

RAPPORT D'ESSAIS

Référence du produit : feuillard Inox 20 x 0.7, 10 x 0.7, 20 x 0.4, 10 x 0.4
boucles 10 et 20

Fournisseur : Telenco

Ce document présente les essais réalisés sur le produit afin de vérifier sa tenue à la corrosion en essais au brouillard salin.

Le(s) technicien(s) d'essais

Le directeur Recherche et Développement

Voir rapport d'essais du laboratoire SOPAVIB

Jean-Claude Libert

Date :

Le responsable qualité /méthode

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

La reproduction de ce rapport n'est autorisée que sous sa forme intégrale après accord écrit de la société TELENCO. Le présent rapport ne concerne que les échantillons soumis à l'essai.

Ce dossier est la propriété de Telenco, il ne peut être reproduit ou communiqué sans son autorisation.

ВЯРНО СОРИГИНАЛА



Équipement sous test

Description des produits testés :

Produit : feuillard et boucles en acier inoxydable.

Dimensions : 20 mm x 0.7 mm, 10 mm x 0.7 mm, 20 mm x 0.4 mm, 10 mm x 0.4 mm / 10mm, 20mm

Nuance : AISI 201 1.4372

Fournisseur : Telenco

Durée de la campagne d'essais : du 2/04 au 23/04 2012

Nombre total d'échantillons testés : 10

Conclusion de la campagne d'essais

Après une exposition d'une durée de 500h au brouillard salin, les échantillons ne présentent pas de trace de corrosion.

Contacts

Rédacteurs du rapport d'essais : JC Libert (directeur R&D Telenco)

Rapport d'essais approuvé par : Jean-Yves Marillat (Responsable qualité / méthodes)

Archivage des pièces d'essai

Les échantillons objet de ce dossier d'essais sont archivées chez Telenco et à disposition du client pour analyse éventuelle.

Ce dossier est la propriété de Telenco, il ne peut être reproduit ou communiqué sans son autorisation.

ВЯРНО СОРИГИНАЛА



SOMMAIRE	
	Pages
- Rapport d'essai SOPAVIB	4 à 11

Ce dossier est la propriété de Telenco, il ne peut être reproduit ou communiqué sans son autorisation.

ВЪРНО СОПРИГНЕЛА

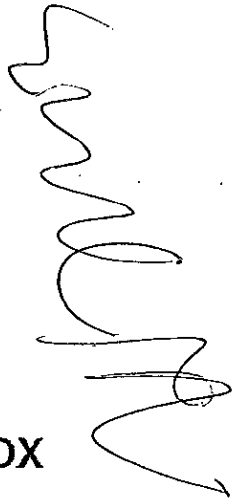


Annexes 1 :

Rapport d'essai SOPAVIB


 GROUPE SITEMEA
 SOPAVIB
 Société :


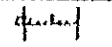
RAPPORT D'ESSAIS
 RE5344/2
TELENCO



ESSAI DE BROUILLARD SALIN
SUR 10 FEUILLARDS ET BOUCLES INOX

Essais réalisés en avril 2012

La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée qu'en sa forme originale
 Any other reproduction must be made with the authorization of SOPAVIB

	Nom	Fonction	Signature
Rédigé par	J. DAMAY	Opérateur	
Approuvé par	A. CUCHET	Directeur	

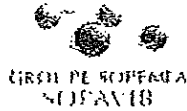


Ce dossier est la propriété de Telenco, il ne peut être reproduit ou communiqué sans son autorisation.

ВЯРНО СОПРИГНАЛА




29

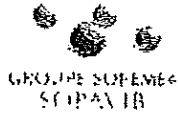


RAPPORT D'ESSAIS RE5344/2
09 mai 2012

SOMMAIRE

1. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS.....	3
1.1. DONNEUR D'ORDRE.....	3
1.2. OBJET DE LA COMMANDE.....	3
1.3. NUMERO DE COMMANDE.....	3
1.4. DATE DES ESSAIS.....	3
1.5. REPRESENTANTS DES SOCIETES LORS DES ESSAIS.....	3
1.6. ARCHIVAGE.....	3
2. MATERIEL PRESENTE AUX ESSAIS.....	4
2.1. REFERENCES TELENCO.....	4
2.2. REFERENCES SOPAVIB.....	4
3. MOYENS D'ESSAIS ET DE MESURES UTILISES.....	4
4. PROGRAMME DES ESSAIS.....	5
5. MODE OPERATOIRE.....	5
5.1. CONFIGURATION DU SPECIMEN.....	5
5.2. DESCRIPTION DES MOYENS D'ESSAIS.....	5
5.3. VERIFICATION DU FONCTIONNEMENT ET EXAMEN VISUEL.....	5
5.4. METHODES POUR ESSAI DE BROUILLARD SALIN.....	5
6. DEROULEMENT DES ESSAIS.....	6
7. RESULTATS DES ESSAIS.....	7
7.1. RESPECT DES DOCUMENTS APPLICABLES.....	7
7.2. MESURES.....	7
7.3. CONTROLES VISUELS.....	7





RAPPORT D'ESSAIS RE5344/2
09 mai 2012

1. RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS

1.1. DONNEUR D'ORDRE TELENCO

ZA Valmorge
38430 MOIRANS
France

1.2. OBJET DE LA COMMANDE

Essais de brouillard salin sur 10 feuillets et boucles en Inox.

1.3. NUMERO DE COMMANDE

Commande n°200312 JCL.

1.4. DATE DES ESSAIS

Les essais ont été réalisés dans notre laboratoire du 02 au 23 avril 2012.

1.5. REPRESENTANTS DES SOCIETES LORS DES ESSAIS

La société TELENCO est représentée par M LIBERT qui assure la coordination des essais.

La société SOPAVIB est représentée par M. DAMAY qui assure la réalisation des essais.

1.6. ARCHIVAGE

1.6.1. Dossier

Le dossier technique référencé RE5344 est archivé pour une durée de cinq ans. Cette durée peut être augmentée sur demande écrite du client.

1.6.2. Données informatiques

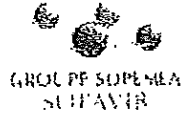
Les mesures effectuées pendant les essais sont sauvegardées sur support informatique externe pour une durée de cinq ans. Cette durée peut être augmentée sur demande écrite du client.

Page 3 sur 8

Ce dossier est la propriété de Telenco, il ne peut être reproduit ou communiqué sans son autorisation.

ВЯРНО СОРИГИНАЛА





RAPPORT D'ESSAIS RE5344/2
09 mai 2012

2. MATERIEL PRESENTE AUX ESSAIS

2.1. REFERENCES TELENCO

Le matériel présenté aux essais est un lot de 10 feuillards et boucles en inox

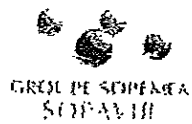
2.2. REFERENCES SOPAVIA

Le matériel en essai est référencé dans notre laboratoire BC4022.

3. MOYENS D'ESSAIS ET DE MESURES UTILISES

Réf.	Dénomination	Validité
M204	Enceinte d'essais de brouillard salin, SAPRATIN 400 litres	02/2013
M404	Jeu de solution pH, conductivité, salinité	03/2013





4. PROGRAMME DES ESSAIS

Norme applicable : CEI 60068.2.11, essai Ka
 Durée d'exposition : 500 heures
 Test température: +35°C
 pH de la solution saline: Entre 6.7 et 7.2
 Concentration en chlorure de sodium : 5% +/-1
 Taux de déposition: Entre 1 et 2ml par heure sur 80cm²
 Configuration : Hors fonctionnement.

5. MODE OPERATOIRE

5.1. CONFIGURATION DU SPECIMEN

Les équipements sont installés sur les barreaux en plastique de l'enceinte climatique. La photographie n°1 page 8 montre la configuration pendant l'essai.

5.2. DESCRIPTION DES MOYENS D'ESSAIS

L'essai de brouillard salin est réalisé à l'aide l'enceinte référencée M204. La solution saline utilisée est numérotée 193.

5.3. VERIFICATION DU FONCTIONNEMENT ET EXAMEN VISUEL

Les examens visuels sont réalisés après l'essai par les représentants de SOPAVIB, ils consistent à identifier les points de corrosion sur l'ensemble des pièces.

5.4. METHODES POUR ESSAI DE BROUILLARD SALIN

Les prescriptions de la norme générique CEI 68.2.11 essai Ka sont respectées. Les sévérités des essais sont définies au chapitre 4, les autres spécifications sont rappelées ci-dessous.

Le spécimen est posé dans l'enceinte sur des supports plastiques.

Deux collecteurs de brouillard normalisés (collecteurs circulaires de 80 cm²) sont disposés dans la zone d'exposition de façon à mesurer la vitesse de déposition en ml/h.

Pendant l'essai, l'enceinte et le saturateur d'air sont régulés à +35°C.

La pulvérisation de la solution saline démarre dès que l'enceinte est stabilisée en température.

Ce dossier est la propriété de Telenco, il ne peut être reproduit ou communiqué sans son autorisation.

ВЯРНО СОРИГИНАЛА





RAPPORT D'ESSAIS RE5344/2
09 mai 2012

A la fin de la période de pulvérisation, le spécimen est rincé à l'eau de ville pendant 5 minutes, chaque élément est soigneusement contrôlé puis si besoin rincé à l'eau déminéralisée.

Les mesures des caractéristiques de la solution saline sont réalisées par comparaison à des solutions étalons.

Le pH et la conductivité de l'eau déminéralisée sont mesurés avant le mélange avec le chlorure de Sodium.

La salinité et le pH de la solution saline sont mesurés à la fabrication et à la fin de l'essai sur la solution récupérée (après pulvérisation).

6. DEROULEMENT DES ESSAIS

Date	Observations
02/04/2012 09h30	➤ Début de la pulvérisation
16/04/2012 09h30 09h45	➤ Contrôle visuel intermédiaire en présence du représentant TELENCO après 336 heures de pulvérisation : Pas de corrosion apparente. ➤ Poursuite de l'essai
23/04/2012 09h30 09h45	➤ Fin de l'essai après 503 heures de pulvérisation. ➤ Rinçage à l'eau et séchage sous flux d'air Contrôle visuel : Pas de corrosion apparente sur les feuillards

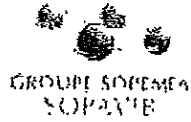
Page 6 sur 8

Ce dossier est la propriété de Telenco, il ne peut être reproduit ou communiqué sans son autorisation.

ВЯРНО СОРИГИНАЛА.



92



RAPPORT D'ESSAIS RE5344/2
09 mai 2012

7. RESULTATS DES ESSAIS

7.1. RESPECT DES DOCUMENTS APPLICABLES

Toutes les prescriptions des documents applicables aux essais ont été entièrement respectées.

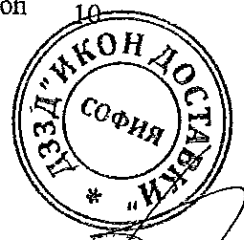
7.2. MESURES

Les mesures réalisées sur la solution saline avant et après l'essai de brouillard salin sont données ci-dessous :

Solution avant essai :	Solution après essai :
N° d'identification : 193 pH : 7.0 Salinité : 4.95%	Taux de récupération : 1.53 ml/heure pH : 6.8 Salinité : 5.05 %

7.3. CONTROLES VISUELS

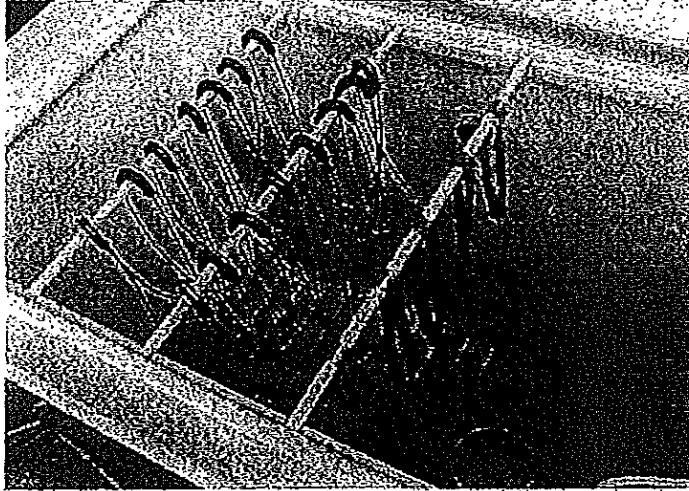
Pas de corrosion apparente sur les 10 feuillards et boucles.



GROUPE SOFEMA
SOFIA

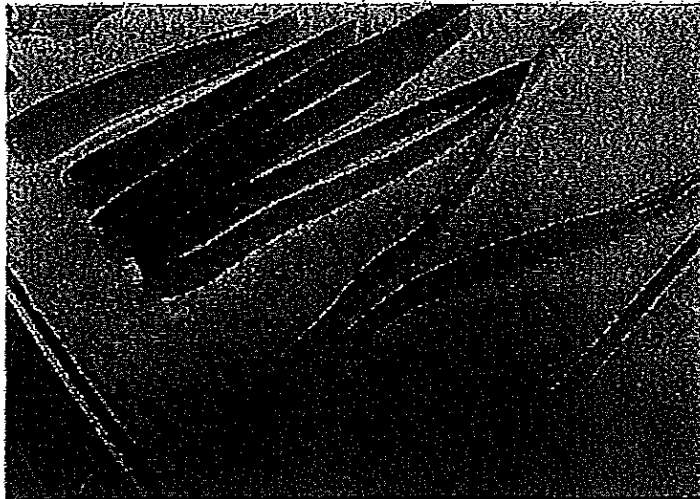
RAPPORT D'ESSAIS RE5344/2
09 mai 2012

Photographie n°1: Vue d'ensemble avant l'essai de b rouillard salin



[Handwritten signature]


Photographie n°2: Vue des feuilards en inox après essai



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
ВЯРНО СОБРИНАЛА



<p>Telecommunication Engineering Company</p> 	<p align="center">ПРОТОКОЛ ОТ ИЗПИТВАНИЯ ИЗПИТВАНЕ ЗА УСТОЙЧИВОСТ НА КОРОЗИЯ № 11/12/01</p>	<p>Дата : 14/05/2012 Страница : 2/11</p>
--	--	--

Оборудване, което подлежи на изпитване

Описание на тестваните продукти :

Продукт: ленти и скоби от неръждаема стомана.
Размери : 20 x 0.7мм, 10 x 0.7мм, 20 x 0.4мм, 10 x 0.4мм / 10 мм и 20 мм
Нюанс : AISI 201 1.4372

Доставчик/Производител : Telenco

Продължителност на кампанията за изпитвания : от 02.04. до 23.04.2012

Общ брой на тестваните мостри : 10

Заклучение от кампанията за изпитвания

След излагане на солена мъгла в продължение на 500 часа, мострите не показват следи от корозия.

Контакти

Съставители на протокола за изпитване :
ЖК Либер (директор Проучване и развитие Telenco)

Протокол за изпитвания, одобрен от : Жан-Ив Марийа (Отговорник качество/методики)

Архивиране на мострите

Мострите, обект на тази документация, са архивирани при Telenco и на разположение на клиента за евентуален анализ.



СЪДЪРЖАНИЕ	
	Страници
- Протокол за изпитване SOPAVIB	4 à 11

Този документ е собственост на Теленко, Не може да бъде възпроизвеждан или разпространяван без нейно разрешение-

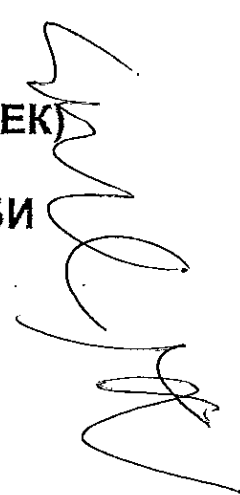


Telecommunication Engineering Company Telenco	ПРОТОКОЛ ОТ ИЗПИТВАНЯ ИЗПИТВАНЕ ЗА УСТОЙЧИВОСТ НА КОРОЗИЯ № 11/12/01	Дата : 14/05/2012 Страница : 4/11
---	---	--

Допълнение 1 :
 Протокол от изпитване SOPAVIB

ИЗПИТВАНЕ СЪС СОЛЕНА МЪГЛА (ПУШЕК)
ВЪРХУ 10 СТОМАНЕНИ ЛЕНТИ И СКОБИ

Изпитвания, извършени през април 2012




Този документ е собственост на Теленко, Не може да бъде възпроизвеждан или
 разпространяван без нейно разрешение-




СЪДЪРЖАНИЕ

1. АДМИНИСТРАТИВНА ИНФОРМАЦИЯ.....	3
1.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛ.....	3
1.2. ПРЕДМЕТ НА ПОРЪЧКАТА.....	3
1.3. НОМЕР НА ПОРЪЧКАТА.....	3
1.4. ДАТИ НА ОПИТИТЕ.....	3
1.5. ПРЕДСТАВИТЕЛИ НА ФИРМИТЕ ПО ВРЕМЕ НА ОПИТИТЕ.....	3
1.6. АРХИВИРАНЕ.....	3
2. МАТЕРИАЛ, ПРЕДСТАВЕН ЗА ИЗПИТВАНЕ.....	4
2.1. РЕФЕРЕНЦИИ TELENCO.....	4
2.2. РЕФЕРЕНЦИИ SORAVIB.....	4
3. ИЗПОЛЗВАНИ СРЕДСТВА ЗА ИЗПИТВАНЕ И ИЗМЕРВАНЕ.....	4
4. ПРОГРАМА НА ИЗПИТВАНИЯТА.....	5
5. ПРОЦЕДУРА.....	5
5.1. КОНФИГУРАЦИЯ НА ОБРАЗЕЦА.....	5
5.2. ОПИСАНИЕ НА СЪОРЪЖЕНИЯТА ЗА ИЗПИТВАНЕ.....	5
5.3. ПРОВЕРКА НА ФУНКЦИОНИРАНЕТО И ВИЗУАЛНА ИНСПЕКЦИЯ.....	5
5.4. МЕТОДИ ЗА ИЗПИТВАНЕ НА СОЛЕНА МЪГЛА.....	5
6. ПРОТИЧАНЕ НА ИЗПИТВАНИЯТА.....	6
7. РЕЗУЛТАТИ ОТ ИЗПИТВАНИЯТА.....	7
7.1. СПАЗВАНЕ НА СЪОТВЕТНИТЕ ДОКУМЕНТИ.....	7
7.2. ИЗМЕРВАНИЯ.....	7
7.3. ВИЗУАЛНА ИНСПЕКЦИЯ.....	7



1. АДМИНИСТРАТИВНА ИНФОРМАЦИЯ

1.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛ TELENCO

Административна Зона Валморж
38430 МОАРАН
Франция

1.2. СЪЩНОСТ НА ПОРЪЧКАТА

Изпитване на солена мъгла (пушек) върху 10 ленти и скоби от неръждаема стомана.

1.3. НОМЕР НА ПОРЪЧКА

Поръчка № 200312 JCL.

1.4. ДАТИ НА ИЗПИТВАНИЯТА

Изпитванията са извършени в нашата лаборатория от 02 до 23.04. 2012.

1.5. ПРЕДСТАВИТЕЛИ НА ФИРМИТЕ ПО ВРЕМЕ НА ОПИТИТЕ

Фирма TELENCO е представена от Г-н Либер, който осигурява координирането на изпитванията.

Фирма СОПАВИБ е представена от Г-н Даве, който осигурява провеждането на изпитванията.

1.6. АРХИВИРАНЕ

1.6.1. Документация

Техническата документация с референтен № RE5344 е архивирана за период от пет години. Тази продължителност може да бъде увеличена с писмено искане на клиента.

1.6.2. Компютърни данни

Извършените измервания по време на изпитванията са съхранени върху външни електронни носители за период от 5 години. Тази продължителност може да бъде увеличена с писмено искане на клиента.



2. МАТЕРИАЛ, ПРЕДСТАВЕН ЗА ИЗПИТВАНЕ

2.1. РЕФЕРЕНЦИИ TELENCO

Представеният материал е набор от 10 ленти и скоби от нерждаема стомана

2.2. РЕФЕРЕНЦИИ SOPAVIB

Материалът, който се изпитва е с референция ВС4022 в нашата лаборатория.

3. ИЗПОЛЗВАНИ СРЕДСТВА ЗА ИЗПИТВАНЕ И ИЗМЕРВАНЕ

Реф..	Наименование	Валидност
M204	Камера за изпитване на солена мъгла SAPRATIN 400 литра	02.2013
M404	Комплект разтвор, рН, проводимост, соленост	03.2013

Този документ е собственост на Теленко, Не може да бъде възпроизвеждан или разпространяван без нейно разрешение-

7



Telecommunication Engineering Company Telenco	ПРОТОКОЛ ОТ ИЗПИТВАНИЯ ИЗПИТВАНЕ ЗА УСТОЙЧИВОСТ НА КОРОЗИЯ № 11/12/01	Дата : 14/05/2012 Страница : 8/11
---	--	--

4. ПРОГРАМА НА ИЗПИТВАНИЯТА

Приложим стандарт :	CEI 60068.2.11, тест Ка
Продължителност на експонацията :	500 часа
Температурен тест:	+350
pH на соления разтвор: Концентрация на натриев хлорид	Между 6.7 и 7.2 5% +/-1
Скорост на отлагане:	Между 1 и 2 мл. В час върху 80 куб.см
Конфигурация	Извън функциониране.

5. ПРОЦЕДУРА

5.1. КОНФИГУРАЦИЯ НА ОБРАЗЕЦА

Оборудването е инсталирано върху пластмасовите решетки на климатичната камера. Снимка №1 показва конфигурацията по време на изпитването.

5.2. ОПИСАНИЕ НА СРЕДСТВОТА ЗА ИЗПИТВАНЕ

Изпитването на солена мъгла е проведено с помощта на камера с референция M204. Използваният солен разтвор е с номер 193.

5.3. ПРОВЕРКА НА ФУНКЦИОНИРАНЕТО И ВИЗУАЛНА ИНСПЕКЦИЯ

Визуалните инспекции са извършени след изпитването от представителите на SOPAVIB, те се състоят в това да се определят точките на корозия на набора елементи.

5.4. МЕТОДИ ЗА ИЗПИТВАНЕ НА СОЛЕНА МЪГЛА

Предписанията на Изискванията на общия стандарт Централна европейска инициатива IEC 68.2.11 тест Ка са изпълнени. Подробностите за изпитванията са описани в глава 4, другите спецификации са изброени по-долу.

Обектът на изпитване е поставен върху пластмасови подпори в камерата.

Два стандартни колектори за мъгла (кръгли колектори 80 кв.см.) са подредени в зоната за експонация, за да се измери скоростта на отлагане в мл / час.

По време на изпитването, камерата и сатураторът за въздух са регулирани на +350.

Пулверизацията на соления разтвор започва, когато температурата на камерата е стабилизирана.



Telecommunication Engineering Company Telenco	ПРОТОКОЛ ОТ ИЗПИТВАНЯ ИЗПИТВАНЕ ЗА УСТОЙЧИВОСТ НА КОРОЗИЯ № 11/12/01	Дата : 14/05/2012 Страница : 9/11
---	---	--------------------------------------

В края на периода на пулверизация, обектът на изпитване се изплаква с течаща вода в продължение на 5 минути, всеки елемент е наблюдаван внимателно и при нужда – изплакван с деминерализирана вода.

Стойностите на характеристиките на соления разтвор са изпълнени по образец на разтвори - еталони.

pH и проводимостта на деминерализираната вода се измерват преди смесването с натриевия хлорид.

Солеността и pH на соления разтвор се измерват при производството му и на края на изпитването на получения разтвор (след пулверизация).

6. ПРОТИЧАНЕ НА ОПИТИТЕ

Дата	Наблюдения
02.04.2012	
9 ч 30 мин.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Начало на пулверизацията
16.04.2012	
9 ч 30 мин.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Междинен визуален контрол в присъствието на представител на TELENCO след 336 часа пулверизация. Няма видима корозия.
9 ч 45 мин.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Продължаване на изпитването
23.04.2012	
9 ч 30 мин.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Край на изпитването след 503 часа пулверизация.
9 ч 45 мин.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Изплакване с вода и сушене под въздушна струя.
Визуален контрол : Няма видима корозия върху лентите	

Този документ е собственост на Теленко, Не може да бъде възпроизвеждан или разпространяван без нейно разрешение-

9



7. РЕЗУЛТАТИ ОТ ИЗПИТВАНИЯТА

7.1. СПАЗВАНЕ НА СЪОТВЕТНИТЕ ДОКУМЕНТИ

Всички изисквания на съответните документи на изпитанията са били изпълнени изцяло.

7.2. ИЗМЕРВАНИЯ

Извършените върху соления разтвор измервания преди и след изпитването на солена мъгла, са дадени по-долу:

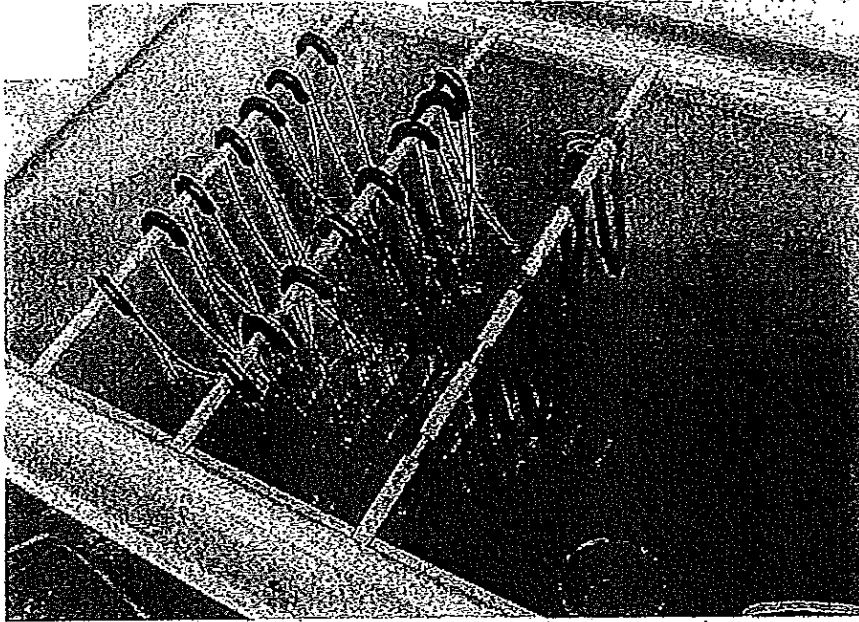
Разтвор преди изпитването :	Разтвор след изпитването:
IsP на идентификация : 193 pH : 7.0 Соленост : 4.95%	Скорост на възстановяване : 1.53 ml/heure pH : 6.8 Соленост : 5.05 %

7.3. ВИЗУАЛНИ КОНТРОЛИ

Няма видима корозия върху 10-те ленти и скоби.

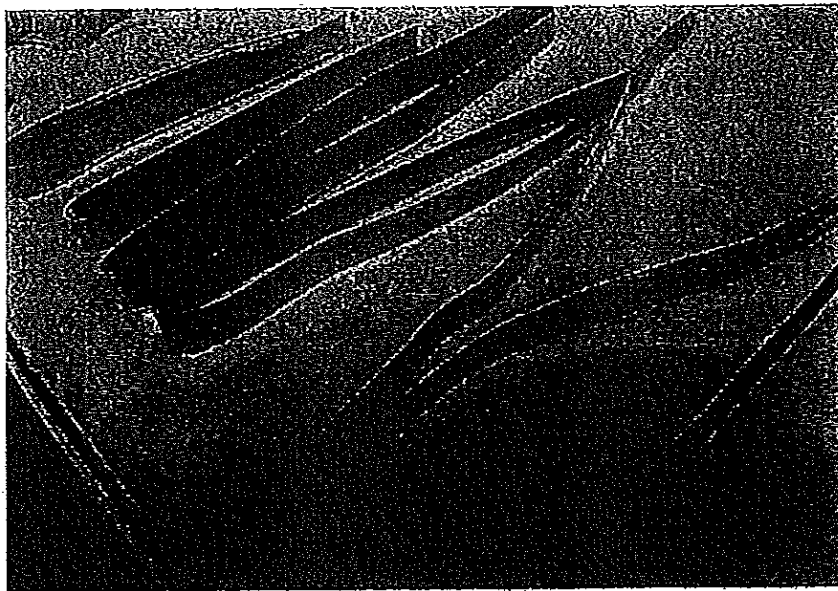


Снимка № 1 : Общ изглед преди изпитването на солена мъгла



[Handwritten signature]

Снимка №2: Изглед на лентите от неръждаема стомана след изпитването



[Handwritten marks]

Този документ е собственост на Теленко, Не може да бъде възпроизвеждан или разпространяван без нейно разрешение-



На основание чл. 2
от ЗЗЛД

[Handwritten signature]

**СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА ЛЕНТИ ОТ НЕРЪЖДАЕМА
СТОМАНА 20x0.7mm, 10x0.7mm, 20x0.4mm, 10x0.4mm и
СКОБИ 10mm и 20mm**

1. № на тест: 5344/2 – Изпитване за устойчивост на корозия.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



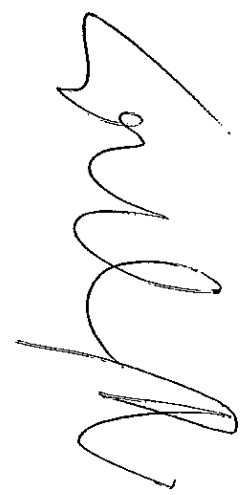
LABORATOIRE D'ESSAIS
TEST LABORATORY

Date : 07/01/2000
Date : 07/01/2000

RAPPORT D'ESSAIS TEST REPORT

ESSAIS DE QUALIFICATION DES BERCEAUX
BRPF1 (K 272) ET BRPF6 (K 273)
N° 130-99-36-02

QUALIFICATION TESTS OF CABLE SADDLES
BRPF1 (K 272) AND BRPF6 (K 273)
N° 130-99-36-02



DEMANDEUR : Bureau d'Etudes MICHAUD SA
REQUESTED BY : MICHAUD SA's Research Department

PRESENTATION : Ce document regroupe les essais de qualification réalisés sur les berceaux pour réseaux posés sur façades BRPF1 (K 272) et BRPF6 (K 273). Les matériels testés sont de fabrication MICHAUD SA.

Les modalités d'essais retenues sont celles de la norme NF C 33-040 de Février 1999.

INTRODUCTION : This document gathers qualification tests performed on cable saddles for set cable on façade BRPF1 (K 272) and BRPF6 (K 273). Tested products are of MICHAUD's manufacture.

Test procedures are the ones of the standard NF C 33-040 dated February 1999.

Le Technicien Laboratoire
The test laboratory
JP. RAU

Date : 07/01/2000

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

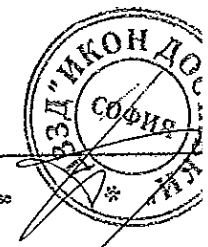
DIFFUSION : Le 07/01/2000 - 1 exemplaire original UR (LE)
Le 08/07/2010 - 1 exemplaire original COM (Classement Client)

ISSUANCE : On the 07/01/2000 - 1 original to UR (LE)
On the 08/07/2010 - 1 original to COM (Customer Filing)

La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous sa forme intégrale après autorisation écrite du laboratoire d'essais de MICHAUD S.A. Le présent rapport d'essais ne concerne que les échantillons soumis à l'essai.

Any copy of this test report is authorized only as a complete content after written authorization from the test laboratory of MICHAUD SA. The test report hereafter concerns only the samples tested.

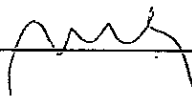
Ce document comporte 8 pages (y compris la présente page 1).
This document includes 8 pages (including this page 1).



CONTENTS

	PAGES
I) <u>INTRODUCTION</u>	3
1.1 Subject	3
1.2 Tested products.....	3
1.3 Order of tests	3
II) <u>STANDARD DOCUMENTS REFERRED TO IN THIS TEST REPORT</u>	3
III) <u>GENERAL CONDITIONS</u>	4
IV) <u>TESTS</u> (*).....	4
2.3 Mechanical tests	5
2.4 Voltage test.....	7
2.6 Climatic ageing test.....	8

(*) The numbers of paragraph are given in the standard NF C 33-040 dated February 1999.



ВЯРНО СОПРИГНАЛА



I) INTRODUCTION

1.1 Subject

This document gathers the qualification tests performed on cable saddles for set cable on façade BRPF1 (K 272) and BRPF6 (K 273). Tested products are of MICHAUD's manufacture.

Test procedures are the ones of the standard NF C 33-040 dated February 1999.

For each test, there is a test gathering procedures and results.

1.2 Tested products

Tested products are cable saddles for set cable on façade BRPF1 and BRPF6 according to the technical file «SUSPENSION». These products are coming from an industrial series and have been received at the test laboratory on the 20/10/1999.

DESIGNATION	CODE	N° OF BATCH
CABLE SADDLE BRPF1	K 272	99-41-00
CABLE SADDLE BRPF6	K 273	99-41-00

1.3 Order of tests

Cable saddles BRPF1 and BRPF6 are numbered from 1 to 6.

N° OF SAMPLE		TESTS
BRPF1	BRPF6	
1 and 2	1 and 2	2.3 Mechanical tests
3 and 4	3 and 4	2.4 Voltage test
5 and 6	5 and 6	2.6 Climatic ageing test

Remark : The tests numbers are the ones corresponding to the standard NF C 33-040 dated February 1999.

II) STANDARD DOCUMENTS REFERRED TO IN THIS REPORT

- French standards

- NF C 20-540 : January 1990,
«Environmental testing - Test methods - Climatic ageing test of equipment and synthetic materials for outdoor use».
- NF C 33-040 : February 1999,
«Insulated cables and their accessories for power systems – Suspension equipments for overhead distribution with bundle assembled cores, of rated voltage 0,6/1kV».
- NF C 33-209 : July 1996,
«Insulated or shielded cables for power systems - Bundle assembled cores for overhead systems of rated voltage 0,6/1kV».



III) GENERAL CONDITIONS

• Temperature

Tests are carried out at the room temperature of the test laboratory.

• Cores used

STANDARD	NAME OF MANUFACTURER	DESIGNATION	NOMINAL CROSS-SECTIONAL AREA (in mm ²)	NUMBER OF STRANDS AND COMPOSITION OF CONDUCTOR	Ø OVER INSULANT (in mm)	Ø OVER CONDUCTOR (in mm)
NF C 33-209	Cablerie de Lens	1 x 70mm ² + 3 x 150mm ²	70	7 strands Almelec	13,1	10,1
			150	19 strands Aluminium	17,6	14,2

Before tests, cores are conditioned, according to § 2.2.2 of the standard NF C 33-040 dated February 1999, as follows : they are put in an enclosure during 1 h at 120°C, then the door of enclosure is opened so that cores come back to room temperature.

IV) TESTS

On the following pages, sheets of each performed test can be found.



TEST DESCRIPTION : 2.3 Mechanical tests

Page 1/2

DATE : 28/10/1999
PLACE : MICHAUD test laboratory

OPERATOR : JP. ROPY

N° OF SAMPLES : BRPF1 : 1 and 2
BRPF6 : 1 and 2

TEST EQUIPMENTS :
- Mechanical and endurance traction bench

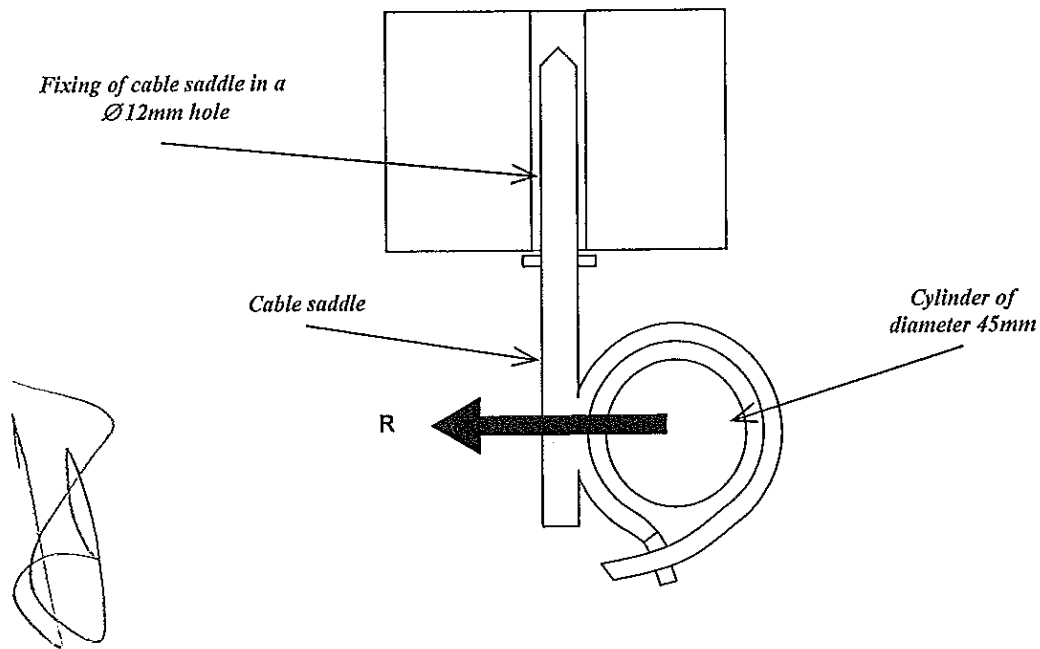
General conditions

TEST CONDITIONS

PROCEDURES

Procedures and acceptance criteria are the ones of the standard NF C 33-040 § 2.3.1.

The cable saddle is fixed to the mechanical and endurance traction bench perpendicularly to the tensile axis in a $\varnothing 12\text{mm}$ hole, over the penetration length scheduled for its fixation. A cylinder of diameter 45mm, corresponding to the apparent diameter of an overhead bundle of $1 \times 70\text{mm}^2 + 3 \times 150\text{mm}^2$ cross-section, is fitted in the cable saddle. The assembly scheme is the following :



A strength of 160N (R_p) is applied perpendicularly to the cable saddle fixing axis for 1 minute. This strength is then increased up to 200N (R_t) and released.

These strength increases are carried out smoothly and the rate of the strength increase is between 500N/min and 1 000N/min.

Acceptance criteria :

After one minute maintained at R_p , the elastic or plastic distortion shall be smaller or equal to 10mm.

Once the strength R_t is applied, there shall be no plastic distortion larger than 30mm nor breakdown.



TEST DESCRIPTION : 2.3 Mechanical tests

Page 2/2

TEST RESULTS

TYPE OF CABLE SADDLES	N° OF SAMPLE	DISTORTION AT $R_n = 160N$ (in mm)	DISTORTION AFTER APPLICATION OF $R_r = 200N$ (in mm)	COMMENTS
BRPF1	1	4	1	Satisfactory
	2	4	1	Satisfactory
BRPF6	1	5	2	Satisfactory
	2	3	1	Satisfactory

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



ВЯРНО СОРИГИНАЛА

945

TEST DESCRIPTION : 2.4 Voltage test

Page 1/1

DATE : 28/10/1999
PLACE : MICHAUD test laboratory

OPERATOR : JP. ROPY

N° OF SAMPLES : BRPF1 : 3 and 4
BRPF6 : 3 and 4

TEST EQUIPMENT :
- Dielectric test equipment A 1105

TEST CONDITIONS

General conditions

PROCEDURES

Procedures and acceptance criteria are the ones of the standard NF C 33-040 § 2.4.1.

A 30 cm length of overhead bundle of 1 x 70mm² + 3 x 150mm² cross-section, covered with a copper foil, is fitted in the cable saddle.

The assembly is placed in the enclosure of the dielectric test equipment. A voltage of 6kV is applied between the copper foil and the earthed fixing part of the cable saddle.

The voltage generator used is regulated to release under a 10mA leakage current.

The increase in voltage is performed at a speed of 1kV/s. The voltage is maintained for 1 min.

Acceptance criteria :

No breakdown, nor flashover shall occur.

TEST RESULTS

TYPE OF CABLE SADDLE	N° OF SAMPLE	COMMENTS AFTER 1 MIN AT 6kV
BRPF1	3	Satisfactory
	4	Satisfactory
BRPF6	3	Satisfactory
	4	Satisfactory



TEST DESCRIPTION : 2.6 Climatic ageing test

Page 1/1

DATE : FROM 26/10/1999 TO 10/12/1999

PLACE : MICHAUD test laboratory

OPERATOR : JP. ROPY

N° OF SAMPLES : BRPF1 : 5 and 6
BRPF6 : 5 and 6

TEST EQUIPMENT :

- Climatic ageing enclosure XR 35
- Dielectric test equipment A 1105

TEST CONDITIONS

General conditions

PROCEDURES

Procedures and acceptance criteria are the ones of the standard NF C 33-040 § 2.6.

1) Climatic ageing test

The test is performed in the XR 35 climatic ageing enclosure according to the standard NF C 20-540 with :

- ◆ 6 weekly cycles,
- ◆ temperature for the conditionings A and C : $(70 \pm 2)^\circ\text{C}$.
- ◆ samples are set out in a radial way and their fixing axis in a horizontal way.

2) Acceptance criteria

After a recovery period of 48 h at the laboratory atmosphere, samples are tested accordingly :

Voltage test : Cable saddles are submitted to a voltage test according to the procedures defined at the test 2.4.

No breakdown nor flashover shall occur.

Visual control : At the end of tests, the marking allowing identification of the pieces shall be legible when examined with normal or corrected vision without magnification.

TEST RESULTS

TYPE OF CABLE SADDLES	N° OF SAMPLE	VOLTAGE CONTROL 6kV / 1 MIN	LEGIBILITY OF IDENTIFICATION MARKING
BRPF1	5	Satisfactory	Satisfactory
	6	Satisfactory	Satisfactory
BRPF6	5	Satisfactory	Satisfactory
	6	Satisfactory	Satisfactory



СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ ЗА СКОБА С ЛЕНТА ТИП К 272 и К

273

2.3 Механичен тест.....5
2.4 Тест под напрежение.....7
2.6 Тест за стреење под въздействието на климатичните условия...8

На основание чл. 2
от ЗЗЛД





RAPPORT D'ESSAI

ESSAI DE TRACTION SUR BERCEAUX BBPF35 15

DEMANDEUR : Bureau d'Etudes de SM-CI Evreux

DATE DE L'ESSAI : Le 03/04/08

LIEU DE REALISATION : LABORATOIRE D'ESSAIS de SM-CI à Evreux (France)

DOCUMENTS DE REFERENCE : NFC 33-040 de Février 1999

Rédigé par :

Vérfifié par :

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



Essai en portée flexible : **NON**



Accréditation N° 1-1373
PORTEE DISPONIBLE
SUR www.cofrac.fr

Les résultats et la conclusion ne concernent que les échantillons soumis à essais.
L'accréditation du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation.
Il est interdit de reproduire ce document, d'utiliser ou divulguer les informations qu'il contient, sans l'accord écrit de notre société. La reproduction si autorisée ne peut être faite que sous sa forme intégrale.
Pour les traductions, c'est le document dans la langue d'origine qui fait foi en cas de contestation.

LAB31C.8

SM-CI
10, rue Jacquard - Z.I. La Madeleine - BP 3127 - 27031 EVREUX - FRANCE
Tél : +33 (0)2 32 23 35 60 - Fax : +33 (0)2 32 23 33 98
Société anonyme au capital de 7 920 523 € - 775 596 679 R.C.S.-Evreux - TVA : FR 27 775 596 679

ВЯРНО СОПРИГНАЛА



951

1. MATERIEL ESSAYE

BBPF 35 15
Avec clou made In India.

L'essai est réalisé sur 3 échantillons.

2. PROCEDURE ET CONDITIONS D'ESSAI

(§ 2.3.1.2 de la NFC 33-040)

Les berceaux sont fixés, par exemple dans un étau, sur la longueur de pénétration prévue pour leur fixation.

Un cylindre dont le diamètre correspond au diamètre apparent de la torsade maximale admise est mis en place dans le berceau.

L'effort de traction est appliqué à l'intersection de l'axe de ce cylindre avec le plan de symétrie du berceau.

Chaque échantillon est soumis un effort progressif jusqu'à 160 N à 5 % près. La charge est maintenue à cette valeur pendant 1 minute avant la mesure des déformations.

La montée en charge est ensuite reprise jusqu'à 200 N puis relâchée.

La vitesse de progression est comprise entre 5000 N et 7500 N par minute.

3. SANCTIONS DE L'ESSAI

(§ 2.3.1.3 de la NFC 33-040)

La valeur 160 N, la déformation doit être inférieur ou égal à 10 mm.

Après l'application des 200 N, on ne doit constater ni déformation plastique supérieur à 30 mm ni rupture.

4. EQUIPEMENTS UTILISES

- **Équipement ayant un impact sur le résultat d'essai :**

Capteur de force n°730131
Conditionneur n°730069

- **Incertitudes de mesure :**

Force ; ± 1 N max.

ВЯРНОСОРЕГИНАЛА



- Equipement n'ayant pas d'impact direct sur le résultat d'essai :

Banc de traction n°730085
Thermohygromètre n°750031

5. RESULTATS

Echantillons	Paller à 160 N / 1min	Déformation en mm	Montée à 200 N	Déformation en mm
1	OK	0	OK	1
2	OK	0	OK	1
3	OK	0	OK	2

6. CONCLUSION

Les résultats satisfont aux exigences du § 2.3.1.3 la norme NFC33-040.

ВЯРНО СОРИГИНАЛА



LAB31C.8

N° ME C40 004

Дата на протокола: 04/08/08

Стр. 1/3

ПРОТОКОЛ ОТ ИЗПИТВАНЕ

ИЗПИТВАНЕ НА ОПЪН НА СКОБА ТИП ВВРР35 15

ВЪЗЛОЖИТЕЛ : бюро за изследвания на SM-CI Evreux

ДАТА НА ИЗПИТВАНЕТО : 03/04/08

МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ : ЛАБОРАТОРИЯ ЗА ИЗПИТВАНЕ на SM-CI Evreux
(Франция)

РЕФЕРЕНТНИ ДОКУМЕНТИ : NFC 33-040 от Февруари 1999

Изготвен от : Людовик ЕРПЕН
Лабораторен техник

Проверен от : Рене ЛОМБАР
Отговорник лаборатория

Изпитване за обхват на гъвкавост : HE

Резултатите и заключенията се отнасят само за мострите, подложени на изпитвания. Акредитацията на COFRAC удостоверява компетентията на лабораторията единствено за опитите, които покрива акредитацията.

Забранено е възпроизвеждането на този документ, използването и разкриването на информацията, която той съдържа, без писменото съгласие на нашата компания. При наличие на разрешение за възпроизвеждане, то трябва са бъде извършено в неразделната му форма.

При превод, в случай на контестация е достоверен документът в оригинал.

SM-CI

10, rue Jacquard - Z.I. La Madeleine - BP 3127 - 27031 EVREUX - FRANCE

Tel : +33 (0)2 32 23 35 60 - Fax : +33 (0)2 32 23 33 98

Société anonyme au capital de 7 920 523 € - 775 596 679 R.C.S. Evreux - TVA : FR 27 775 596 679



954

№ ME C40 004

Дата на протокола: 04/08/08

Стр. 2/3

1. ИЗПИТАН МАТЕРИАЛ

ВВРФ 35 15

С шпилка, произведена в Индия.

Изпитването е извършено върху 3 мостри.

2. ПРОЦЕДУРА И УСЛОВИЯ НА ИЗПИТВАНЕ

(§ 2.3.1.2 на NFC 33-040)

Скобите са фиксирани, например с менгеме, по дълбочината на проникване, предвидена за тяхното фиксиране.

Цилиндърът, чийто диаметър съответства на видимия диаметър на максимално допустимото усукване, се поставя в скобата.

Силата на опън се прилага до пресечната точка на оста на този цилиндър с равнината на симетрия на скобата.

Всяка мостра се подлага на нарастващо усилие до 160 N с точност до 5%. Натоварването се задържа на тази стойност в продължение на 1 минута преди измерване на деформациите.

Покачването се възстановява до 200 N и после се изпуска.

Скоростта на покачване е между 5000 N и 7500 N в минута.

3. ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ ИЗПИТВАНЕТО

(§ 2.3.1.3 от NFC 33-040)

Стойността е 160 N, деформацията трябва да бъде по-малка или равна на 10 мм.

След прилагане на 200 N, не трябва да се констатира нито пластична деформация, по-голяма от 30 мм. , нито разкъсване.

4. ИЗПОЛЗВАНО ОБОРУДВАНЕ

- Оборудване, което оказва влияние върху резултата от изпитването

Датчик за сила n°730131

Кондиционер n°730069

- Неточности в измерването

Сила : ± 1 N макс.



№ ME C40 004

Дата на протокола: 04/08/08

Стр. 3/3

- Оборудване, което не оказва пряко влияние върху резултата от изпитването:
Изпитателен стенд за деформация при разтягане n°730085
Термохидрометър n°750031

5. РЕЗУЛТАТИ

Мостри	Стъпало на 160 N / 1 мин	Деформация в мм	Покачване на 200 N	Деформация в мм.
1	OK	0	OK	1
2	OK	0	OK	1
3	OK	0	OK	2

6. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Резултатите отговарят на изискванията на § 2.3.1.3 на стандарт NFC33-040.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА СКОБА ТИП ВВРФ 35 15

1. № на тест: ME C40 004 - Изпитване на опън

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



RAPPORT D'ESSAI

ESSAI DE TRACTION SUR BERCEAUX CH8 EM

DEMANDEUR : Bureau d'Etudes de SM-CI Evreux

DATE DE L'ESSAI : Le 18/11/09

LIEU DE REALISATION : LABORATOIRE D'ESSAIS de SM-CI à Evreux (France)

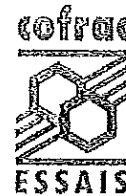
DOCUMENTS DE REFERENCE : NFC 33-040 de Février 1999

Rédigé par

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



Essai en portée flexible : NON



Accréditation N° 1-1373
PORTEE DISPONIBLE
SUR www.cofrac.fr

Les résultats et la conclusion ne concernent que les échantillons soumis à essais.
L'accréditation du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation.
Il est interdit de reproduire ce document, d'utiliser ou divulguer les informations qu'il contient, sans l'accord écrit de
notre société. La reproduction si autorisée ne peut être faite que sous sa forme intégrale.
Pour les traductions, c'est le document dans la langue d'origine qui fait foi en cas de contestation.

SM-CI
10, rue Jacquard - Z.I. La Madeleine - BP 3127 - 27031 EVREUX - FRANCE
Tél : +33 (0)2 32 23 35 60 - Fax : +33 (0)2 32 23 33 98
Société anonyme au capital de 7 920 523 € - 775 596 679 R.C.S. Evreux - TVA : FR 27 775 596 679



ВЯРНО СОПРЕГНАЛА

958

1. MATERIEL ESSAYE

CH8 EM

Avec clou made in India.
L'essai est réalisé sur 3 échantillons.

2. PROCEDURE ET CONDITIONS D'ESSAI

(§ 2.3.1.2 de la NFC 33-040)

Les berceaux sont fixés, par exemple dans un étau, sur la longueur de pénétration prévue pour leur fixation.

Un cylindre dont le diamètre correspond au diamètre apparent de la torsade maximale admise est mis en place dans le berceau.

L'effort de traction est appliqué à l'intersection de l'axe de ce cylindre avec le plan de symétrie du berceau.

Chaque échantillon est soumis un effort progressif jusqu'à 160 N à 5 % près. La charge est maintenue à cette valeur pendant 1 minute avant la mesure des déformations.

La montée en charge est ensuite reprise jusqu'à 200 N puis relâchée.

La vitesse de progression est comprise entre 5000 N et 7500 N par minute.

3. SANCTIONS DE L'ESSAI

(§ 2.3.1.3 de la NFC 33-040)

La valeur 160 N, la déformation doit être inférieure ou égale à 10 mm.

Après l'application des 200 N, on ne doit constater ni déformation plastique supérieure à 30 mm ni rupture.

4. EQUIPEMENTS UTILISES

- Equipement ayant un impact sur le résultat d'essai :

Capteur de force n°730131
Conditionneur n°730069

- Incertitudes de mesure :

Force : ± 1 N max.

ВЪРНОСОРИГИНАЛА



- Equipement n'ayant pas d'impact direct sur le résultat d'essai :

Banc de traction n°730085
Thermohygromètre n°750031

5. RESULTATS

Echantillons	Palier à 160 N / 1min	Déformation en mm	Montée à 200 N	Déformation en mm
1	OK	0	OK	1
2	OK	0	OK	1
3	OK	0	OK	2

6. CONCLUSION

Les résultats satisfont aux exigences du § 2.3.1.3 la norme NFC33-040.



ВЯРНО СОРИГИНАЛА



960

N° ME C40 019

Дата на протокола: 19/11/09

Стр. 1/3

ПРОТОКОЛ ОТ ИЗПИТВАНЕ

ИЗПИТВАНЕ НА ОПЪН НА СКОБА ТИП СН8 ЕМ

ВЪЗЛОЖИТЕЛ : бюро за изследвания на SM-CI Evreux

ДАТА НА ИЗПИТВАНЕТО : 18/11/09

МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ : ЛАБОРАТОРИЯ ЗА ИЗПИТВАНЕ на SM-CI Evreux
(Франция)

РЕФЕРЕНТНИ ДОКУМЕНТИ : NFC 33-040 от Февруари 1999

Изготвен от :
Людовик ЕРПЕН
Лабораторен техник

Проверен от :
Рене ЛОМБАР
Отговорник лаборатория

Изпитване за обхват на гъвкавост : НЕ

Резултатите и заключенията се отнасят само за мострите, подложени на изпитвания. Акредитацията на COFRAC удостоверява компетентията на лабораторията единствено за опитите, които покрива акредитацията. Забранено е възпроизвеждането на този документ, използването и разкриването на информацията, която той съдържа, без писменото съгласие на нашата компания. При наличие на разрешение за възпроизвеждане, то трябва са бъде извършено в неразделната му форма. При превод, в случай на констатация е достоверен документът в оригинал.

SM-CI

10, rue Jacquard - Z.I. La Madeleine - BP 3127 - 27031 EVREUX - FRANCE

Tel : +33 (0)2 32 23 35 60 - Fax : +33 (0)2 32 23 33 98

Société anonyme au capital de 7 920 523 € - 775 596 679 R.C.S. Evreux - TVA : FR 27 775 596 679



961

№ ME C40 019

Дата на протокола: 19/11/09

Стр. 2/3

1. ИЗПИТАН МАТЕРИАЛ

СН8 ЕМ

С шпилка, произведена в Индия.
Изпитването е извършено върху 3 мостри.

2. ПРОЦЕДУРА И УСЛОВИЯ НА ИЗПИТВАНЕ

(§ 2.3.1.2 на NFC 33-040)

Скобите са фиксирани, например с менгеме, по дълбочината на проникване, предвидена за тяхното фиксиране.

Цилиндърът, чийто диаметър съответства на видимия диаметър на максимално допустимото усукване, се поставя в скобата.

Силата на опън се прилага до пресечната точка на оста на този цилиндър с равнината на симетрия на скобата.

Всяка мостра се подлага на нарастващо усилие до 160 N с точност до 5%. Натоварването се задържа на тази стойност в продължение на 1 минута преди измерване на деформациите.

Покачването се възстановява до 200 N и после се изпуска.

Скоростта на покачване е между 5000 N и 7500 N в минута.

3. ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ ИЗПИТВАНЕТО

(§ 2.3.1.3 от NFC 33-040)

Стойността е 160 N, деформацията трябва да бъде по-малка или равна на 10 мм.

След прилагане на 200 N, не трябва да се констатира нито пластична деформация, по-голяма от 30 мм. , нито разкъсване.

4. ИЗПОЛЗВАНО ОБОРУДВАНЕ

- Оборудване, което оказва влияние върху резултата от изпитването

Датчик за сила n°730131

Кондиционер n°730069

- Неточности в измерването

Сила : ± 1 N макс.



№ МЕ С40 019

Дата на протокола: 19/11/09

Стр. 3/3

- Оборудване, което не оказва пряко влияние върху резултата от изпитването:
Изпитателен стенд за деформация при разтягане n°730085
Термохидрометър n°750031

5. РЕЗУЛТАТИ

Мостри	Стъпало на 160 N / 1 мин	Деформация в мм	Покачване на 200 N	Деформация в мм.
1	ОК	0	ОК	1
2	ОК	0	ОК	1
3	ОК	0	ОК	2

6. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Резултатите отговарят на изискванията на § 2.3.1.3 на стандарт NFC33-040.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНЯ НА СКОБА ТИП СН8 ЕМ

1. № на тест: ME C40 019 - Изпитване на опън

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



RAPPORT D'ESSAI

ESSAI DE TRACTION SUR BERCEAUX BBPF35 30

DEMANDEUR : Bureau d'Etudes de SM-CI Evreux

DATE DE L'ESSAI : Le 13/08/08

LIEU DE REALISATION : LABORATOIRE D'ESSAIS de SM-CI à Evreux (France)

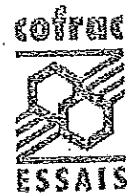
DOCUMENTS DE REFERENCE : NFC 33-040 de Février 1999

Rédigé par :

Vérifié par :

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Essai en portée flexible : NON



Accréditation N° 1-1373
PORTEE DISPONIBLE
SUR www.cofrac.fr

Les résultats et la conclusion ne concernent que les échantillons soumis à essais.
L'accréditation du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation.
Il est interdit de reproduire ce document, d'utiliser ou divulguer les informations qu'il contient, sans l'accord écrit de
notre société. La reproduction si autorisée ne peut être faite que sous sa forme intégrale.
Pour les traductions, c'est le document dans la langue d'origine qui fait foi en cas de contestation.

LAB31C.8

SM-CI
10, rue Jacquard - Z.I. La Madeleine - BP 3127 - 27031 EVREUX - FRANCE
Tél : +33 (0)2 32 23 35 60 - Fax : +33 (0)2 32 23 33 98
Société anonyme au capital de 7 920 523 € - 775 596 679 R.C.S. Evreux - TVA : FR 27 775 596 679

ВЯРНО СОРИГИНАЛА



96

1. MATERIEL ESSAYE

BBPF 35 30
Avec clou made in India.

L'essai est réalisé sur 3 échantillons.



2. PROCEDURE ET CONDITIONS D'ESSAI

(§ 2.3.1.2 de la NFC 33-040)

Les berceaux sont fixés, par exemple dans un étau, sur la longueur de pénétration prévue pour leur fixation.

Un cylindre dont le diamètre correspond au diamètre apparent de la torsade maximale admise est mis en place dans le berceau.

L'effort de traction est appliqué à l'intersection de l'axe de ce cylindre avec le plan de symétrie du berceau.

Chaque échantillon est soumis un effort progressif jusqu'à 160 N à 5 % près. La charge est maintenue à cette valeur pendant 1 minute avant la mesure des déformations.

La montée en charge est ensuite reprise jusqu'à 200 N puis relâchée.

La vitesse de progression est comprise entre 5000 N et 7500 N par minute.

3. SANCTIONS DE L'ESSAI

(§ 2.3.1.3 de la NFC 33-040)

La valeur 160 N, la déformation doit être inférieure ou égal à 10 mm.

Après l'application des 200 N, on ne doit constater ni déformation plastique supérieur à 30 mm ni rupture.

4. EQUIPEMENTS UTILISES

- Equipement ayant un impact sur le résultat d'essai :

Capteur de force n°730131
Conditionneur n°730069

- Incertitudes de mesure :

Force : ± 1 N max.

ВЯРНО СОБИГНАЛА



- Equipement n'ayant pas d'impact direct sur le résultat d'essai :

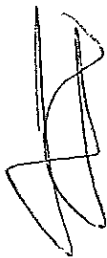
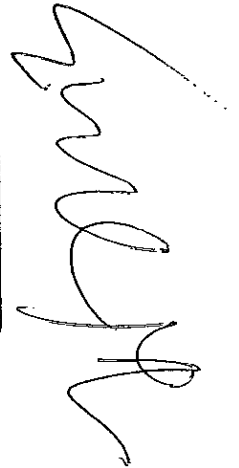
Banc de traction n°730085
Thermohygromètre n°750031

5. RESULTATS

Echantillons	Palier à 160 N / 1min	Déformation en mm	Montée à 200 N	Déformation en mm
1	OK	0	OK	1
2	OK	0	OK	1
3	OK	0	OK	2

6. CONCLUSION

Les résultats satisfont aux exigences du § 2.3.1.3 la norme NFC33-040.



ВЯРНО СОРИГЕНАЛА



96

N° ME C40 003

Дата на протокола: 14/08/08

Стр. 1/3

ПРОТОКОЛ ОТ ИЗПИТВАНЕ

ИЗПИТВАНЕ НА ОПЪН НА СКОБА ТИП ВВРФ35 30

ВЪЗЛОЖИТЕЛ : бюро за изследвания на SM-CI Evreux

ДАТА НА ИЗПИТВАНЕТО : 13/08/08

МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ : ЛАБОРАТОРИЯ ЗА ИЗПИТВАНЕ на SM-CI Evreux
(Франция)

РЕФЕРЕНТНИ ДОКУМЕНТИ : NFC 33-040 от Февруари 1999

Изготвен от :

Людовик ЕРПЕН
Лабораторен техник

Проверен от :

Рене ЛОМБАР
Отговорник лаборатория

Изпитване за обхват на гъвкавост : HE

Резултатите и заключенията се отнасят само за мострите, подложени на изпитвания. Акредитацията на COFRAC удостоверява компетенцията на лабораторията единствено за опитите, които покрива акредитацията. Забранено е възпроизвеждането на този документ, използването и разкриването на информацията, която той съдържа, без писменото съгласие на нашата компания. При наличие на разрешение за възпроизвеждане, то трябва са бъде извършено в неразделната му форма. При превод, в случай на констестация е достоверен документът в оригинал.

SM-CI

10, rue Jacquard - Z.I. La Madeleine - BP 3127 - 27031 EVREUX - FRANCE

Tel : +33 (0)2 32 23 35 60 - Fax : +33 (0)2 32 23 33 98

Société anonyme au capital de 7 920 523 € - 775 596 679 R.C.S. Evreux - TVA : FR 27 775 596 679



№ МЕ С40 003

Дата на протокола: 14/08/08

Стр. 2/3

1. ИЗПИТАН МАТЕРИАЛ

ВВРФ 35 30

С шпилка, произведена в Индия.

Изпитването е извършено върху 3 мостри.

2. ПРОЦЕДУРА И УСЛОВИЯ НА ИЗПИТВАНЕ

(§ 2.3.1.2 на NFC 33-040)

Скобите са фиксирани, например с менгеме, по дълбочината на проникване, предвидена за тяхното фиксиране.

Цилиндърът, чийто диаметър съответства на видимия диаметър на максимално допустимото усукване, се поставя в скобата.

Силата на опън се прилага до пресечната точка на оста на този цилиндър с равнината на симетрия на скобата.

Всяка мостра се подлага на нарастващо усилие до 160 N с точност до 5%. Натоварването се задържа на тази стойност в продължение на 1 минута преди измерване на деформациите.

Покачването се възстановява до 200 N и после се изпуска.

Скоростта на покачване е между 5000 N и 7500 N в минута.

3. ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ ИЗПИТВАНЕТО

(§ 2.3.1.3 от NFC 33-040)

Стойността е 160 N, деформацията трябва да бъде по-малка или равна на 10 мм.

След прилагане на 200 N, не трябва да се констатира нито пластична деформация, по-голяма от 30 мм., нито разкъсване.

4. ИЗПОЛЗВАНО ОБОРУДВАНЕ

- Оборудване, което оказва влияние върху резултата от изпитването

Датчик за сила n°730131

Кондиционер n°730069

- Неточности в измерването

Сила : ± 1 N макс.



[Handwritten signature]

36

№ МЕ С40 003

Дата на протокола: 14/08/08

Стр. 3/3

- Оборудване, което не оказва пряко влияние върху резултата от изпитването:
Изпитателен стенд за деформация при разтягане n°730085
Термохидрометър n°750031

5. РЕЗУЛТАТИ

Мостри	Стъпало на 160 N / 1 мин	Деформация в мм	Покачване на 200 N	Деформация в мм.
1	ОК	0	ОК	1
2	ОК	0	ОК	1
3	ОК	0	ОК	2

6. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

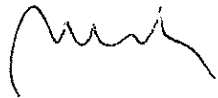
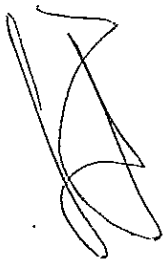
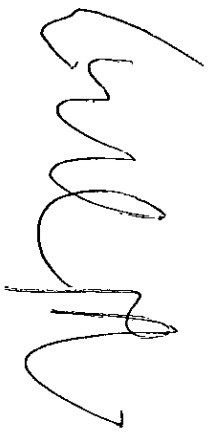
Резултатите отговарят на изискванията на § 2.3.1.3 на стандарт NFC33-040.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА СКОБА ТИП ВВРГ35 30

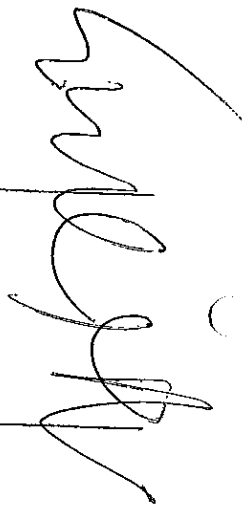
1. № на тест: ME C40 003 - Изпитване на опън.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



Rapport d'essai : De montage et d'étanchéité

Rapport d'essai n° : 0804250
 Constructeur : SICAME
 Référence produit : CRR 16-70
 Demandeur de l'essai : SICAME S.A.
 Date d'essai : Du 19/06/2008 au 20/06/2008
 Date d'émission du rapport : 06/07/2015



Essais réalisés suivant : HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de Juin 2006

Ce rapport comprend : 8 pages

Conclusion : Les capuchons d'extrémités thermorétractables SICAME de type CRR 16-70 soumis à essai satisfont aux exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006.



На основании чл. 2
 от 33ЛД

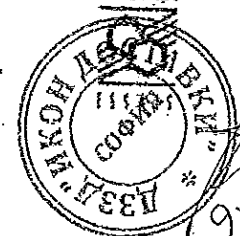
L'accréditation de ce laboratoire est basée sur la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présenté(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence. La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

ACCREDITATION
 N° 1-1068
 PORTÉE
 DISPONIBLE SUR
 www.cofrac.fr

SUPER 0194

Accreditation 1-1068 Scope as request
 The Centre testing seeks accreditation pursuant to the instructions of the Laboratory staff for the tests for which the laboratory has qualified.
 This document contains only results on the product(s) or sample(s) submitted for testing, it does not prejudge the conformity of all products manufactured with the same reference with the accreditation of SICAME S.A. this report may only be reproduced in its totality

ВЕРНО СОПРОВОЖДАЛА



972

1. Caractéristiques du matériel**1.1 Appareillage utilisé**

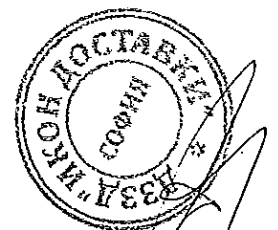
N° U.T.	Désignation	Caractéristiques
97 02 02	Réglét	Précision 1 mm
04 00 30	Thermomètre étanche	± 2°C
93 02 04	Bac d'étanchéité	-
-	Chalumeau	-

1.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	16	95
Nature	Aluminium	Aluminium
Norme	NF C 33-209	NF C 33-210
Provenance	France	France
N° Lot	07045	07022

2. Echantillons soumis à essai.

Désignation : CRR 16-70
 Nombre : 4
 Numéro de commande : 08P002779
 Date de réception au laboratoire : le 24/04/2008



ВЕРНО СОПРЯЖЕНА

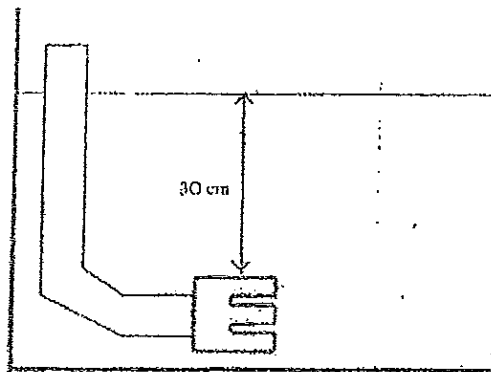
3. Essai

Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006.

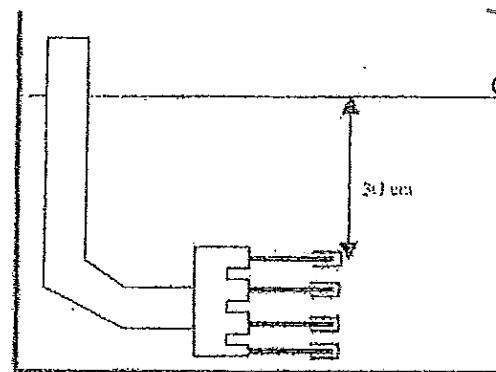
Le montage des extrémités sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

3.1 Modalités :

Après le montage des extrémités, le câble est plié avant la mise en cuve (rayon minimal : 0,60 m pour le câble de réseau, 0,20 m pour le câble de branchement). On veillera à ne pas soumettre l'accessoire à une contrainte de cintrage.



Montage pour extrémités



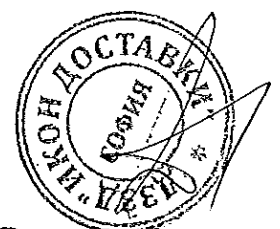
Montage pour capuchons

Les ensembles sont maintenus immergés à 0,30 m de profondeur, l'eau étant du type industrielle (non déminéralisée) et colorée (Ici Méthyle Orange). Sa température est de $(20 \pm 5)^\circ\text{C}$. Après 24 h d'immersion, on retire les extrémités ou capuchons par découpe.

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

ВЯРВОСОПРЕДНАЛА



4. Exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006 et relevés

Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	16
2	16
3	95
4	95

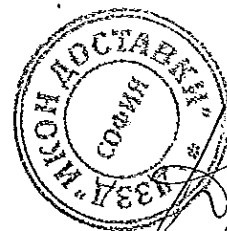
	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C Entre 25% et 75% HR	22°C 52%HR
Température de l'eau (°C)	20 ± 5	21 °C
Montage Extrémités	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	Extrémité 1 : Ok Extrémité 2 : Ok Extrémité 3 : Ok Extrémité 4 : Ok
Trace d'eau après 24 heures d'immersion	Aucune	Extrémité 1 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 2 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 3 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 4 : aucune trace d'eau n'est constatée

5. Sanction

Après le montage l'examen à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur des extrémités ne montre qu'il n'y a ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

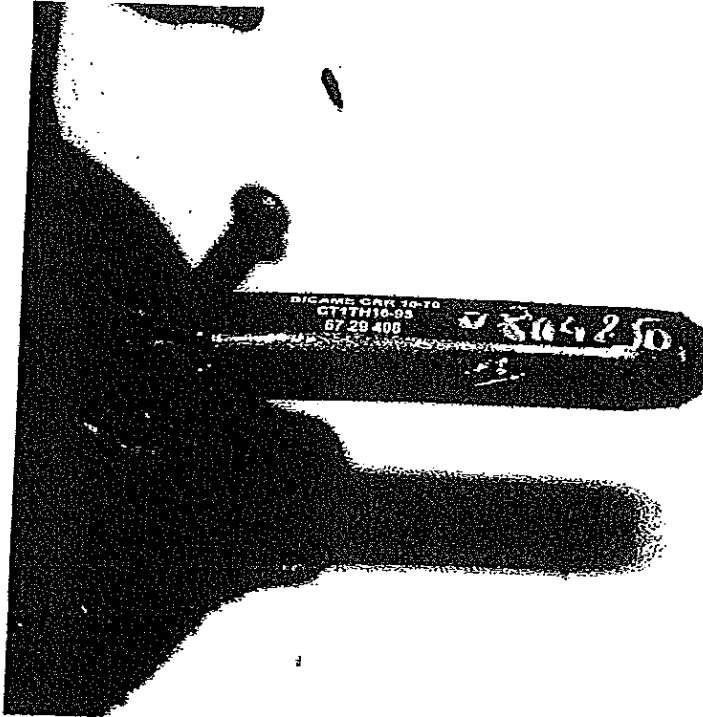
Après l'essai d'étanchéité, aucune trace de solution colorée n'est constatée à l'emplacement des accessoires.

ВЯРВОСОПРЕГНЕЛА



6. Photos

Capuchon N°1

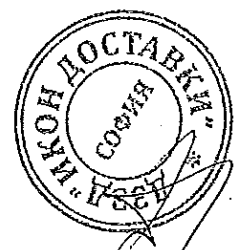


[Handwritten signature]



[Handwritten signature]

ВЕРНОСОПРИГНАЛА

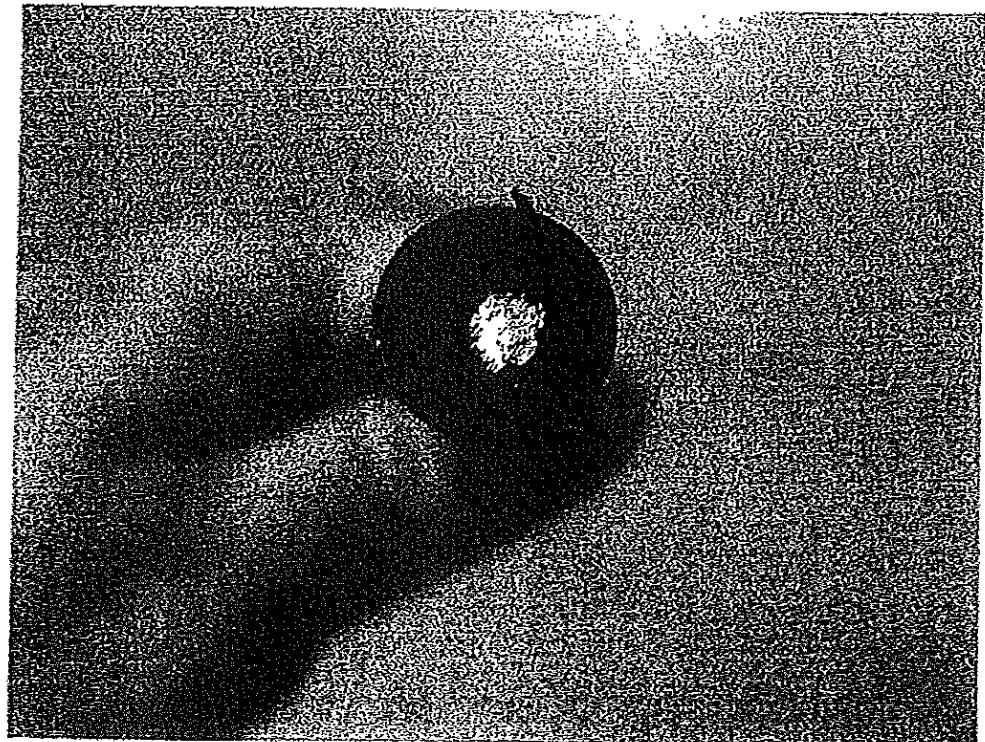


[Handwritten signature]

Capuchon N°2



[Handwritten signature]



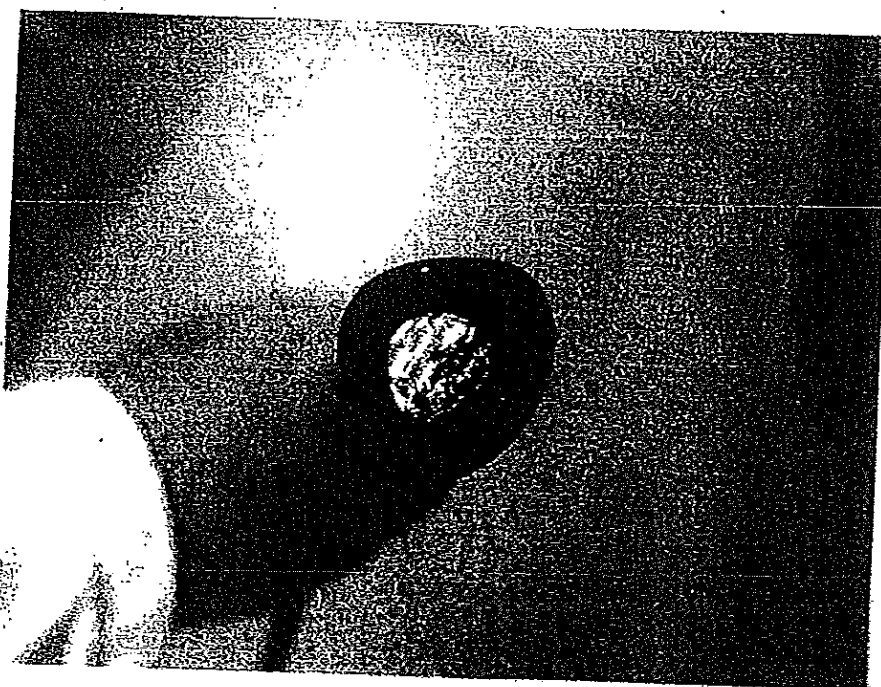
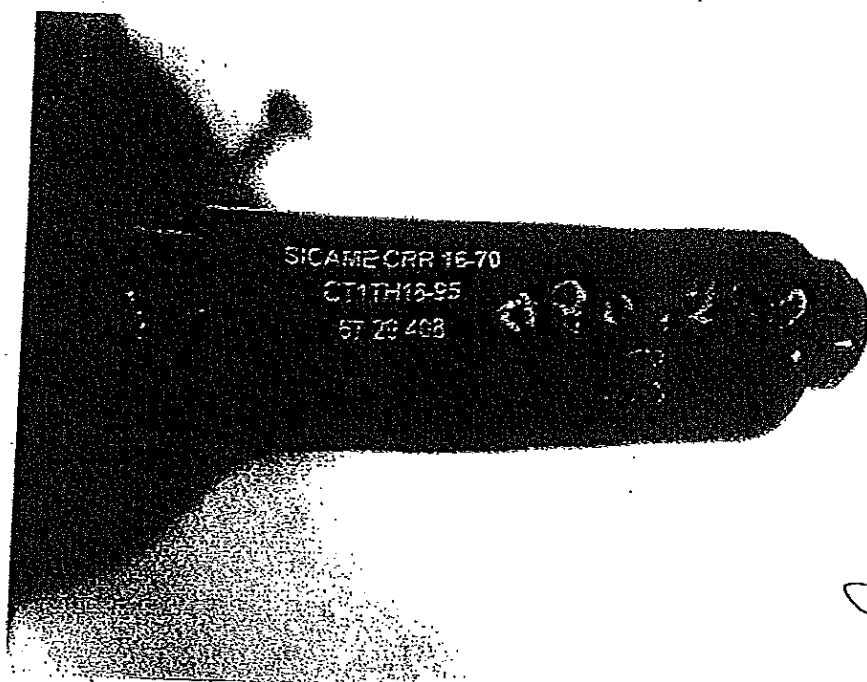
[Handwritten signature]

ВЯРНОСОРЕГЕНАЛА



976.1

Capuchon N°3



Handwritten signature

Handwritten signature

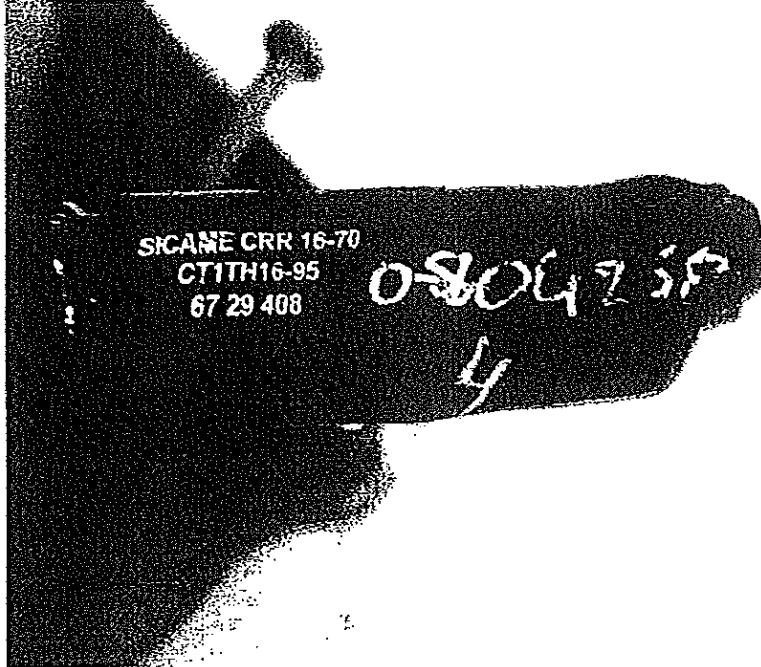
ВЪРХОСОРЪГВНАТА

Handwritten signature



976.2

Capuchon N°4



[Handwritten signature]



FIN DU RAPPORT D'ESSAI

ВЕРНОСОПРЯЖЕНА



SICAME
Лаборатория за изследвания
LABEP

Протокол от изпитване: Тест за инсталиране и водонепропускливост

Номер на теста: 0804250
Производител: SICAME
Име на продукта: CRR 16-70
Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: от 19/06/2008 до 20/06/2008
Издаване на доклада: 06/07/2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.6 от юни 2006

Този доклад съдържа: 8 страници

Заклучение: Тапи за термосвиваеми глави SICAME тип CRR 16-70 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.6 от юни 2006

Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

Директор отдел
обучения и проучвания

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

4. Изисквания на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.6 от юни 2006 и резултати от изпитването

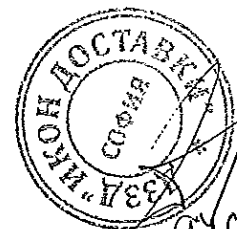
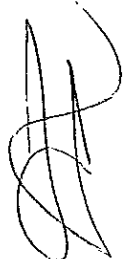
Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	16
2	16
3	95
4	95

	Изисквания на стандарта	Резултати
Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	22 °C 52% HR
Температура на водата (°C)	20 ± 5	21 °C
Инсталиране на главите	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да Проба 3: да Проба 4: да
Следа от вода след 24 – часово потапяне	Никаква	Проба 1: не е констатирана следа от вода Проба 2: не е констатирана следа от вода Проба 3: не е констатирана следа от вода Проба 4: не е констатирана следа от вода

5. Заключение:

Извършеният след монтирането оглед на главите не установи напукване, накъсване или прорези.

Проведеният тест за водонепропускливост не установи следа от оцветена течност по нито един от елементите на материалите.





Laboratoire d'essais
LABEP

Rapport d'essai : Tenue aux UV – Essai climatique

Rapport d'essai n°	: 08 05 020	Demandeur de l'essai	: SICAME S.A.
Constructeur	: SICAME	Date d'essai	: du 06 mai au 29 juillet 2008
Référence produit	: CRR 16-70	Date d'émission du rapport	: 06 juillet 2015

Essais réalisés suivant : Spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006

Ce rapport comprend : 3 pages

Déclaration de conformité : Les capuchons SICAME de type CRR 16-70 ont subis les essais suivant les exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006.

Pour déclarer la conformité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat

Visa
Responsable de l'essai Responsable Qualité Environnement Directeur Études et Recherches

На основании чл. 2
от 33ЛД

L'accréditation de la section essais du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présent(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence. La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

Accreditation 1-1068 Scope on request
The Cofrac testing section accreditation ensures the competence of the Laboratory staff for the tests for which the laboratory has qualified. This document contains only results on the product(s) or sample(s) submitted for testing. It does not preclude the conformity of all products manufactured with the same reference. With the authorization of Sicame S.A., this report may only be reproduced in its totality.

ACCREDITATION
N° 1-1068
PORTEE
DISPONIBLE SUR
www.cofrac.fr



0460

1 Echantillons soumis à essai

Type : Capuchon thermo CRR 16-70
 Numéro de commande : 08P002779
 Fabricant : SICAME
 Nombre d'échantillons : 4
 Identification : 1, 2, 3, 4
 Date de réception au laboratoire : 24 avril 2008

2 Caractéristiques du matériel

2.1 Appareillage utilisé

N° U.T.	Désignation	Caractéristique
99 01 48	Thermomètre indicateur	Précision $\pm 2^{\circ}\text{C}$
02 00 94	Wheather-ometer (ATLAS 1)	Conforme à la norme XP C 20-540

2.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	16	95
Nature	Aluminium	Aluminium
Forme d'âme	Ronde	Sectoral
Norme	NF C 33-209	NF C 33-210
Provenance	France	France
N° Lot	07045	07022

3 Méthodes :

3.1 Modalités :

Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006.
 Le montage des capuchons sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

Les essais sont réalisés conformément aux prescriptions de la norme XP C 20-540 (juin 2002).

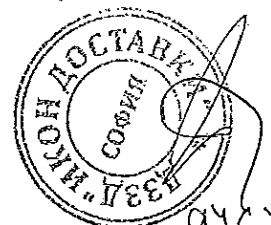
L'échantillon est soumis à l'essai climatique dont les modalités sont définies dans la norme XP C 20-540, avec les précisions suivantes :

Le nombre de cycles hebdomadaires est fixé à 6 et la température d'enceinte à $(70 \pm 2)^{\circ}\text{C}$ pour les conditionnements A et C.

3.2 Exigences :

Les échantillons, examinés à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur, ne doivent présenter ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

ВЕРНО СОПРЕПРАВЛЕНА



046.7

4 Résultats

Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	16
2	
3	95
4	

	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C Entre 25% et 75% HR	21 °C 39 % HR
Montage extrémités	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	extrémité 1 : Ok extrémité 2 : Ok extrémité 3 : Ok extrémité 4 : Ok
Climatique	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	extrémité 1 : Ok extrémité 2 : Ok extrémité 3 : Ok extrémité 4 : Ok

5 Conclusion

Après le montage et l'essai climatique, l'examen à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur des capuchons ne montre qu'il n'y a ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

FIN DU RAPPORT D'ESSAI

ΒΡΕΥΟΤΟΡΕΓΓΗΛΑ



SICAME
Лаборатория за изследвания
LABEP

Протокол от изпитване: Устойчивост на UV лъчи (стареење под въздействието на климатични условия)

Номер на теста: 08 05 020
Производител: SICAME
Име на продукта: CRR 16-70

Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: от 18 юни до 20 август 2008
Издаване на доклада: 06 юли 2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.7 от юни 2006

Този доклад съдържа: 3 страници

Заклучение: Тапите за термосвиваеми глави с марка SICAME тип CRR 16-70 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 §2.3.7 от юни 2006

Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

Директор отдел
обучения и проучвания

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

4. Резултати

Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	16
2	
3	95
4	

	Изисквания на стандарта	Резултати
<input checked="" type="radio"/> Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	21 °C 39% HR
Инсталиране на главите	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да Проба 3: да Проба 4: да
Климатичен	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да Проба 3: да Проба 4: да

5. Заключение:

- Извършеният след монтирането и климатичния тест оглед на главите не установи напукване, накъсване или прорези.





Laboratoire d'essais
LABEP

Rapport d'essai

: Montage, étanchéité, diélectrique et isolement

Rapport d'essai n° : 08 10 230
Constructeur : SICAME
Référence produit : CRR 16-70

Demandeur de l'essai : SICAME S.A.
Date d'essai : 22 et 23 octobre 2008
Date d'émission du rapport : 06 juillet 2015

Essais réalisés suivant :

Spécification HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 et 2.3.9 de juin 2006

Ce rapport comprend :

4 pages

Déclaration de conformité : Les capuchons SICAME de type CRR 16-70 soumis à essai satisfont aux exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 et 2.3.9 de juin 2006.

Pour déclarer la conformité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat

Visa
Responsable de l'essai

Visa
Responsable Qualité Environnement

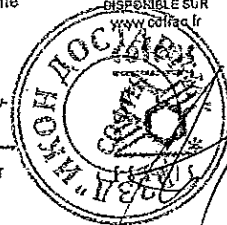
Visa
Directeur Études et Recherches

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

L'accréditation de la section essais du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présenté(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence. La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

Accreditation 1-1068, Scope on request
The Cofrac testing section accreditation ensures the competence of the Laboratory staff for the tests for which the laboratory has applied. This document contains only results on the product(s) or sample(s) submitted for testing. It does not prejudice the conformity of all products manufactured with the same reference. With the authorization of Sicame S.A., this report may only be reproduced in its totality.

ACCREDITATION
N° 1-1068
PORTEE
RESPONSABLE SUR
www.cofrac.fr



SUP: IER 0194

B.P N° 1 - 19231 POMPADOUR - CEDEX - FRANCE - Tel (33) 05 55 73 69 00 - Fax (33) 05 55 73 63 12 - Email : info@sicame.fr

946.1

1 Echantillons soumis à essai

Type : Capuchon thermo CRR 16-70

Numéro de commande : 08P002779

Fabricant : SICAME

Nombre d'échantillons : 2

Identification : 1, 2

Date de réception au laboratoire : 24 avril 2008

2 Caractéristiques du matériel

2.1 Appareillage utilisé

N° U.T.	Désignation	Caractéristique
99 01 48	Thermomètre indicateur	Précision $\pm 2^{\circ}\text{C}$
97 02 02	Réglet	Précision 0,5 mm
04 00 30	Thermomètre étanche	$\pm 2^{\circ}\text{C}$
96 00 89	Diélectrimètre SEFELEC	Précision $\pm 0,5\text{mA}$ et $\pm 200\text{V}$
03 02 56	Chronomètre	Précision 1 s

2.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	16	95
Nature	Aluminium	Aluminium
Forme d'âme	Ronde	Sectoral
Norme	NF C 33-209	NF C 33-210
Provenance	France	France
N° Lot	07045	07022

3 Méthodes :

3.1 Modalités :

Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 et 2.3.9 de juin 2006.

Le montage des capuchons sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

БІРНОСОРЕГННАЛА

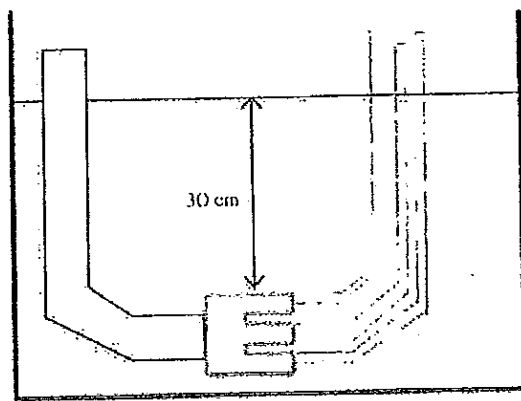


3.1 Montage

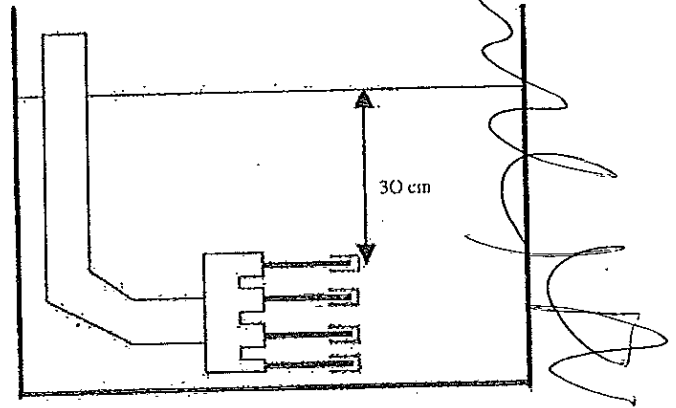
Les montages doivent être réalisés dans des conditions aussi voisines que possible de celles de l'exploitation. Tous les détails concernant le montage doivent être relevés et consignés.

3.2 Etanchéité

Le câble est plié avant la mise en cuve (rayon minimal : 0,60 m pour le câble de réseau, 0,20 m pour le câble de branchement). On veillera à ne pas soumettre l'accessoire à une contrainte de cintrage.



Montage pour extrémités



Montage pour capuchons

Les ensembles sont maintenus immergés à 0,30 m de profondeur, l'eau étant du type industrielle (non déminéralisée) et colorée (par exemple au bleu de méthylène). Sa température est de $(20 \pm 5)^\circ\text{C}$. Après 24 h d'immersion, on retire les extrémités ou capuchons de l'eau avant de subir un essai diélectrique et une mesure de résistance d'isolement.

3.3 Diélectrique

Les échantillons sont soumis aussitôt à l'essai diélectrique sans être séchés. Dans tous les cas le temps maxi entre l'étanchéité et l'essai diélectrique n'excèdera pas 15 min pour éviter tout assèchement. Un revêtement conducteur, papier d'aluminium par exemple, est appliqué sur l'ensemble de la partie extérieure de l'accessoire excepté sur les surfaces situées à moins de 10 mm des extrémités de l'accessoire. On considère comme extrémité de l'extrémité, les zones externes en contact avec la gaine du câble, les conducteurs de puissance et le câble de téléport.

Une tension de 4 kV efficace à 50 Hz est appliquée pendant 1 minute entre le conducteur de neutre et le revêtement conducteur. Le courant de fuite est mesuré.

3.4 Contrôle de la résistance d'isolement

L'essai est réalisé juste après l'essai diélectrique et sur les mêmes échantillons.

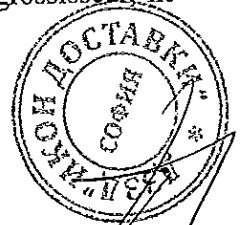
Le revêtement conducteur utilisé pour l'essai diélectrique reste appliqué sur l'ensemble de la partie extérieure de l'accessoire.

Une mesure de résistance sous 500 V est réalisée entre le conducteur du neutre et le revêtement conducteur.

3.5 Exigences

Après montage, l'échantillon, examiné à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur, ne doit présenter ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

ВЕРНОСОПРИБЕЖАЛА



976.12

L'essai diélectrique est considéré comme satisfaisant si aucune perforation, aucun amorçage et aucun contournement ne se produit durant l'essai à 4 kV et si le courant de fuite ne dépasse pas la valeur de 5 mA.

L'essai de contrôle de la résistance d'isolement est considéré comme satisfaisant si la résistance mesurée est supérieure à 50 MΩ.

4 Résultats

Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	16
2	95

	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C Entre 25% et 75% HR	22°C 37 %
Montage	Ni craquelure, ni déchirure, ni fente	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
Température de l'eau (°C)	20 ± 5	21,3 °C
Conditionnement : étanchéité	24 h sous 0,30 cm d'eau	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
Temps entre essai d'étanchéité et essai diélectrique (min)	≤ 15 min	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
4 kV pendant 1 min	Aucune perforation, aucun amorçage, aucun contournement	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
Courant de fuite (mA)	≤ 5 mA	Raccord 1 : 0,33 Raccord 2 : 0,38
Mesure de la résistance d'isolement (MΩ)	> 50	Raccord 1 : > 200000 Raccord 2 : > 200000

5 Conclusion

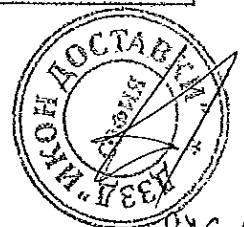
Après montage, l'échantillon, examiné à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur, ne présente ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

Pendant l'essai diélectrique on n'observe aucune perforation, aucun amorçage et aucun contournement le courant de fuite ne dépasse pas la valeur de 5 mA.

La résistance d'isolement mesurée est supérieure à 50 MΩ.

FIN DU RAPPORT D'ESSAI

ВЕРНО СОПРЯЖЕНАТА



SICAME
Лаборатория за изследвания
LABER

Протокол от изпитване:

Тест за инсталиране, водонепропускливост,
диелектричен тест и тест на изолацията

Номер на теста: 08 10 230

Поръчител на теста: SICAME

Производител: SICAME

Дата на изпитването: 22 и 23 октомври 2008

Име на продукта: CRR 16-70

Издаване на доклада: 06 юли 2015

Изпитване в съответствие със стандарт:

HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 и 2.3.9 от
юни 2006

Този доклад съдържа:

4 страници

Заклучение:

Тапите за термосвиваеми глави с марка
SICAME тип CRR 16-70 отговарят на
изискванията на стандарт HN 68-S-24
§ 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 и 2.3.9 от юни 2006

Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

Директор отдел
обучения и проучвания

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

4. Резултати

Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	16
2	95

	Изисквания на стандарта	Резултати
<input checked="" type="radio"/> Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	22 °C 37%
Монтаж	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да
Температура на водата (°C)	20 ± 5	21 °C
Условие: водонепропускливост	24 ч. под 0,30 см вода	Проба 1: да Проба 2: да
Време между теста за непропускливост и диелектричния тест	≤ 15 мин.	Проба 1: да Проба 2: да
4 kV за 1 мин.	Без перфориране, грундиране, изкривяване	Проба 1: да Проба 2: да
Пускова стойност	≤ 5mA	Проба 1: 0,23 Проба 2: 0,51
<input checked="" type="radio"/> Измерване противлението на изолацията (MΩ)	> 50	Проба 1: 22100 Проба 2: 13300

5. Заключение:

Извършеният след монтирането оглед на главите не установи напукване, накъсване или прорези.

По време на диелектричния тест не се установи перфориране, грундиране или изкривяване и не се установи превипаване на пусковата стойност над 5mA.

Измереното съпротивление на изолацията превишава 50 MΩ.



**СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА ТАПИ ЗА ТЕРМОСВИВАЕМИ
ГЛАВИ ТИП CRR 16-70**

1. № на тест: 0804250 – Тест за инсталиране и водонепропускливост;
2. № на тест: 0805020 – Устойчивост на UV лъчи (стареене под въздействието на климатични условия);
3. № на тест: 0810230 - Тест за инсталиране, водонепропускливост, диелектричен тест и тест на изолацията.

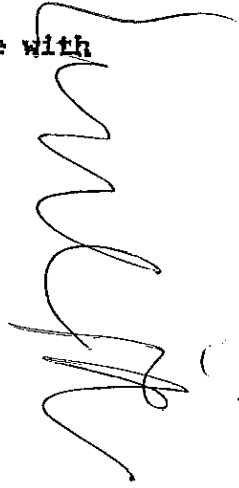
На основание чл. 2
от ЗЗЛД

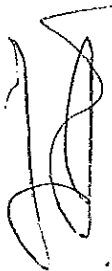


TEST REPORT : MECHANICAL AND THERMAL ENDURANCE

PRODUCT: Dead end clamp for aerial bundle with insulated neutral messenger

Report number	: 9510060
Product brand	: SICAME
Product type	: PA 54-1500
Project n°	: E 0290550
Production lot number	: 95/08



 Demander of the test: SICAME DER
Starting date of the test : 04/10/1995
Report emission date : 29/11/1995
According to standard : C 33-041 JULY 94
This report contains : 5 Pages 3 Annexe(s)

Conclusion : The SICAME dead end clamps type PA 54-1500 conforms to the project of standard C 33-041 of July 94.

На основании чл. 2
от 33ЛД

earch

This document cannot be reproduced even partially without the authorisation of SICAME SA.



SICAME DER	EQUIPMENT USED DURING MECHANICAL AND THERMAL ENDURANCE ACCORDING TO STANDARD C 33-041 (JULY 94)	SUP ER1250 INDICE C
---------------	---	------------------------

Report number : 9510060
Product brand : SICAME
Product type : PA 54-1500

A - COMPUTER

PC TULIP N° UT : 94 90 95

IBM PS2 N° UT : 88 93 06 Hard disc 115 Megabytes
Analog/digital card
Digital/analog card
OS2 system used

IBM 4029 020 N° UT : 92 03 30 Laser printer

B - EQUIPMENT FOR MECHANICAL TESTS

Traction bench LLOYD N° UT : 94 03 10 3 tons

C - EQUIPMENT FOR DIELECTRIC TEST

Dielectric meter BOUCHET N° UT : 91 02 69 10 KV

D - EQUIPMENT FOR ELECTRICAL AGING TEST

Electric board n° 8 N° UT : 95 00 86

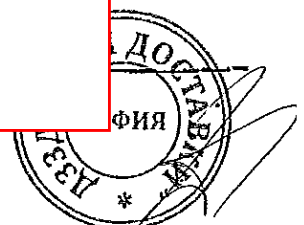
C - OTHER EQUIPEMENTS

Digital caliper N° UT : 93 06 07 MITUYOYO

Reglet n° UT : 95 01 75 ROCH

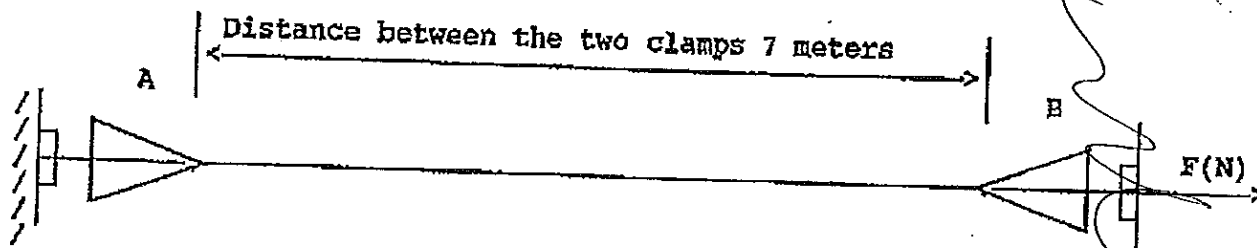
На основании чл. 2
от 33ЛД

ВЯРНОСОРИГИНАЛА



SICAME DER	MECHANICAL TEST OF THE CLAMPS ACCORDING TO STANDARD C 33041 JULY 94	SUP ER 940 INDICE C
---------------	--	------------------------

Report number : 9510060 Date: 04/10/1995 Ambient temperature : 22.3 °C
 Product brand : SICAME Humidity : 56 %
 Product type : PA 54-1500

A - MONTAGEB - TEST PROCEDURE

A sample of each neutral messenger's size is fitted into two anchoring clamp which are placed from 1 meter of each end.

The time of a basic cycle is 90 minutes. Mechanical and thermal strength are applied.

Marks are written on the insulation sheath of the neutral messenger at the beginning of the first cycle, in order to measure out a possible sliding from the wedges.

The heating period will last 45 minutes. The warm up is produced by an AC current, the increase's rate of temperature is chosen in order to obtain 60 ± 3 °C during the last 30 minutes of the heating period. The temperature of the conductive part of the cable is measured under the insulation.

During the second period, natural cooling of the conductive part of the cable is allowed down to 25 ± 3 °C. The temperature is maintained at this value up to the end of the cycle.

The mechanical strength is applied according to the value F1 and maintained during the first 75 minutes. A gradual over load will then increase the load up to F2 value, and maintain this load during the last 15 minutes of the cycle. Transition from F1 to F2 load will last no less than 5 seconds (see annexe 1).

C - IDENTIFYING OF THE TESTED CABLE (see Annexe 2)D - TEST

MECHANICAL STRENGTH : 75 mn with (F1) = 4000 N
 15 mn with (F2) = 7500 N

THERMAL STRAIN : 45 mn at 60 °C

NUMBER OF APPLIED CYCLES : 500

На основании чл. 2
от 33ЛД



ВРНО СЪБИГНАЛА

SICAME	TESTING RESULTS	SUP ER 1310
DER	STANDARD C 33-041 JULY 94	INDICE A

Report number : 9510060 Date:10/11/1995 Ambient temperature : 23.2 °C
Product brand : SICAME Humidity : 41 %
Product type : PA 54-1500

Beginning of the test on 4 rd october 1995

Clamp A -> Anchoring side Clamp B -> Pulling side

- Cycle 2 measurement

Clamp A -> $g_2 = 0 \text{ mm} < 4 \text{ mm}$

Clamp B -> $g_2 = 0 \text{ mm} < 4 \text{ mm}$

- Cycle 500 measurement on 6 th november 1995

Clamp A -> $g_{500} = 0 \text{ mm} < 8 \text{ mm}$

Clamp B -> $g_{500} = 0 \text{ mm} < 8 \text{ mm}$

Clamp A => Wedges/central part sliding = 20.16 mm

Clamp B => Wedges/central part sliding = 19.56 mm

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВЯРНО СОПРИГИНАЛА



SICAME DER	DIELECTRIC TEST AFTER MECHANICAL AND THERMAL ENDURANCE TEST NORME: C 33-041 JULY 94	SUP ER 860 INDICE B
---------------	---	------------------------

Report number : 9510060 Date: 10/11/1995 Ambient temperature : 23.2 °C
 Product brand : SICAME Humidity : 41 %
 Product type : PA 54-1500

A - TEST PROCEDURE

After the endurance cycles, the neutral messenger with its anchoring clamps is layed under water during 48 hours, then, a dielectric test at 10 KV is applied during 30 minutes under water.

The AC voltage is applied with an increase rate of 1 kV/s.

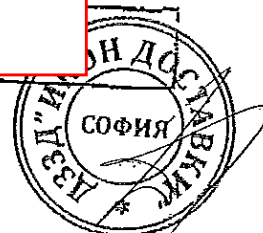
B - RESULTS

CLAMP N°	10 kV / 30 mn under water	OBSERVATIONS
A	OK	Satisfactory
B	OK	Satisfactory

C - General comments

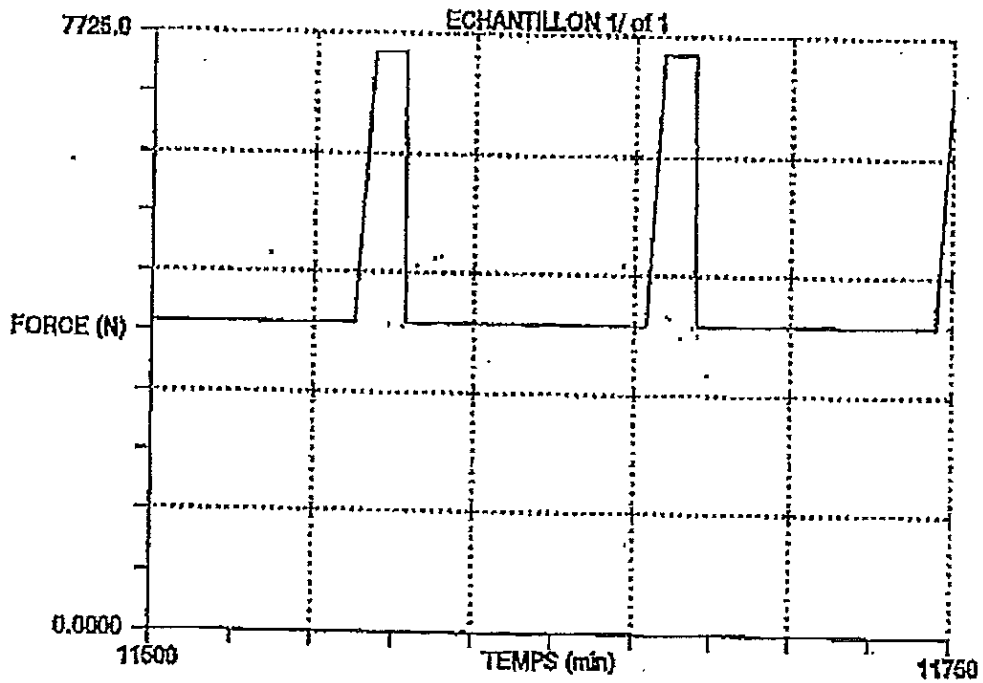
На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВЯРНО СОРИГИНАЛА



ANNEXE 1

Zoom sur deux cycles mécaniques



Handwritten signature

Handwritten signature

ВЯРНО СОРИГИНАЛА

Handwritten signature



SICARE D&R	FICHE DE CONTRÔLE-RECEPTION DU CÂBLE ANNEXE 2	Pages
---------------	---	-------

Fournisseur: Câblerie de LERS

N°f. fournisseur: -

Section du câble: 54.6 mm²

Matière: ALUMINIUM

Matr: N° C 33-209

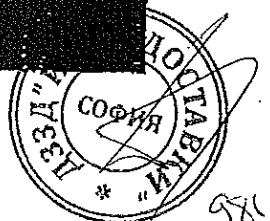
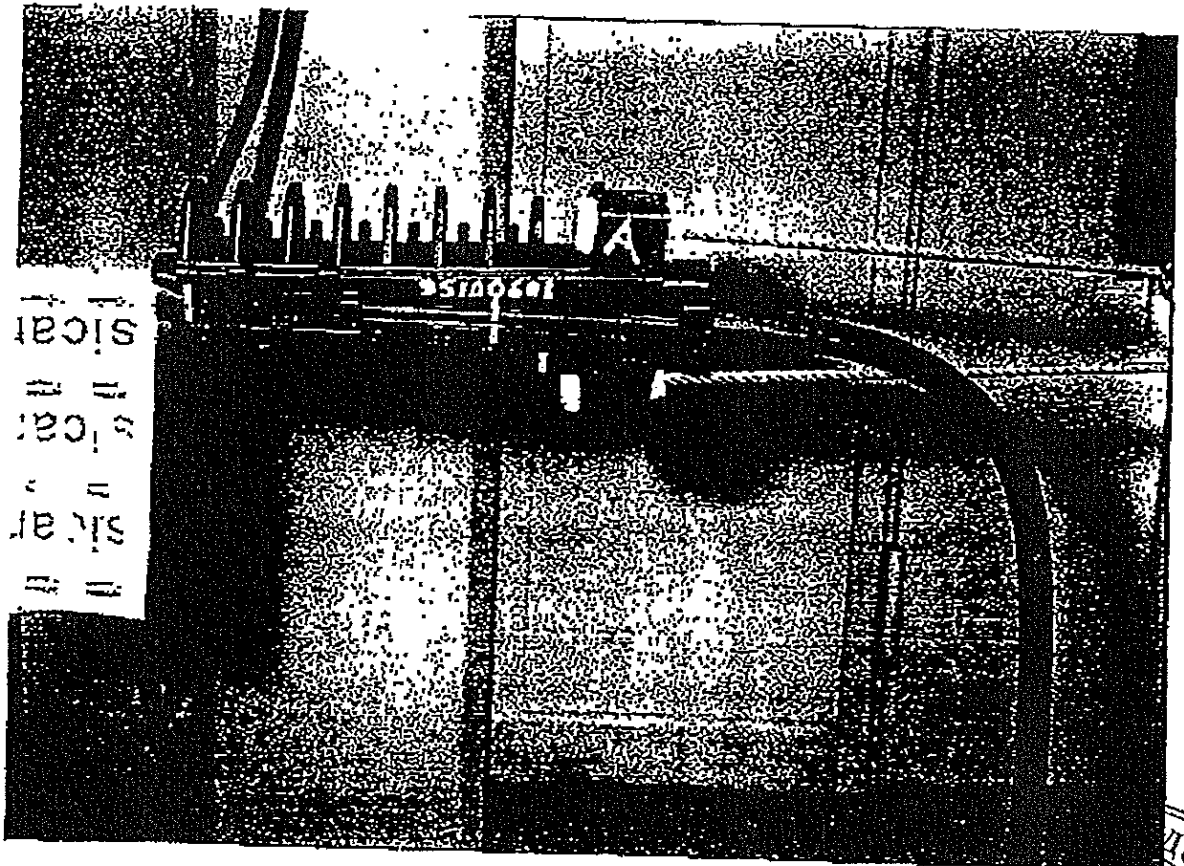
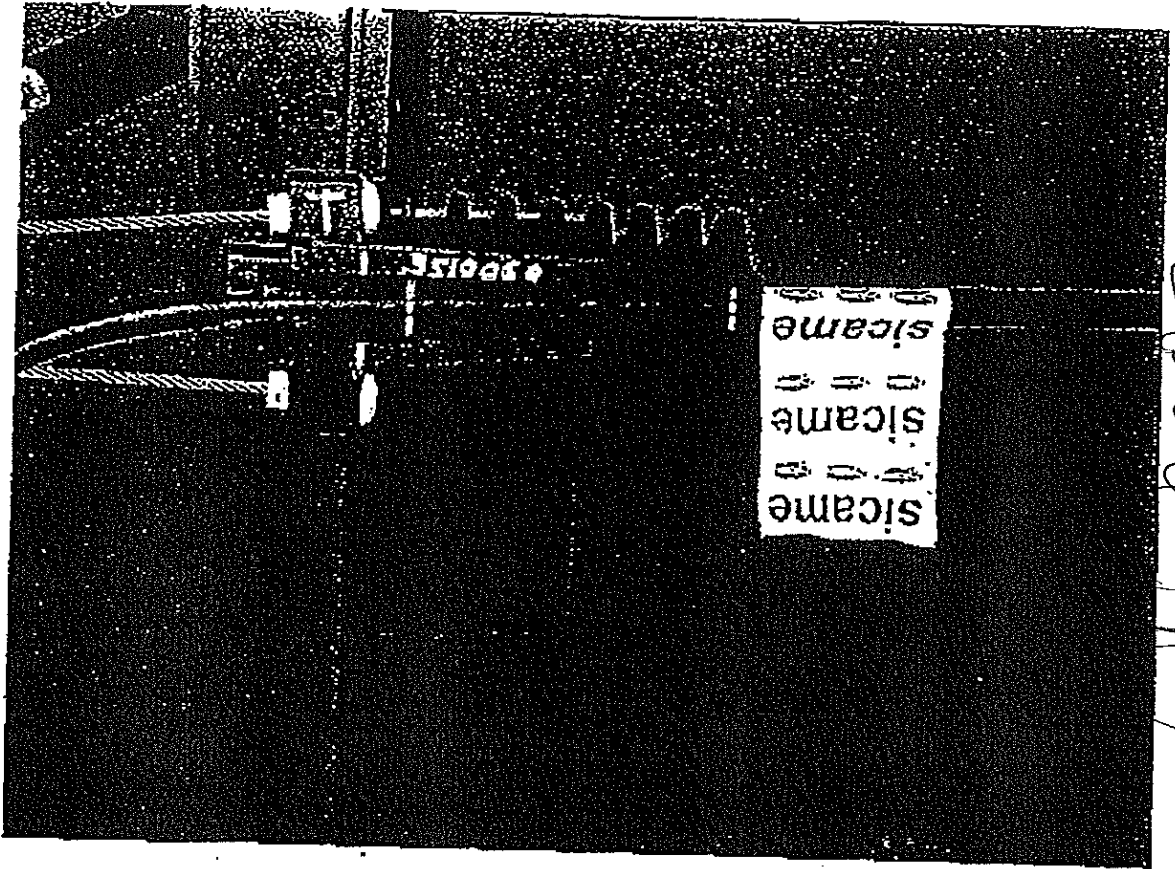
Diamètre mini sur 2m (mm)	Diamètre maxi sur 2m (mm)	Diamètre mini sur gaine (mm)	Diamètre maxi sur gaine (mm)	Matière correcte (oui-non)	Décision	Date VISA	Date de conditionnement VISA
Tol > 9.2	Tol < 9.6	Tol > 12.3	Tol < 13.0				
9.9	9.3	12.6	12.7	OUI	Accepté	20-02-95 	20-02-95

Handwritten signature

Handwritten signature

ВЯРНО СОРИГИНАЛА







Laboratoire d'essais
 Direction études et recherches

TEST REPORT : CLIMATIC

PRODUCT: Dead end clamp for insulated neutral messenger

Report number	: 9604271
Product brand	: SICAME
Product type	: PA 54-1500
Project n°	: E 0290550
Production lot number	: 96/03

[Handwritten signature]

Demander of the test: SICAME DER
 Starting date of the test : 04/04/1996
 Report emission date : 07/06/1996
 According to standard : C 33041 (JULY 94)
 This report contains : 5 Pages - Annexe(s)

Conclusion : The SICAME dead end clamps type PA 54-1500 conforms to the project of standard C 33041 - July 94

На основании чл. 2
 от 33ЛД

This document cannot be reproduced even partially without the authorisation of SICAME S.A.



SICAME DER	EQUIPEMENT USED DURING CLIMATIC TESTS ACCORDING TO STANDARD C 33041 (JULY 94)	SUP BR1390 INDICE A
---------------	--	------------------------

Report number : 9604271
Product brand : SICAME
Product type : PA 54-1500 92

A - COMPUTER

HP 9826 N° UT : 88 91 93
HP 3497A N° UT : 88 05 58
HP 7470 N° UT : 88 91 90 Plotter
IBM PS2 N° UT : 88 93 06 Hard disc 115 Megabytes
Analog/digital card
Digital/analog card
OS2 system used
IBM 4029 020 N° UT : 92 03 30 Laser printer

B - EQUIPEMENT FOR CLIMATIC TESTS

Climatron n° 2 N° UT : 93 00 79 PHYSICO CHIMIQUE

C - EQUIPEMENT FOR MECHANICAL TESTS

HP 3456 N° UT : 88 05 17 Voltmetre
Traction bench N° UT : 89 01 34 10 tons
Load cell n° UT : 92 03 76 EPG INSTRUMENTATION
Alimentation supply FONTAINE N° UT : 92 02 79 2 * 40 V DC

D - EQUIPEMENT FOR DIELECTRIC TEST

Dielectric meter BOUCHET N° UT : 91 02 69

E - OTHER EQUIPEMENTS

Digital caliper N° UT : 93 06 07 MITSUBISHI

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



SICAME	CLIMATIC TEST ACCORDING TO STANDARD C 33041 (07/94)	SUP ER 1400
DER		INDICE A

Report number : 9604271 Date: 04/04/96 Ambient temperature : 22.0 °C
 Product brand : SICAME Humidity : 41 %
 Product type : PA 54-1500 92

A-TEST PROCEDURE

An anchor clamp is fitted at each end of a 70 mm² neutral messenger cable of about 0,50 m long between the clamps.

A load is applied to the tested sample. The system shall allow a rotational motion of the clamp.

The load increase is smoothly applied. The load value indicated in the standard is applied during 10 minutes.

The samples prepared as above are ready to be tested in conformity with the climatic ageing test described in NFC 20-540 standard.

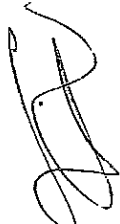
The temperature inside the climatic enclosure is 70° ±2°C. The number of weekly cycles is six.

At the end of the climatic ageing test, the assemblies are allowed to cool down in the laboratory during 24 hours. After this time, the two clamps set up on the neutral messenger sample are subjected to a dielectric test and finally mechanical test.

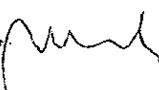
B-RESULTS

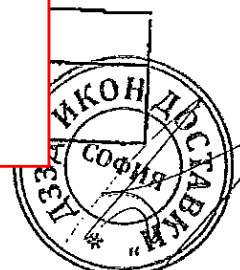
CLAMP N°	Area of cable (mm ²)	Loading value 10 min. (kN)	OBSERVATION
1	70	4	Made
2	70	4	Made

General comments :



На основание чл. 2 от ЗЗЛД

ВЯНОСОРИГИНАЛА 



SICAME DER	DIELECTRIC TEST AFTER CLIMATIC TEST ACCORDING TO STANDING C 33041 (July 94)	SUP ER 1410 INDICE A
---------------	--	-------------------------

Test number : 9604271 Date:07/06/96 Ambient temperature : 23.3 °C
 Product brand : SICAME Humidity : 47 %
 Product type : PA 54-1500 92

A- TEST PROCEDURE

At the end of the climatic ageing tests the assembly is allowed to cool down in the laboratory during 24 hours before beginning the dielectric test.

Each clamp is fitted to a bracket, then, the dielectric test procedure is as follows :

The end of the neutral cable under test to which the anchor clamp is fitted is insulated to prevent short circuiting between the exposed cable core and the test bench.

An AC (50 Hz) voltage of 10 KV is applied for a period of 30 minutes between the test bench and the opposite end of the neutral cable.

The rate at which the applied voltage is increased is approximately 1 KV/sec.

No damage to the insulation of the neutral cable shall occur.

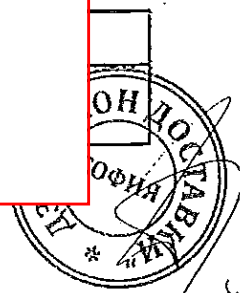
B-RESULTS

CLAMP N°	10 kV / 30 mn in the air	RESULTS	Observations
1	OK	SATISFACTORY	-
2	OK	SATISFACTORY	-
3	OK	SATISFACTORY	-
4	OK	SATISFACTORY	-

General comments :

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВЯРНОСОРИГИНАЛА



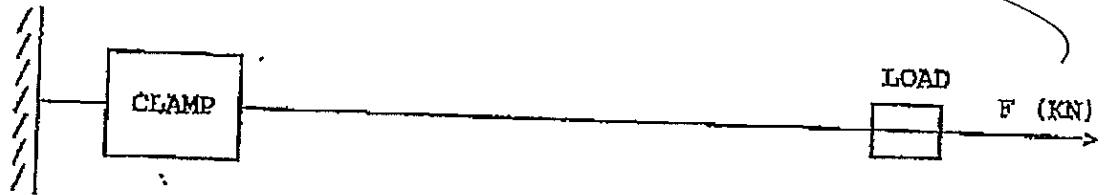
SICAME DER	MECHANICAL STRENGTH TESTS ACCORDING TO STANDARD C 33041 (07/94)	SUP ER 1420 INDICE A
---------------	--	-------------------------

Report number : 9604271 Date: 07/06/96 Ambient temperature : 23.3 °C
 Product brand : SICAME Humidity : 47 %
 Product type : PA 54-1500 92

A-TEST PROCEDURE

At the end of the dielectric test, a tensile test is undertaken with one clamp of each assembly. A continuous sliding of the neutral messenger in the clamp, or the breakdown of the clamp must not occur before the values indicated in the standard

B-ASSEMBLY



C-RESULTS

CLAMP N°	MAXIMUM SPECIFIED LOAD (KN)	RESULT	OBSERVATION
1	12	OK	-
2	12	OK	-

General comments :

Y

На основание чл. 2 от ЗЗЛД

ВЯРНО СОПРЯНАЛА



Handwritten signature

070



Laboratoire d'essais
 Direction études et recherches

TEST REPORT : Mechanical strength

PRODUCT: Dead end clamp for insulated neutral messenger.

Report number	: 9607230
Product brand	: SICAME
Product type	: PA 54-1500
Project n°	: E 0290550
Production lot number	: 96/07

Demandeur of the test. : DER SICAME
 Starting date of the test : 24/07/1996
 Report emission date : 26/07/1996
 According to standard : C 33-041 (JULY 1994)
 This report contains : 3 Pages ~ Annexe(s)

Conclusion : The SICAME dead end clamps type PA 54-1500 conforms to the project of standard C 33-041 of July 1994.

На основание чл. 2
 от ЗЗЛД

This document cannot be reproduced even partially without the authorisation of SICAME SA



SICAME DER	EQUIPEMENT USED DURING MECHANICAL STRENGTH STANDARD C 33041 (JULY 94)	SUP ER1200 INDICE B
---------------	--	------------------------

Report number : 9607230
Product brand : SICAME
Product type : PA 54-1500

A - COMPUTER

IBM PS2 N° UT : 88 93 06 Hard disc 115 Megabytes
Analog/digital card
Digital/analog card
OS2 system used

IBM 4029 020 N° UT : 92 03 30 Laser printer

PC TULIP N° UT : 94 90 96

B - EQUIPMENT FOR MECHANICAL TESTS

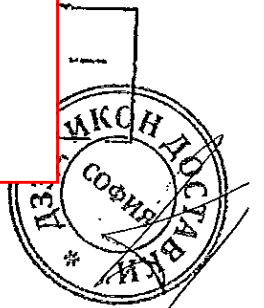
Traction bench LLOYD N° UT : 94 03 09 3 tons

C - OTHER EQUIPMENTS

Digital caliper N° UT : 93 06 07 MITUXOYO

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВЯРНО СОРИГИНАЛА



SICAME DER	MECHANICAL TEST OF THE CLAMPS ACCORDING TO STANDARD : C 93-041 JULY 1994	SUP ER1010 INDICE A
---------------	---	------------------------

Report number : 9607230 Date:24/07/1996 Ambient temperature: 22.5 °C
 Product brand : SICAME Humidity : 35 %
 Product type : PA 54-1500

A-TEST PROCEDURE

For each concerned area, a clamp is set up at 1 meter form the end of a 5 meters cable.

The clamp is installed on a bracket equivalent to the bracket usually used for its fixation on the support. At the other end of the cable, which is not stripped, an appropriate traction device is set up. An increasing load is applied up to a value $T_n \pm 2\%$.

The load value is maintained during 1 minute. Then, the load increase is repeated from the previous value up to the value T_r , then the load is released.

B-ASSEMBLY

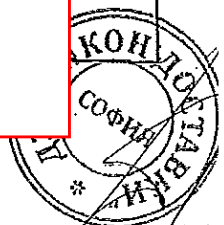


C-RESULTS

CLAMP N°	AREAS (mm ²)	MECHANICAL STRENGTH $T_n/1mm$ (KN)	RESULTS	LOAD T_r (KN)	RESULTS
1	54.6	12	OK	15	OK
2	54.6	12	OK	15	OK
3	70N	12	OK	15	OK
4	70N	12	OK	15	OK

General comments :

На основании чл. 2
от ЗЗЛД



СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНЯ НА ОПЪВАТЕЛНА КЛЕМА
ТИП РА 54-1500

1. № на тест: 9510060 - Тест за механична и термична устойчивост;
2. № на тест: 9604271 - Изпитване под действие на климатични условия;
3. № на тест: 9607230 - Изпитване за механична издръжливост.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД





Laboratoire d'essais
LABEP

Rapport d'essai : Essai de traction sur les consoles
Test report : Tensile test on brackets

Rapport d'essai n°	: 13 10 510-1	Test report n.	13 10 510-1
Constructeur	: SICAME	Manufacturer	: SICAME
Référence produit	: CS 10-3	Product reference	: CS 10-3
Demandeur de l'essai	: SICAME S.A.	Test applied by	: SICAME S.A.
Date d'essai	: 04 novembre 2013	Date of the test	: 4 November 2013
Date d'émission du rapport	: 25 septembre 2014	Réport issue date	: 25 September 2014

Essais réalisés suivant : NF C 33-041 (09/2013), § 7.3.1
Tests carried out in accordance with

Ce rapport comprend : 4 pages
This report contains

Conclusion : Les consoles SICAME de type CS 10-3 soumis à essai satisfont aux exigences du § 7.3.1 de la norme NF C 33-041 (09/2013) et du demandeur.
Pour déclarer la conformité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat.

Conclusion : The tested SICAME brackets CS 10-3 comply with the requirements of clause 7.3.1 of NF C 33-041 (09/2013) and the applicant.
To give a ruling on the conformity, the uncertainty associated to the result is not implicitly involved

Visa Responsable d'essai Visa Responsable Qualité Environnement Visa Directeur Études et Recherches

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

0 6400 03

La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

B.P. 147 - 13237 POMPADOUR - CEDEX - FRANCE - Tél. (33) 05 55 73 69 00 - Fax (33) 05 55 73 63 12 - Email : info@sicame.fr

ВЯРНО СОРИГИНАЛА



991

1. Echantillons soumis à essai / Samples under test

Type : Consoles / Brackets

Désignation / Designation : CS 10 3

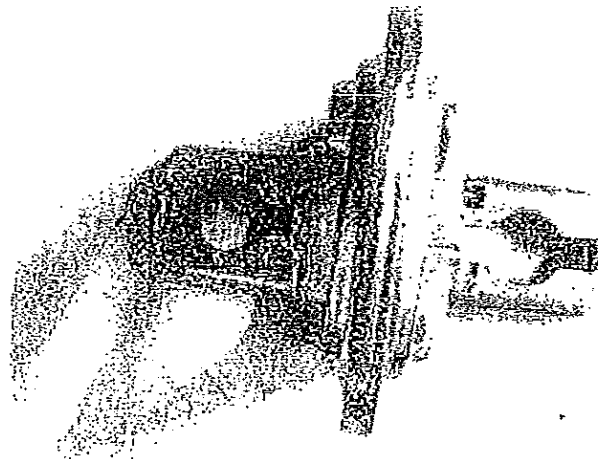
Fabricant / Manufacturer : SICAME

Numéro de lot / Batch number : Tête de série / Head of series
Echantillons suivant le plan E1190301
Samples in accordance with drawing n. E1190301

Nombre d'échantillons / Number of samples : 5

Repérage / Identification : 1, 2, 3, 4, 5

Date de réception au laboratoire : 04 novembre 2013
Reception date at the laboratory : 4 November 2013



2. Caractéristiques du matériel / Equipment used during test

N° U.T.	Désignation / Designation	Caractéristique / Characteristic
10 03 19	Clé à couple électronique <i>Electronic torque wrench</i>	De 1,5 à 100 Nm : Précision 4% <i>Range 1,5 to 100 Nm : Accuracy 4%</i>
11 03 16	Hygromètre indicateur <i>Indicating hygrometer</i>	Précision ± 5 % <i>Accuracy ± 5 %</i>
02 01 76	Thermomètre indicateur <i>Indicating thermometer</i>	Précision ± 2°C <i>Accuracy ± 2°C</i>
94 03 10	Banc de traction 3 tonnes <i>Tensile test machine 3 tons</i>	Classe I <i>Class I</i>

ВЯРНО СОРИГИНАЛА



3. Méthode / Method

Les essais sur les consoles sont effectués selon les prescriptions du paragraphe 7.3.1 de la norme NF C 33-041 (09/2013).

Brackets are tested in accordance with clause 7.3.1 of NF C 33-041 (09-2013) standard.

3.1 Exigences particulières du demandeur / Specific requirements of the applicant

5 consoles sont testées / 5 brackets are tested.

L'essai est réalisé uniquement pour un angle γ de 18° / The test is performed only for a γ angle of 18°.

3.2 Conditions ambiantes / Ambient conditions

Les conditions ambiantes relevées lors de l'essai sont les suivantes :

Ambient conditions when performing the test are as follows:

	Exigences Requirements	Relevés Results
Température ambiante et humidité <i>Ambient temperature and humidity conditions</i>	15 °C ≤ T° ≤ 30 °C	21 °C
	25 % ≤ HR ≤ 75 %	50 %HR

3.3 Configuration des échantillons / Samples configuration

Echantillon n°	Résultante / Resulting
1	$\gamma = \text{Arc tan (Q/H)} = 18^\circ$
2	
3	
4	
5	

3.4 Relevés des couples de serrage / Tightening torque values

Echantillon n°	Couples de serrage (Nm) Bolt tightening torque (Nm)	
	Exigences / Requirements	Résultats Results
1	Entre 35 et 50 <i>Between 35 and 50</i>	42,1 – 43,1
2		46,1 – 40,3
3		44,6 – 43,5
4		42,5 – 43,7
5		46,1 – 43,2

ВЯРНО СОРИГИНАЛА



4. Résultats

Echantillons Samples	Vitesse de montée (N/min) Rate of the tensile (N/min)	
	Exigences / Requirements	Résultats Results
1	Entre 5 000 et 7 500 Between 5 000 and 7 500	6 250
2		
3		
4		
5		

3

Echantillons Samples	Effort Rn pendant 1 minute (N) Strength Rn maintained for 1 min (N)		Déformation / Strain (mm)		
	Exigences Requirements	Résultats / Results		Exigences Requirements	Résultats Results
		min	max		
1	17 400 ± 5% ↔ 16 530 ≤ ... ≤ 18 270	17 333	17 421	≤ 10	6,49
2		17 346	17 439		6,82
3		17 358	17 441		5,97
4		17 348	17 429		6,01
5		17 359	17 424		6,05

30

Echantillons Samples	Effort Rr (N) Strength Rr (N)		Déformation à la garantie Strain to warranty (mm)		
	Exigences Requirements	Résultats Results		Exigences Requirements	Résultats Results
1	≥ 21 750	29 016		≤ 30	8,30
2		25 128			9,08
3		25 207			7,82
4		25 782			7,76
5		24 370			7,97

5. Conclusion / Conclusion

Aucune rupture des consoles n'est constatée.

La déformation est inférieure à 10 mm à 17 400 N et inférieure à 30 mm à 21 750 N.

No breaking of brackets is observed.

Strain is less than 10 mm to 17 400 N and less than 30 mm to 21 750 N.

FIN DU RAPPORT D'ESSAI / END OF TEST REPORT

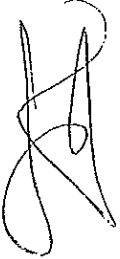

ВЯРНО СОРИГИНАЛА



TEST REPORT : MECHANICAL STRENGTH TEST ON BRACKETS

PRODUCT: CS 10-3

Report number	: 9607200
Product brand	: SICAME
Product type	: CS 10-3
Project N°	: E 1190301
Production lot number	: 427



Demander of the test : DER SICAME
Starting date of the test : 22/07/1996
Report emission date : 26/02/1997
According to standard : C 33-041 July 94
This report contains : 3 Pages - Annexe(s)

Conclusion : The SICAME brackets type CS 10-3 conforms to the standard C 33-041 (JULY 94).

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

This document cannot be reproduced even partially without the authorisation of SICAME SA



SICAME DER	EQUIPMENT USED DURING MECHANICAL STRENGTH TEST ON BRACKETS STANDARD : C 33-041 july 94	SUP ER 1470 INDICE A
---------------	--	-------------------------

Report number : 9607200
 Product brand : SICAME
 Product type : CS 10-3

A - Computer

IBM PS2 N°UT : 88 93 06 Hard disc 115 Megabytes
 Analog/digital card
 Digital/analog card
 DOS system used

IBM 4029 020 N°UT : 92 03 30 Laser printer

B - Equipment for mechanical tests

TRACTION BENCH LHOMARGY DY 36 N°UT : 92 04 23

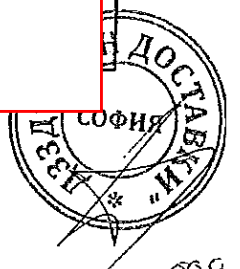
C - Others equipments

DIGITAL CALIPER N°UT : 93 05 07 MITUTOYO

VI

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВЯРНО СОПРЯГНАЛА



SICAME R & D Dept	MECHANICAL STRENGTH TEST ON BRACKETS ACCORDING TO STANDARD : C 33-041 JULY 94	SUP ER 1440 INDICE A
----------------------	--	-------------------------

Test number : 9607200 Date:22/07/1996 Ambient temperature : 22.3 °C
Product brand : SICAME Humidity : 36 %
Product type : CS 10-3

A - TEST PROCEDURE

The bracket is fixed with 2 bolts of 14 mm diameter on a flat rigid surface.

The bolt tightening torque is between 35 Nm and 50 Nm.

The load is applied on the bracket by the mean of the same system than the one used for clamp interface.

An increasing load is applied on each sample, according to the resulting direction R up to the value R_n .

This load value is maintained during 1 minute with $R_n \pm 2\%$. Then, the deformations are measured.

Then the load increase is repeated up to the value R_r and released.

The applying loads value as well as their direction are mentioned in the standard.

B - RESULTS

BRACKET N°	Load according to resulting direction R $R_n/1mm$ (N)	DEFORMATION mm (<10 mm)	Load according to resulting direction R R_r (N)	DEFORMATION mm (<30 mm)
1 (45°C)	12000	3.55	1500	2.10
2 (45°C)	12000	3.79	1500	2.34
3 (18°C)	17400	2.96	21750	1.83
4 (18°C)	17400	3.44	21750	2.38

General comments :

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВЯРНО СОРИГИНАЛА



СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА ОПЪВАТЕЛНА КОНЗОЛА
ТИП CS 10-3

1. № на тест: 1310510-1 - Изпитване на сила на опън;
2. № на тест: 9607200 - Механичен тест;

На основание чл. 2
от ЗЗЛД





sicame

Laboratoire d'essais
Direction Etudes et Recherches

18/03/2003



Matériels pour lignes électriques TYPE TEST REPORT

N° TTR 030302

Dimensional control and breaking test

Tested Part : MACC50
Drawing Number : DG MACC50

VRÉF.

NVRÉF. Dimensional control :

dimensions	Results
9	9
12	12
120	120
80	80
310	310

Voltage Test :

A tension of 19 kV AC is applied for 1 minute
Humidity : 25% (according to NFC 33 040)
Result : withstand OK

Tensile test :

The tensile test is carry out
Breaking load 65kN during 1 minute
Result : no breaking

Conclusion :

SATISFACTORY RESULTS

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА ОПЪВАТЕЛЕН КОМПЛЕКТ
ТИП МАСС 50

1. № на тест: TIR 030302 – Механичен тест за размери и сила на якост.

[Handwritten signature]

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

[Handwritten signature]



[Handwritten signature]

Suspension clamp
-ES 50 25(Competitor)

TR 07.09.02

SICAME : Written by: L. OMNES (Test Technician)
Approved by: O.CONSTANT (Development Manager)

Copy :

SICAME : - Research Department
- File

ВЯРНО СОПРЕГНАЛА

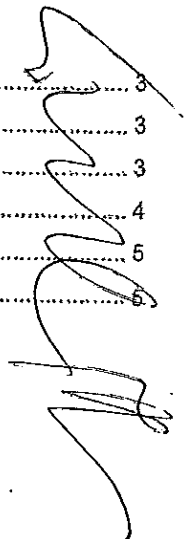
Le 27/09/2007



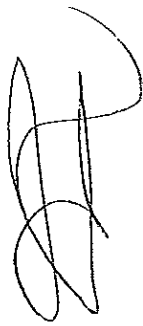
CONTENTS :

1	SUBJECT :.....	3
2	REFERENCE DOCUMENTS :.....	3
3	PRODUCT ANALYSIS :.....	3
4	DIELECTRIC TEST :.....	4
5	MECHANICAL TEST :.....	5
6	CONCLUSION :.....	5

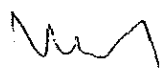
03



03



ВЯРНО СОРИГИНАЛА



1 SUBJECT :

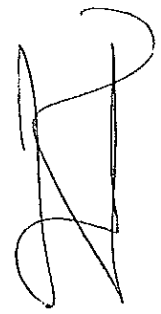
This test report intends to point out a comparative study between ES 50 25 suspension kit manufactured by Sicame and ES 50 25 competitor suspension kit.

2 REFERENCE DOCUMENTS :

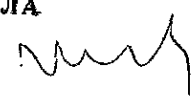
Tests are performed according to the "Technical Specification for MV, HV Insulated Suspension kit" NFC 33-040 requirements.

3 PRODUCT ANALYSIS:

- The suspension kit manufactured by Sicame weights 6 kg, when the competitor's one weights 6,8 kg.
- Some marks of rust appear on the crimping rings that allow the mobile link to be connected to the suspension kit.



ВЯРНО СОРИГИНАЛА



4 DIELECTRIC TEST :

Tests are performed on one part of every kind.

This test intends to define the ultimate value of the suspension kit

Test procedure:

The conductive part of the clamp is earthed, and an a. c. voltage of 19 kV is applied to the bare neutral messenger with a rate of approximately 1 kV/s. The voltage is maintained for 1 minute. After 1 minute, the voltage is increased until recording of the ultimate value.

Test conditions:

- Room temperature: 22°C
- Humidity rate: 37%

Test part	Ultimate value Test Nr 1	Ultimate value Test Nr 2	Results
ES 50 25 Competitor	17.58 kV	17,16 kV	Not conform
ES 50 25 Sicame	22.20 kV	21.4 kV	Conform

Conclusion:

The ES 50 25 competitor suspension kit does not conform to the electrical specification requirements.

ВЯРНО СОРИГИНАЛА



5 MECHANICAL TEST :

Suspension kit are tested on a 500 kN hydraulic testing bench, equipped with load sensor and strain graphic recorder.

Sicame testing bench is periodically calibrated. The last calibration certificate is Nr 0610011 dated 11/06/2006.

Test is performed according to NFC 33-040. The strength is increased up to 20 kN. The strength is maintained at this value for 1 minute and then increased until breaking.

Test results:

Test part	20 kN during 1 minute	Breaking value	Strength %
ES 50 25 Competitor	Breaking of the part	2564 DaN	103.2 %
ES 50 25 Sicame	Nothing to report	2880 DaN	124%

To sum up, the both clamps satisfy to rated breaking load requirements. The only reserve to be made is that it has not been possible to maintain the strength for 1 minute on the competitor's clamp because its breaking occurred very early.

6 CONCLUSION :

At the sight of test results, the ES 50 25 suspension kit manufactured by Sicame offers mechanical and electrical properties better than ES 50 25 competitor's clamp.

The competitor's suspension kit does not satisfy to specification requirements.



ВЯРНО СОПРИГНАЛА

СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА НОСИТЕЛЕН КОМПЛЕКТ
ТИП ES 50 25

1. № на тест: TR 07.09.02 - Диелектричен и механичен тест.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД





Laboratoire d'essais
LABEP

Rapport d'essai

: Tenue aux UV – Essai climatique

Rapport d'essai n° : 08 06 210
Constructeur : SICAME
Référence produit : E4R 10-35

Demandeur de l'essai : SICAME S.A.
Date d'essai : du 18 juin au 20 août 2008
Date d'émission du rapport : 06 juillet 2015

Essais réalisés suivant :

Spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006

Ce rapport comprend :

3 pages

Déclaration de conformité : Les extrémités SICAME de type E4R 10-35 ont subis les essais suivant les exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006.

Pour déclarer la conformité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat

Visa
Responsable de l'essai

Visa
Responsable Qualité Environnement

Visa
Directeur Études et Recherches

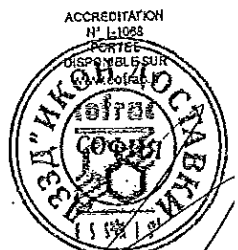
На основание чл. 2
от ЗЗЛД

L'accréditation de la section essais du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présenté(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence. La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

Accreditation 1-1068. Scope on request
The Cofrac testing section accreditation ensures the competence of the Laboratory staff for the tests for which the laboratory has qualified. This document contains only results on the product(s) or sample (s) submitted for testing. It does not prejudice the conformity of all products manufactured with the same reference. With the authorization of Sicame S.A. this report may only be reproduced in its totality.

B.P. N° 1 - 19231 POMPADOUR - CEDEX - FRANCE - Tél (33) 05 55 73 89 00 - Fax (33) 05 55 73 63 12 - Email : info@sicame.fr

ВЯРНО СОРИГИНАЛА



1 Echantillons soumis à essai

Type : Extrémité thermo E4R 10-35

Numéro de commande : 08P002779

Fabricant : SICAME

Nombre d'échantillons : 2

Identification : 1, 2

Date de réception au laboratoire : 22 avril 2008

2 Caractéristiques du matériel**2.1 Appareillage utilisé**

N° U.T.	Désignation	Caractéristique
99 01 48	Thermomètre indicateur	Précision $\pm 2^{\circ}\text{C}$
93 00 79	Wheather-ometer (CLIMATRON 2)	Conforme à la norme XP C 20-540

2.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	4×10	4×35M
Nature	Cuivre	Aluminium
Norme	NF C 32-321	NF C 33-210
Provenance	France	France
N° Lot	08019	08016

3 Méthodes :**3.1 Modalités :**

Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006. Le montage des extrémités sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

Les essais sont réalisés conformément aux prescriptions de la norme XP C 20-540 (juin 2002).

L'échantillon est soumis à l'essai climatique dont les modalités sont définies dans la norme XP C 20-540, avec les précisions suivantes :

Le nombre de cycles hebdomadaires est fixé à 6 et la température d'enceinte à $(70 \pm 2)^{\circ}\text{C}$ pour les conditionnements A et C.

3.2 Exigences :

Les échantillons, examinés à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur, ne doivent présenter ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

ВЯРНО СОРИГИНАЛА



4 Résultats

Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	4×10
2	4×35M

	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C Entre 25% et 75% HR	21 °C 32 % HR
Montage extrémités	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	extrémité 1 : Ok extrémité 2 : Ok
Climatique	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	extrémité 1 : Ok extrémité 2 : Ok

5 Conclusion

Après le montage et l'essai climatique, l'examen à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur des extrémités ne montre qu'il n'y a ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

FIN DU RAPPORT D'ESSAI

ВЯРНО СОРИГНАЛА



SICAME
Лаборатория за изследвания
LABEP

Протокол от изпитване: Устойчивост на UV лъчи (стареене под въздействието на климатични условия)

Номер на теста: 0806210
Производител: SICAME
Име на продукта: E4R 10-35

Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: от 18 юни до 20 август 2008
Издаване на доклада: 06 юли 2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.7 от юни 2006

Този доклад съдържа: 3 страници

Заклучение: Изпитаните термосвиваемите глави с марка SICAME тип E4R 10-35 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 §2.3.7 от юни 2006

Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

Директор отдел
обучения и проучвания



4. Резултати

Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	4X10
2	4X35M

	Изисквания на стандарта	Резултати
Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	21 °C 32% HR
Инсталиране на главите	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да
Климатичен	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: не е констатирана следа от вода Проба 2: не е констатирана следа от вода

5. Заключение:

Извършеният след монтирането и климатичния тест оглед на главите не установи напукване, накъсване или прорези.

Преводач: И. Александров





Laboratoire d'essais
LABEP

Rapport d'essai : Montage, étanchéité, diélectrique et isolement

Rapport d'essai n°	: 08 10 220	Demandeur de l'essai	: SICAME S.A.
Constructeur	: SICAME	Date d'essai	: 22 et 23 octobre 2008
Référence produit	: E4R 10-35	Date d'émission du rapport	: 06 juillet 2015

Essais réalisés suivant : Spécification HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 et 2.3.9 de juin 2006

Ce rapport comprend : 4 pages

Déclaration de conformité : Les extrémités SICAME de type E4R 10-35 soumis à essai satisfont aux exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 et 2.3.9 de juin 2006.

Pour déclarer la conformité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat

Visa	Visa	Visa
Responsable de l'essai	Responsable Qualité Environnement	Directeur Études et Recherches

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

L'accréditation de la section essais du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présent(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence. La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

Accreditation 1-1068, Scope on request
The Cofrac testing section accreditation ensures the competence of the Laboratory staff for the tests for which the laboratory has qualified
This document contains only results on the product(s) or sample(s) submitted for testing. It does not prejudice the conformity of all products manufactured with the same reference. With the authorization of Sicame S.A., this report may only be reproduced in its totality

SUP/IER 0194

B.P. N° 1 - 19231 POMPADOUR - CEDEX - FRANCE - Tél (33) 05 55 73 89 00 - Fax (33) 05 55 73 63 12 - Email info@sicame.fr

ВЯРНО СОРИГИНАЛА



1001

1 Echantillons soumis à essai

Type : Extrémité thermo E4R 10-35

Numéro de commande : 08P002779

Fabricant : SICAME

Nombre d'échantillons : 2

Identification : 1, 2

Date de réception au laboratoire : 22 avril 2008

2 Caractéristiques du matériel

2.1 Appareillage utilisé

N° U.T.	Désignation	Caractéristique
99 01 48	Thermomètre indicateur	Précision $\pm 2^{\circ}\text{C}$
97 02 02	Réglet	Précision 0,5 mm
04 00 30	Thermomètre étanche	$\pm 2^{\circ}\text{C}$
96 00 89	Diélectrimètre SEFELEC	Précision $\pm 0,5\text{mA}$ et $\pm 200\text{V}$
03 02 56	Chronomètre	Précision 1 s

2.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	4×10	4×35M
Nature	Cuivre	Aluminium
Norme	NF C 32-321	NF C 33-210
Provenance	France	France
N° Lot	08019	08016

3 Méthodes :

3.1 Modalités :

Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 et 2.3.9 de juin 2006.

Le montage des extrémités sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

ВЕРНО СОПРИГНАЛА

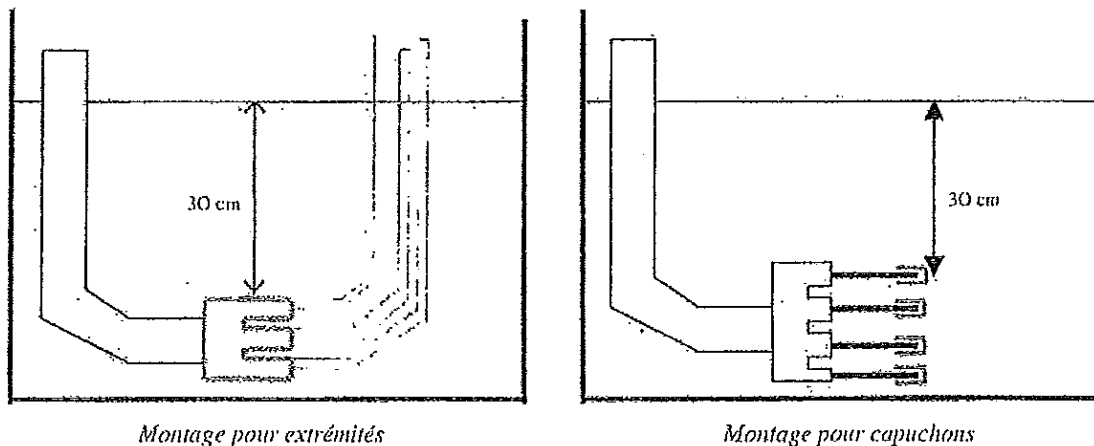


3.1 Montage

Les montages doivent être réalisés dans des conditions aussi voisines que possible de celles de l'exploitation. Tous les détails concernant le montage doivent être relevés et consignés.

3.2 Etanchéité

Le câble est plié avant la mise en cuve (rayon minimal : 0,60 m pour le câble de réseau, 0,20 m pour le câble de branchement). On veillera à ne pas soumettre l'accessoire à une contrainte de cintrage.



Les ensembles sont maintenus immergés à 0,30 m de profondeur, l'eau étant du type industrielle (non déminéralisée) et colorée (par exemple au bleu de méthylène). Sa température est de $(20 \pm 5)^\circ\text{C}$. Après 24 h d'immersion, on retire les extrémités ou capuchons de l'eau avant de subir un essai diélectrique et une mesure de résistance d'isolement.

3.3 Diélectrique

Les échantillons sont soumis aussitôt à l'essai diélectrique sans être séchés. Dans tous les cas le temps maxi entre l'étanchéité et l'essai diélectrique n'excèdera pas 15 min pour éviter tout assèchement. Un revêtement conducteur, papier d'aluminium par exemple, est appliqué sur l'ensemble de la partie extérieure de l'accessoire excepté sur les surfaces situées à moins de 10 mm des extrémités de l'accessoire. On considère comme extrémité de l'extrémité, les zones externes en contact avec la gaine du câble, les conducteurs de puissance et le câble de téléport.

Une tension de 4 kV efficace à 50 Hz est appliquée pendant 1 minute entre le conducteur de neutre et le revêtement conducteur. Le courant de fuite est mesuré.

3.4 Contrôle de la résistance d'isolement

L'essai est réalisé juste après l'essai diélectrique et sur les mêmes échantillons.

Le revêtement conducteur utilisé pour l'essai diélectrique reste appliqué sur l'ensemble de la partie extérieure de l'accessoire.

Une mesure de résistance sous 500 V est réalisée entre le conducteur du neutre et le revêtement conducteur.

3.5 Exigences

Après montage, l'échantillon, examiné à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur, ne doit présenter ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

L'essai diélectrique est considéré comme satisfaisant si aucune perforation, aucun amorçage et aucun contournement ne se produit durant l'essai à 4 kV et si le courant de fuite ne dépasse pas la valeur de 5 mA.

L'essai de contrôle de la résistance d'isolement est considéré comme satisfaisant si la résistance mesurée est supérieure à 50 MΩ.

4 Résultats

Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	4×10
2	4×35M

	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C Entre 25% et 75% HR	22°C 33 %
Montage	Ni craquelure, ni déchirure, ni fente	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
Température de l'eau (°C)	20 ± 5	21,3 °C
Conditionnement : étanchéité	24 h sous 0,30 cm d'eau	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
Temps entre essai d'étanchéité et essai diélectrique (min)	≤ 15 min	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
4 kV pendant 1 min	Aucune perforation, aucun amorçage, aucun contournement	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
Courant de fuite (mA)	≤ 5 mA	Raccord 1 : 0,23 Raccord 2 : 0,51
Mesure de la résistance d'isolement (MΩ)	> 50	Raccord 1 : 22100 Raccord 2 : 13300

5 Conclusion

Après montage, l'échantillon, examiné à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur, ne présente ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

Pendant l'essai diélectrique on n'observe aucune perforation, aucun amorçage et aucun contournement le courant de fuite ne dépasse pas la valeur de 5 mA.

La résistance d'isolement mesurée est supérieure à 50 MΩ.

FIN DU RAPPORT D'ESSAI

ВЪРНО СОПРЪГНАЛА



1017

SICAME
Лаборатория за изследвания
LABEP

Протокол от изпитване: Тест за инсталиране, водонепропускливост,
диелектричен тест и тест на изолацията

Номер на теста: 08 10 220
Производител: SICAME
Име на продукта: E4R 10-35

Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: 22 и 23 октомври 2008
Издаване на доклада: 06 юли 2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 и 2.3.9 от
юни 2006

Този доклад съдържа: 4 страници

Заклучение: Изпитаните термосвиваемите глави с марка
SICAME тип E4R 10-35 отговарят на
изискванията на стандарт HN 68-S-24
§ 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 и 2.3.9 от юни 2006

Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

Директор отдел
обучения и проучвания



4. Резултати

Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	4x10
2	4x35M

	Изисквания на стандарта	Резултати
Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	22 °C 33%
Монтаж	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да
Температура на водата (°C)	20 ± 5	21 °C
Условие: водонепропускливост	24 ч. под 30 см вода	Проба 1: да Проба 2: да
Време между теста за непропускливост и диелектричния тест	≤ 15 мин.	Проба 1: да Проба 2: да
4 кV за 1 мин.	Без перфориране, грундиране, изкривяване	Проба 1: да Проба 2: да
Пускова стойност	≤ 5mA	Проба 1: 0,23 Проба 2: 0,51
Измерване съпротивлението на изолацията (MΩ)	> 50	Проба 1: 22100 Проба 2: 13300

5. Заключение:

Извършеният след монтирането оглед на главите не установи напукване, накъсване или прорези.

По време на диелектричния тест не се установи перфориране, грундиране или изкривяване и не се установи превишаване на пусковата стойност над 5mA.

Измереното съпротивление на изолацията превишава 50 MΩ.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



Laboratoire d'essais
LABEP

Rapport d'essai : De montage et d'étanchéité

Rapport d'essai n° : 0806200
 Constructeur : SICAME
 Référence produit : E4R 10-35
 Demandeur de l'essai : SICAME S.A.
 Date d'essai : Du 19/06/2008 au 20/06/2008
 Date d'émission du rapport : 06/07/2015

Essais réalisés suivant : HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006

Ce rapport comprend : 8 pages

Conclusion : Les extrémités thermorétractables SICAME de type E4R 10-35 soumis à essai satisfont aux exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

L'accréditation de la section essais du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présenté(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence. La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

ACCREDITATION
N° 1-1068
PORTEE
DISPONIBLE SUR
www.cofrac.fr

Accreditation 1-1068. Scope on request
The Cofrac testing section accreditation ensures the competence of the Laboratory staff for the tests for which the laboratory has qualified
This document contains only results on the product(s) or sample(s) submitted for testing. It does not prejudice the conformity of all products manufactured with the same reference. With the authorization of Sicame S.A. this report may only be reproduced in its totality



SUPPLIER 0194

1. Caractéristiques du matériel**1.1 Appareillage utilisé**

N° U.T.	Désignation	Caractéristiques
97 02 02	Réglet	Précision 1 mm
04 00 30	Thermomètre étanche	± 2°C
93 02 04	Bac d'étanchéité	-
-	Chalumeau	-

1.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	4X10	4X35
Nature	Cuivre	Aluminium
Norme	NF C 33-321	NF C 33-210
Provenance	France	France
N° Lot	08019	08016

2. Echantillons soumis à essai.

Désignation : E4R 10-35
 Nombre : 4
 Numéro de commande : 08P002779
 Date de réception au laboratoire : le 22/04/2008



ВЯРНО СОРЕГИНАЛА

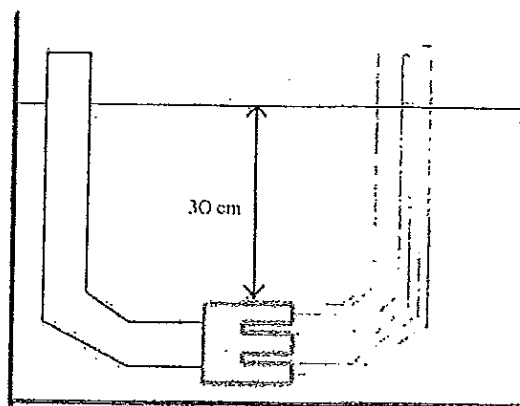
3. Essai

Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et § 2.3.6 de juin 2006.

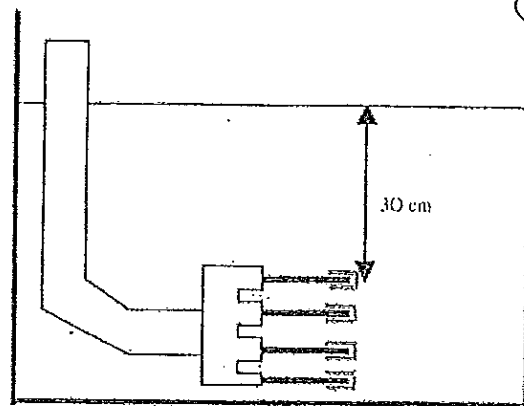
Le montage des extrémités sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

3.1 Modalités :

Après le montage des extrémités, le câble est plié avant la mise en cuve (rayon minimal : 0,60 m pour le câble de réseau, 0,20 m pour le câble de branchement). On veillera à ne pas soumettre l'accessoire à une contrainte de cintrage.



Montage pour extrémités



Montage pour capuchons

Les ensembles sont maintenus immergés à 0,30 m de profondeur, l'eau étant du type industrielle (non déminéralisée) et colorée (Ici Méthyle Orange). Sa température est de $(20 \pm 5)^\circ\text{C}$. Après 24 h d'immersion, on retire les extrémités ou capuchons par découpe.

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

ВЯРНО СОПРИГНАЛА



1023

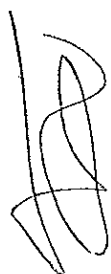
4. Exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006 et relevés

Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	4X10
2	4X10
3	4X35
4	4X35

	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C Entre 25% et 75% HR	22°C 58%HR
Température de l'eau (°C)	20 ± 5	21 °C
Montage Extrémités	Pas de craquelure, ni déchirure; ni fente	Extrémité 1 : Ok Extrémité 2 : Ok Extrémité 3 : Ok Extrémité 4 : Ok
Trace d'eau après 24 heures d'immersion	Aucune	Extrémité 1 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 2 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 3 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 4 : aucune trace d'eau n'est constatée

5. Sanction

Après le montage l'examen à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur des extrémités ne montre qu'il n'y a ni craquelure, ni déchirure, ni fente.
Après l'essai d'étanchéité, aucune trace de solution colorée n'est constatée à l'emplacement des accessoires.

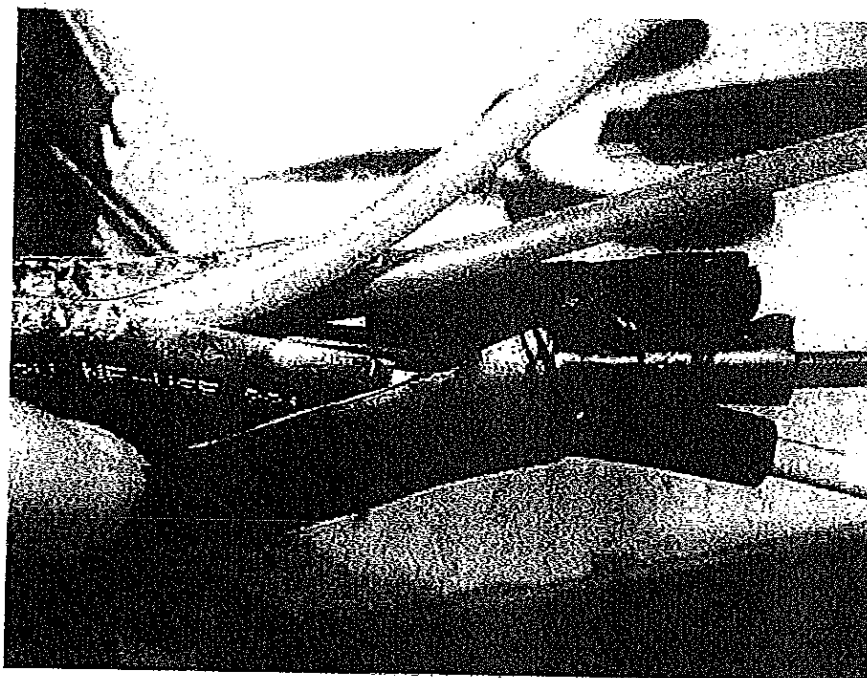
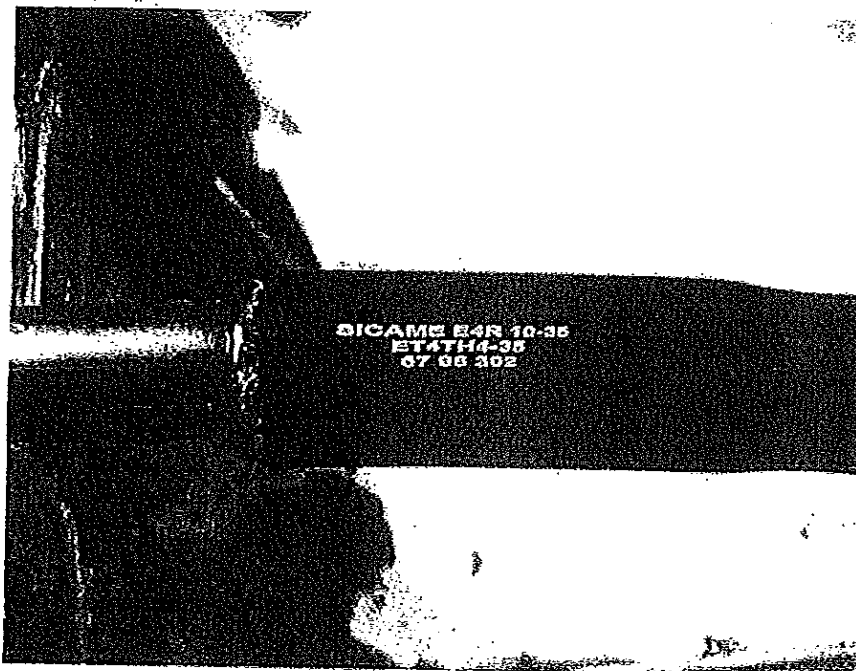



ВЯРНО СОРИГИНАЛА



6. Photos

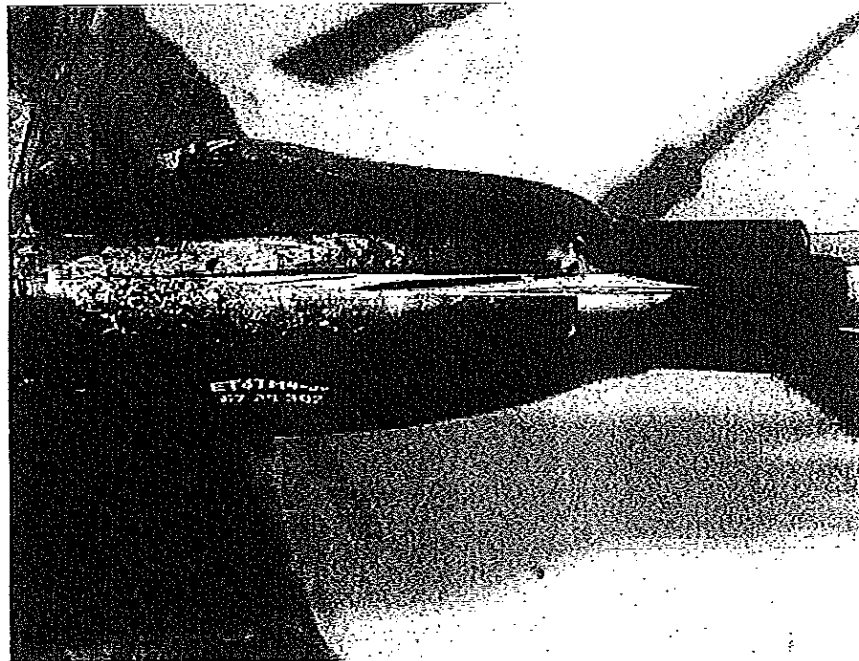
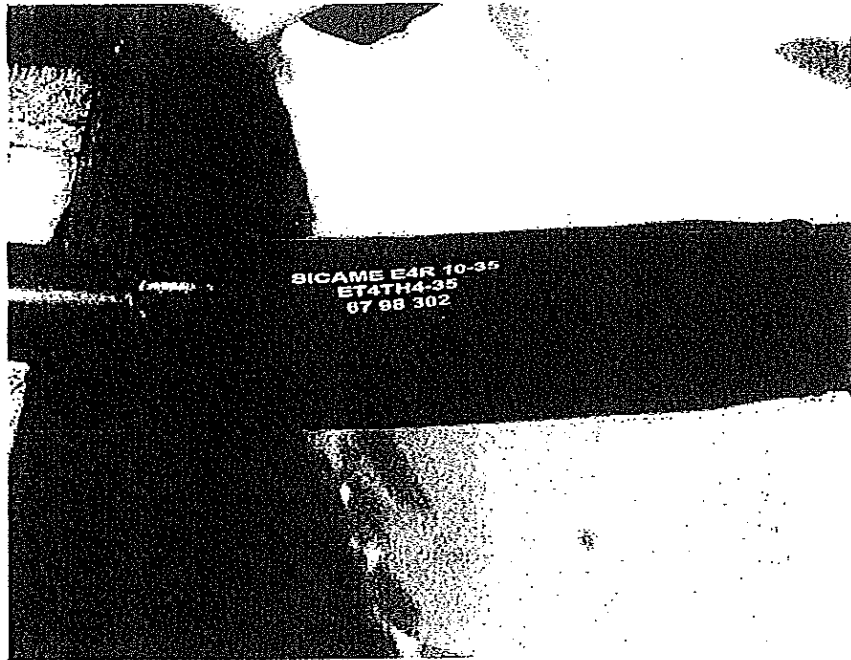
Extrémité N°1



ВЯРНО СОПРИГНАЛА



Extrémité N°2



[Handwritten signature]

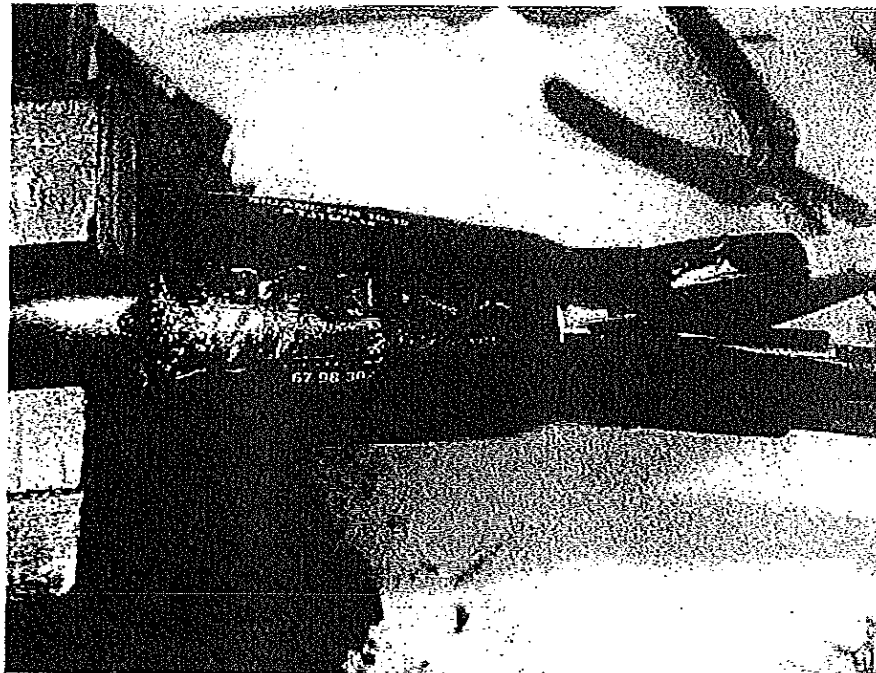
[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



ВЯРНО СОПРЯГИНАЛА

Extrémité N°3



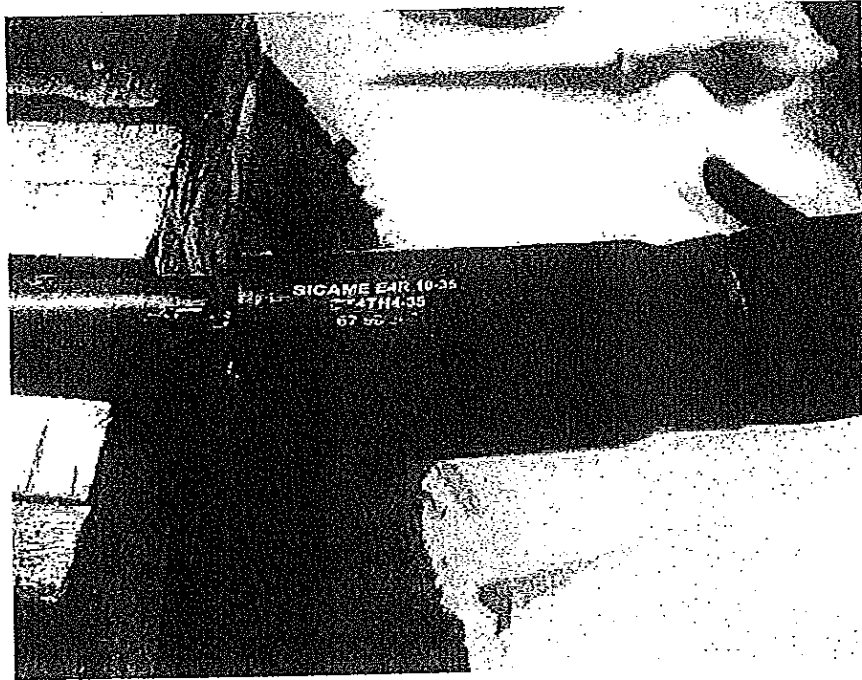
[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

ВЯРНО СОРИГИНАЛА



Extrémité N°4



FIN DU RAPPORT D'ESSAI

ВЕРНО СОПРИГНАЛА



SICAME
Лаборатория за изследвания
LABEP

Протокол от изпитване: Тест за инсталиране и водонепропускливост

Номер на теста: 0806200
Производител: SICAME
Име на продукта: E4R 10-35
Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: от 19/06/2008 до 20/08/2008
Издаване на доклада: 06/07/2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.6 от юни 2006

Този доклад съдържа: 8 страници

Заключение: Изпитаните термосвиваемите глави с марка SICAME тип E4R 10-35 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.6 от юни 2006

Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

Директор отдел
обучения и проучвания



4. Изисквания на стандарт **HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.6** от юни 2006 и резултати от изпитването

Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	4X10
2	4X10
3	4X35
4	4X35

	Изисквания на стандарта	Резултати
Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	22 °C 58% HR
Температура на водата (°C)	20 ± 5	21 °C
Инсталиране на главите	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да Проба 3: да Проба 4: да
Следа от вода след 24 – часово потапяне	Никаква	Проба 1: не е констатирана следа от вода Проба 2: не е констатирана следа от вода Проба 3: не е констатирана следа от вода Проба 4: не е констатирана следа от вода

5. Заключение:

Извършеният след монтирането оглед на главите не установи напукване, накъсване или прорези.

Проведеният тест за водонепропускливост не установи следа от оцветена течност по нито един от елементите на материалите.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



Laboratoire d'essais
LABEP

Rapport d'essai : D'Indélébilité du marquage

Rapport d'essai n° : 0806190
 Constructeur : SICAME
 Référence produit : E4R 10-35
 Demandeur de l'essai : SICAME S.A.
 Date d'essai : 18/06/2008
 Date d'émission du rapport : 06/07/2015

Essais réalisés suivant : HN 68-S-24 § 2.3.3 et § 2.3.5 de juin 2006

Ce rapport comprend : 4 pages

Conclusion : Les extrémités thermorétractables SICAME de type E4R 10-35 soumis à essai satisfont aux exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et § 2.3.5 de juin 2006.

VISA
Responsable de l'essai

VISA
Responsable Qualité Environnement

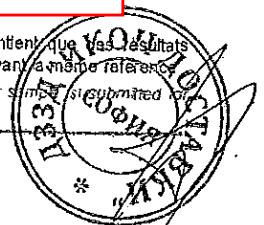
VISA
Directeur Etudes et Recherches

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SUP ER 0400 05

La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A. Ce document ne contient que les résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présenté(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence. With the authorization of Sicame S.A. this report may only be reproduced in its totality. This document contains only results on the product(s) or sample(s) submitted for testing. It does not prejudge the conformity of all products manufactured with the same reference.

B.P. N° 1 - 19231 POMPADOUR - CEDEX - FRANCE - Tel (33) 05 55 73 89 00 - Fax (33) 05 55 73 63 12 - Email info@sicame.fr



ВЯРНО СОРИГИНАЛА

1. Caractéristiques du matériel

1.1 Appareillage utilisé

N° U.T.	Désignation	Caractéristiques
97 02 02	Réglet	Précision 1 mm
03 02 56	Chronomètre	Précision +/- 1s
-	Chalumeau	-

1.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	4X10	4X35
Nature	Cuivre	Aluminium
Norme	NF C 33-321	NF C 33-210
Provenance	France	France
N° Lot	08019	08016

2. Echantillons soumis à essai.

Désignation : E4R 10-35
 Nombre : 2
 Numéro de commande : 08P002779
 Date de réception au laboratoire : le 22/04/2008

3. Essai

Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et 2.3.5 de juin 2006.

Le montage des extrémités sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

3.1 Modalités :

Après le montage des capuchons, le marquage est frotté à la main pendant 15s avec un chiffon imbibé d'eau et de nouveau pendant 15s avec un chiffon imbibé d'essence.

Note : L'essence utilisée se compose d'hexane comme solvant avec une teneur aromatique ayant un maximum de 0,1% en volume, un indice de Kauributanol de 29, un point d'ébullition d'environ 65°C, un point de siccité d'environ 69°C et une masse volumique d'environ 0,68g/cm³.

ВЯРНО СОПРИГИНАЛА



4. Exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et § 2.3.5 de juin 2006 et relevés

Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	4X10
2	4X35

	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C	22°C
	Entre 25% et 75% HR	35%
Montage Capuchons	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	Extrémité 1 : Ok Extrémité 2 : Ok
Frotter avec un chiffon imbibé d'eau 15 s		Extrémité 1 : Ok Extrémité 2 : Ok
Frotter avec un chiffon imbibé d'essence 15 s		Extrémité 1 : Ok Extrémité 2 : Ok

5. Sanction

Après le montage l'examen à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur des capuchons ne montre qu'il n'y a ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

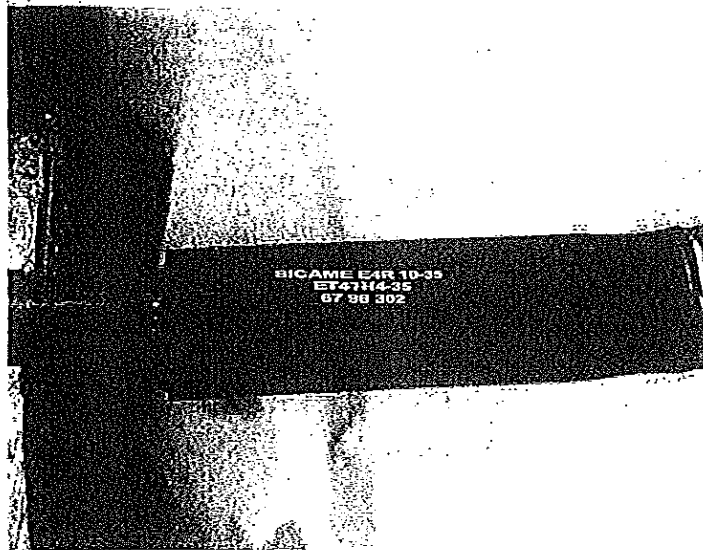
A l'issue de cette opération, le marquage doit rester suffisamment lisible pour permettre l'identification de l'accessoire.

ВЯРНО СОПРИГНАЛА

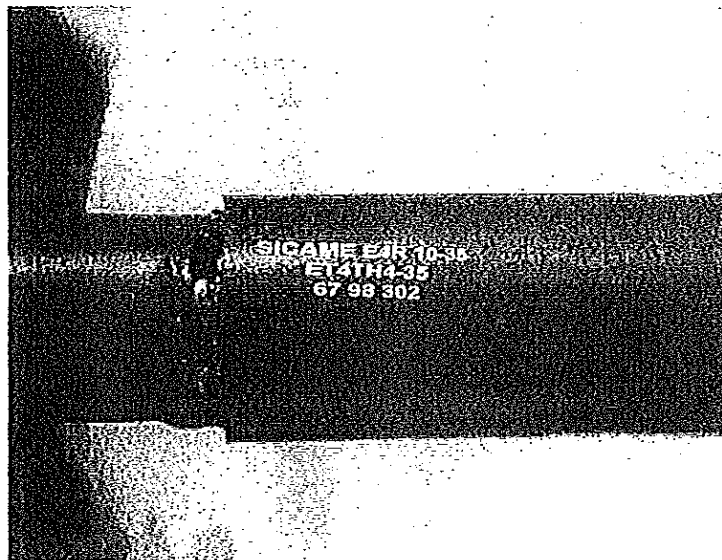


6. Photos

Extrémité N°1



Extrémité N°2



FIN DU RAPPORT D'ESSAI

ВЯРНО СОРИГИНАЛА



SICAME
Лаборатория за изследвания
LABEP

Протокол от изпитване: Тест за трайност на маркировката.

Номер на теста: 0806190
Производител: SICAME
Име на продукта: E4R 10-35
Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: 18/06/2008
Издаване на доклада: 06/07/2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.5 от юни 2006

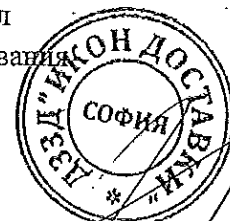
Този доклад съдържа: 4 страници

Заклучение: Изпитаните термосвиваемите глави с марка SICAME тип E4R 10-35 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.5 от юни 2006

Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

Директор отдел
обучения и проучвания



4. Изисквания на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.5 от юни 2006 и резултати от изпитването

Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	4X10
2	4X35

	Изисквания на стандарта	Резултати
Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	22 °C 58% HR
Инсталиране на главите	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да
Търкане с мокра кърпа с вода за 15 с.		Проба 1: да Проба 2: да
Търкане с мокра кърпа с разтвор за 15 с.		Проба 1: да Проба 2: да

5. Заключение:

Извършеният след монтирането оглед на главите не установи напукване, накъсване или прорези.

След края на теста маркировката остава достатъчно четивна за да позволявайки идентифициране на аксесоара.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА ТЕРМОСВИВАЕМИ ГЛАВИ
ТИП E4R 10-35

1. № на тест: 08 06 210 – Устойчивост на UV лъчи (стареење под въздействието на климатични условия);
2. № на тест: 08 10 220 – Тест за инсталиране, водонепропускливост, диелектричен тест и тест на изолацијата;
3. № на тест: 08 62 200 – Тест за инсталиране и водонепропускливост;
4. № на тест: 08 06 190 – Тест за трајност на маркировката.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД





Rapport d'essai

: Tenue aux UV – Essai climatique

Rapport d'essai n° 08 00 216
Constructeur SICAME
Référence produit E4R 50-150

Demandeur de l'essai : SICAME S.A.
Date d'essai : du 18 juin au 20 août 2008
Date d'émission du rapport : 06 juillet 2015

Essais réalisés suivant : Spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006

Ce rapport comprend : 3 pages

Déclaration de conformité : Les extrémités SICAME de type E4R 50-150 ont subis les essais suivant les exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006.

Pour déclarer la conformité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

C. ESPINASSE

L. DUPAQUET

X. SOU

L'accréditation de la section essais du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présenté(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence. La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

Accreditation 1-1068 Scope on request
The Cofrac testing section accreditation ensures the competence of the Laboratory staff for the tests for which the laboratory has qualified. This document contains only results on the product(s) or sample(s) submitted for testing. It does not prejudice the conformity of all products manufactured with the same reference. With the authorization of Sicame S.A., this report may only be reproduced in its totality.

B P N° 1 - 19231 POMPADOUR - CEDEX - FRANCE - Tél (33) 05 55 73 89 00 - Fax (33) 05 55 73 63 12 - Email info@excame.fr

ACCREDITATION
N° 1-1068
PORTEE
DISPONIBLE SUR
www.cofrac.fr



ВЯРНО СОБВЪГНАЛА

1035

1 Echantillons soumis à essai

Type : Extrémité thermo E4R 50-150
 Numéro de commande : 08P002779
 Fabricant : SICAME
 Nombre d'échantillons : 2
 Identification : 1, 2
 Date de réception au laboratoire : 22 avril 2008

2 Caractéristiques du matériel**2.1 Appareillage utilisé**

N° U.T.	Désignation	Caractéristique
99 01 48	Thermomètre indicateur	Précision $\pm 2^{\circ}\text{C}$
93 00 79	Weather-ometer (CLIMATRON 2)	Conforme à la norme XP C 20-540

2.2 Câbles utilisés

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

3 Méthodes :**3.1 Modalités :**

Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006.
 Le montage des extrémités sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

Les essais sont réalisés conformément aux prescriptions de la norme XP C 20-540 (juin 2002).

L'échantillon est soumis à l'essai climatique dont les modalités sont définies dans la norme XP C 20-540, avec les précisions suivantes :

Le nombre de cycles hebdomadaires est fixé à 6 et la température d'enceinte à $(70 \pm 2)^{\circ}\text{C}$ pour les conditionnements A et C.

3.2 Exigences :

Les échantillons, examinés à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur, ne doivent présenter ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

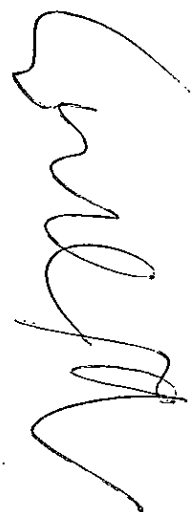
ВЯРНО СОПРИГНАЛА



4 Résultats

Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	4×10
2	4×35M

	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C	21 °C
	Entre 25% et 75% HR	32 % HR
Montage extrémités	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	extrémité 1 : Ok extrémité 2 : Ok
Climatique	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	extrémité 1 : Ok extrémité 2 : Ok



5 Conclusion

Après le montage et l'essai climatique, l'examen à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur des extrémités ne montre qu'il n'y a ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

FIN DU RAPPORT D'ESSAI



ВЯРНО СОРИГНАЛА




SICAME
Лаборатория за изследвания
LABEP

Протокол от изпитване: Устойчивост на UV лъчи (старееене под въздействието на климатични условия)

Номер на теста: 0800216
Производител: SICAME
Име на продукта: E4R 50-150

Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: от 18 юни до 20 август 2008
Издаване на доклада: 06 юли 2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.7 от юни 2006

Този доклад съдържа: 3 страници

Заключение: Изпитаните термосвиваемите глави с марка SICAME тип E4R 50-150 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 §2.3.7 от юни 2006

Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

Директор отдел
обучения и проучвания



4. Резултати

Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	4X10
2	4X35M

	Изисквания на стандарта	Резултати
Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	21 °C 32% HR
Инсталиране на главите	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да
Климатичен	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да

5. Заключение:

Извършеният след монтирането и климатичния тест оглед на главите не установи напукване, накъсване или прорези.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

КОН ДО



Laboratoire d'essais
LABEP

Rapport d'essai : Montage, étanchéité, diélectrique et Isolement

Rapport d'essai n° : 08 00 221	Demandeur de l'essai : SICAME S.A.
Constructeur : SICAME	Date d'essai : 22 et 23 octobre 2008
Référence produit : E4R 50-150	Date d'émission du rapport : 06 juillet 2015

Essais réalisés suivant : Spécification HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 et 2.3.9 de juin 2006

Ce rapport comprend : 4 pages

Déclaration de conformité : Les extrémités SICAME de type E4R 50-150 soumis à essai satisfont aux exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 et 2.3.9 de juin 2006.

Pour déclarer la conformité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat

Visa	Visa	Visa
Responsable de l'essai	Responsable Qualité Environnement	Directeur Études et Recherches

На основании чл. 2 от 33ЛД

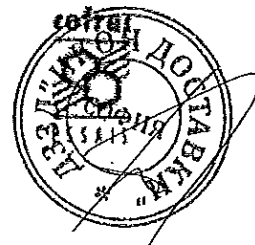
L'accréditation de la section essais du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présent(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence. La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

Accreditation 1-1068 Scope on request
The Cofrac testing section accreditation ensures the competence of the Laboratory staff for the tests for which the laboratory has qualified. This document contains only results on the product(s) or sample(s) submitted for testing. It does not prejudice the conformity of all products manufactured with the same reference. With the authorization of Sicame S.A., this report may only be reproduced in its totality.

SUP-1870194

B.P. N° 1 - 19231 POMPADOUR - CEDEX - FRANCE - Tél (33) 05 55 73 89 00 - Fax (33) 05 55 73 63 12 - Email info@sicame.fr

ACCREDITATION
N° 1-1068
PORTÉE
DISPONIBLE SUR
www.cofrac.fr



ВЕРНО СОПРИГНАЛА

1043

1 Echantillons soumis à essai

Type : Extrémité thermo E4R 50-150

Numéro de commande : 08P002779

Fabricant : SICAME

Nombre d'échantillons : 2

Identification : 1, 2

Date de réception au laboratoire : 22 avril 2008

2 Caractéristiques du matériel**2.1 Appareillage utilisé**

N° U.T.	Désignation	Caractéristique
99 01 48	Thermomètre indicateur	Précision $\pm 2^{\circ}\text{C}$
97 02 02	Réglet	Précision 0,5 mm
04 00 30	Thermomètre étanche	$\pm 2^{\circ}\text{C}$
96 00 89	Diélectrimètre SEFELEC	Précision $\pm 0,5\text{mA}$ et $\pm 200\text{V}$
03 02 56	Chronomètre	Précision 1 s

2.2 Câbles utilisés

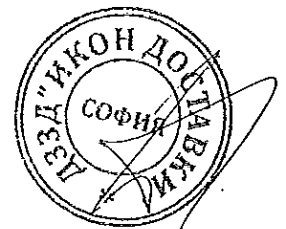
Section (mm ²)	4×10	4×35M
Nature	Cuivre	Aluminium
Norme	NF C 32-321	NF C 33-210
Provenance	France	France
N° Lot	08019	08016

3 Méthodes :**3.1 Modalités :**

Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 et 2.3.9 de juin 2006.

Le montage des extrémités sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

ВЕРНО СОПРІГНА ДА

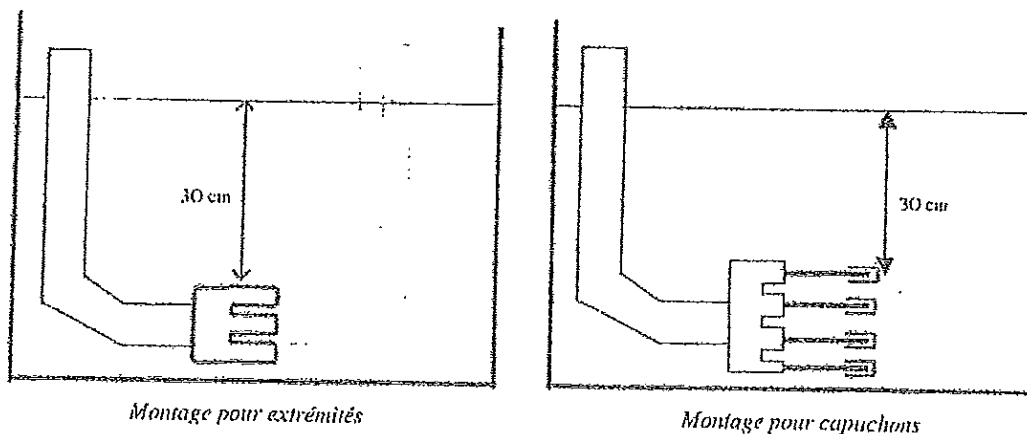


3.1 Montage

Les montages doivent être réalisés dans des conditions aussi voisines que possible de celles de l'exploitation. Tous les détails concernant le montage doivent être relevés et consignés.

3.2 Etanchéité

Le câble est plié avant la mise en cuve (rayon minimal : 0,60 m pour le câble de réseau, 0,20 m pour le câble de branchement). On veillera à ne pas soumettre l'accessoire à une contrainte de cintrage.



Les ensembles sont maintenus immergés à 0,30 m de profondeur, l'eau étant du type industrielle (non déminéralisée) et colorée (par exemple au bleu de méthylène). Sa température est de $(20 \pm 5)^\circ\text{C}$. Après 24 h d'immersion, on retire les extrémités ou capuchons de l'eau avant de subir un essai diélectrique et une mesure de résistance d'isolement.

3.3 Diélectrique

Les échantillons sont soumis aussitôt à l'essai diélectrique sans être séchés. Dans tous les cas le temps maxi entre l'étanchéité et l'essai diélectrique n'excèdera pas 15 min pour éviter tout assèchement. Un revêtement conducteur, papier d'aluminium par exemple, est appliqué sur l'ensemble de la partie extérieure de l'accessoire excepté sur les surfaces situées à moins de 10 mm des extrémités de l'accessoire. On considère comme extrémité de l'extrémité, les zones externes en contact avec la gaine du câble, les conducteurs de puissance et le câble de téléport.

Une tension de 4 kV efficace à 50 Hz est appliquée pendant 1 minute entre le conducteur de neutre et le revêtement conducteur. Le courant de fuite est mesuré.

3.4 Contrôle de la résistance d'isolement

L'essai est réalisé juste après l'essai diélectrique et sur les mêmes échantillons.

Le revêtement conducteur utilisé pour l'essai diélectrique reste appliqué sur l'ensemble de la partie extérieure de l'accessoire.

Une mesure de résistance sous 500 V est réalisée entre le conducteur du neutre et le revêtement conducteur.

3.5 Exigences

Après montage, l'échantillon, examiné à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur, ne doit présenter ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

ВЯРНО СОРИГЕНА.



L'essai diélectrique est considéré comme satisfaisant si aucune perforation, aucun amorçage et aucun contournement ne se produit durant l'essai à 4 kV et si le courant de fuite ne dépasse pas la valeur de 5 mA.

L'essai de contrôle de la résistance d'isolement est considéré comme satisfaisant si la résistance mesurée est supérieure à 50 MΩ.

4 Résultats

Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	4×10
2	4×35M

	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C	22°C
	Entre 25% et 75% HR	33 %
Montage	Ni craquelure, ni déchirure, ni fente	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
Température de l'eau (°C)	20 ± 5	21,3 °C
Conditionnement : étanchéité	24 h sous 0,30 cm d'eau	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
Temps entre essai d'étanchéité et essai diélectrique (min)	≤ 15 min	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
4 kV pendant 1 min	Aucune perforation, aucun amorçage, aucun contournement	Raccord 1 : ok Raccord 2 : ok
Courant de fuite (mA)	≤ 5 mA	Raccord 1 : 0,23 Raccord 2 : 0,51
Mesure de la résistance d'isolement (MΩ)	> 50	Raccord 1 : 22100 Raccord 2 : 13300

5 Conclusion

Après montage, l'échantillon, examiné à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur, ne présente ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

Pendant l'essai diélectrique on n'observe aucune perforation, aucun amorçage et aucun contournement le courant de fuite ne dépasse pas la valeur de 5 mA.

La résistance d'isolement mesurée est supérieure à 50 MΩ.

FIN DU RAPPORT D'ESSAI

ВЯРНО СОПРЯГНАТА



SICAME
Лаборатория за изследвания
LABEP

Протокол от изпитване: Тест за инсталиране, водонепропускливост,
диелектричен тест и тест на изолацията

Номер на теста: 08 10 221
Производител: SICAME
Име на продукта: E4R 50-150

Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: 22 и 23 октомври 2008
Издаване на доклада: 06 юли 2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 и 2.3.9 от юни 2006

Този доклад съдържа: 4 страници

Заключение: Изпитаните термосвиваемите глави с марка SICAME тип E4R 50-150 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3, 2.3.6, 2.3.8 и 2.3.9 от юни 2006

Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

Директор отдел
обучения и проучвания



4. Резултати

Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	4x10
2	4x35M

	Изисквания на стандарта	Резултати
Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	22 °C 33%
Монтаж	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да
Температура на водата (°C)	20 ± 5	21 °C
Условие: водонепропускливост	24 ч. под 30 см вода	Проба 1: да Проба 2: да
Време между теста за непропускливост и диелектричния тест 4 kV за 1 мин.	≤ 15 мин. Без перфориране, грундиране, изкривяване	Проба 1: да Проба 2: да Проба 1: да Проба 2: да
Пускова стойност	≤ 5mA	Проба 1: 0,23 Проба 2: 0,51
Измерване съпротивлението на изолацията (MΩ)	> 50	Проба 1: 22100 Проба 2: 13300

5. Заключение:

Извършеният след монтирането оглед на главите не установи напукване, накъсване или прорези.

По време на диелектричния тест не се установи перфориране, грундиране или изкривяване и не се установи превишаване на пусковата стойност над 5mA.

Измереното съпротивление на изолацията превишава 50 MΩ.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Rapport d'essai : De montage et d'étanchéité

Rapport d'essai n° : 0822206
 Constructeur : SICAME
 Référence produit : E4R 50-150
 Demandeur de l'essai : SICAME S.A.
 Date d'essai : Du 19/06/2008 au 20/06/2008
 Date d'émission du rapport : 06/07/2015

Essais réalisés suivant : HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006

Ce rapport comprend : 4 pages

Conclusion : Les extrémités thermorétractables SICAME de type E4R 50-150 soumis à essai satisfont aux exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006.

На основание чл. 2
 от ЗЗЛД

L'accréditation de la section essais du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires pour les seuls essais couverts par l'accréditation. Ce document ne contient que des résultats obtenus sur le(s) produit(s) ou échantillon(s) présenté(s) à l'essai. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués ayant la même référence. La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous forme intégrale, avec l'accord de SICAME S.A.

Accreditation 1-1068 Scope on request

The Cofrac testing section accreditation ensures the competence of the Laboratory staff for the tests for which the laboratory has qualified. This document contains only results on the product(s) or sample(s) submitted for testing. It does not preclude the conformity of all products manufactured with the same reference. With the authorization of Scope 5 A, this report may only be reproduced in its totality.

ACCREDITATION
 N° 1-1068
 PORTEE
 DISPONIBLE SUR
 www.cofrac.fr



1. Caractéristiques du matériel

1.1 Appareillage utilisé

N° U.T.	Désignation	Caractéristiques
97 02 02	Régllet	Précision 1 mm
04 00 30	Thermomètre étanche	± 2°C
93 02 04	Bac d'étanchéité	-
-	Chalumeau	-

1.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	4X10	4X35
Nature	Cuivre	Aluminium
Norme	NF C 33-321	NF C 33-210
Provenance	France	France
N° Lot	08019	08016

2. Echantillons soumis à essai.

Désignation : E4R 50-150
 Nombre : 4
 Numéro de commande : 08P002779
 Date de réception au laboratoire : le 22/04/2008

ВЯРНОСОПРЕКМЪТЪ



1050

(

(

4. Exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006 et relevés

Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	4X10
2	4X10
3	4X35
4	4X35

	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C Entre 25% et 75% HR	22°C 58%HR
Température de l'eau (°C)	20 ± 5	21 °C
Montage Extrémités	Pas de craquelure, ni déchirure; ni fente	Extrémité 1 : Ok Extrémité 2 : Ok Extrémité 3 : Ok Extrémité 4 : Ok
Trace d'eau après 24 heures d'immersion	Aucune	Extrémité 1 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 2 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 3 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 4 : aucune trace d'eau n'est constatée

5. Sanction

Après le montage l'examen à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur des extrémités ne montre qu'il n'y a ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

Après l'essai d'étanchéité, aucune trace de solution colorée n'est constatée à l'emplacement des accessoires.

ВЕРНО СОПРИГНАЛА



C

C

4. Изисквания на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.6 от юни 2006 и резултати от изпитването

Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	4X10
2	4X10
3	4X35
4	4X35

	Изисквания на стандарта	Резултати
Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	22 °C 58% HR
Температура на водата (°C)	20 ± 5	21 °C
Инсталиране на главите	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да Проба 3: да Проба 4: да
Следа от вода след 24 – часово потапяне	Никаква	Проба 1: не е констатирана следа от вода Проба 2: не е констатирана следа от вода Проба 3: не е констатирана следа от вода Проба 4: не е констатирана следа от вода

5. Заключение:

Извършеният след монтирането оглед на главите не установи напукване, накъсване или прорези.

Проведеният тест за водонепропускливост не установи следа от оцветена течност по нито един от елементите на материалите.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

(

(

1. Caractéristiques du matériel

1.1 Appareillage utilisé

N° U.T.	Désignation	Caractéristiques
97 02 02	Réglet	Précision 1 mm
03 02 56	Chronomètre	Précision +/- 1s
-	Chalumeau	-

1.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	4X10	4X35
Nature	Cuivre	Aluminium
Norme	NF C 33-321	NF C 33-210
Provenance	France	France
N° Lot	08019	08016

2. Echantillons soumis à essai.

Désignation : E4R 50-150
 Nombre : 2
 Numéro de commande : 08P002779
 Date de réception au laboratoire : le 22/04/2008

3. Essai

Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et 2.3.5 de juin 2006.

Le montage des extrémités sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

3.1 Modalités :

Après le montage des capuchons, le marquage est frotté à la main pendant 15s avec un chiffon imbibé d'eau et de nouveau pendant 15s avec un chiffon imbibé d'essence.

Note : L'essence utilisée se compose d'hexane comme solvant avec une teneur aromatique ayant un maximum de 0,1% en volume, un indice de Kauributanol de 29, un point d'ébullition d'environ 65°C, un point de siccité d'environ 69°C et une masse volumique d'environ 0,68g/cm³.

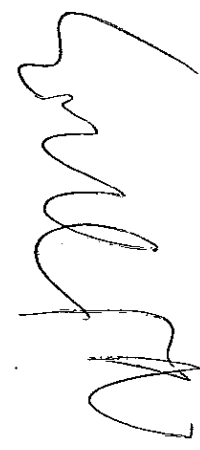
ВЯРНО СОРИГИНАЛА



(

(

SICAME
Лаборатория за изследвания
LABEP



Протокол от изпитване: Тест за трайност на маркировката.

Номер на теста: 0816191
Производител: SICAME
Име на продукта: E4R 50-150
Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: 18/06/2008
Издаване на доклада: 06/07/2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.5 от юни 2006

Този доклад съдържа: 4 страници

Заключение: Изпитаните термосвиваемите глави с марка SICAME тип E4R 50-150 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.5 от юни 2006

Отговорник за
изпитването

Отговорник качество
на околната среда

Директор отдел
обучения и проучвания





СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА ТЕРМОСВИВАЕМИ ГЛАВИ
ТИП В4R 50-150

1. № на тест: 08 00 216 – Устойчивост на UV лъчи (стареене под въздействието на климатични условия);
2. № на тест: 08 00 221– Тест за инсталиране, водонепропускливост, диелектричен тест и тест на изолацията;
3. № на тест: 08 22 206 - Тест за инсталиране и водонепропускливост;
4. № на тест: 08 16 191 – Тест за трайност на маркировката.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



1. Caractéristiques du matériel

1.1 Appareillage utilisé

N° U.T.	Désignation	Caractéristiques
97 02 02	Réglét	Précision 1 mm
04 00 30	Thermomètre étanche	± 2°C
93 02 04	Bac d'étanchéité	-
-	Chalumeau	-

1.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	3X240 + 95
Nature	Aluminium
Norme	NF C 33-210
Provenance	France
N° Lot	05018

2. Echantillons soumis à essai.

Désignation : E4R 240
Nombre : 2
Numéro de commande : W045P002779
Date de réception au laboratoire : le 22/04/2008



ВЯРНО СОПРИГНАЛА



4. Exigences de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.3 et §2.3.6 de juin 2006 et relevés

Echantillons	Section de câble (mm ²)
1	3X240 + 95
2	3X240 + 95

	Exigences de la norme	Relevés
Conditions ambiantes	Entre 20 et 26°C Entre 25% et 75% HR	22°C 52%HR
Température de l'eau (°C)	20 ± 5	21 °C
Montage Extrémités	Pas de craquelure, ni déchirure, ni fente	Extrémité 1 : Ok Extrémité 2 : Ok Extrémité 3 : Ok Extrémité 4 : Ok
Trace d'eau après 24 heures d'immersion	Aucune	Extrémité 1 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 2 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 3 : aucune trace d'eau n'est constatée Extrémité 4 : aucune trace d'eau n'est constatée

5. Sanction

Après le montage l'examen à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur des extrémités ne montre qu'il n'y a ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

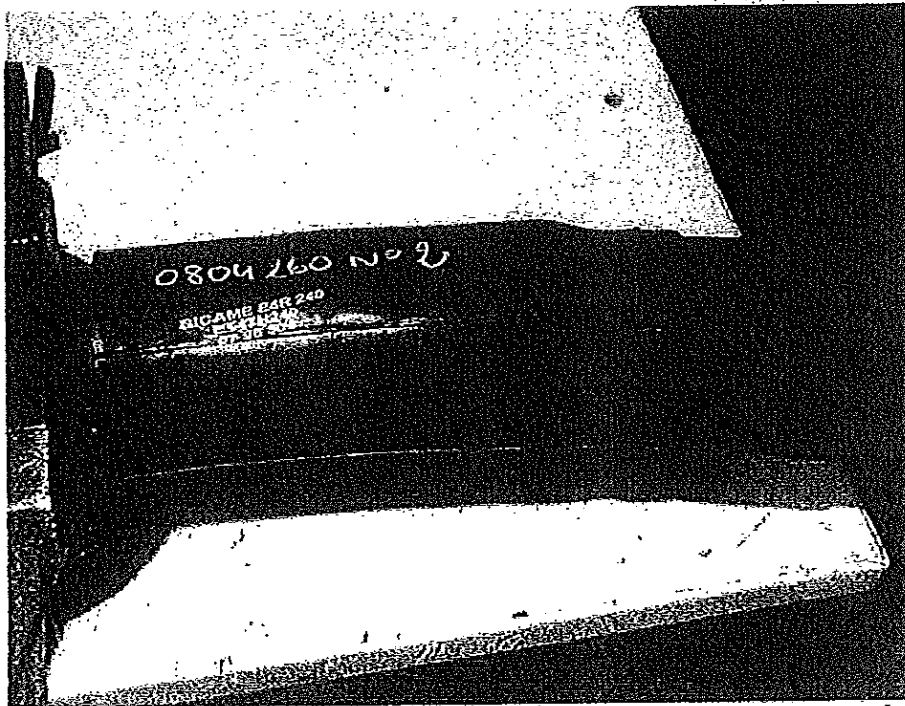
Après l'essai d'étanchéité, aucune trace de solution colorée n'est constatée à l'emplacement des accessoires.

ВЯРНО СОПРИГНАЛА





Extrémité N°2



[Handwritten signature]



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

FIN DU RAPPORT D'ESSAI



ВЯРНО СОРИГИНАЛА

C

C

4. Изисквания на стандарт HN 68-S-24 § 2.3.3 и §2.3.6 от юни 2006 и резултати от изпитването

Проба	Сечение на кабела (mm ²)
1	3X240+95
2	3X240+95

	Изисквания на стандарта	Резултати
Условия на околната среда	Между 20 и 26 °C Между 25% и 75% HR	22 °C 58% HR
Температура на водата (°C)	20 ± 5	21 °C
Инсталиране на главите	Без напукване, късане или прорези	Проба 1: да Проба 2: да Проба 3: да Проба 4: да
Следа от вода след 24 – часово потапяне	Никаква	Проба 1: не е констатирана следа от вода Проба 2: не е констатирана следа от вода Проба 3: не е констатирана следа от вода Проба 4: не е констатирана следа от вода

5. Заключение:

Извършеният след монтирането оглед на главите не установи напукване, накъсане или прорези.

Проведеният тест за водонепропускливост не установи следа от оцветена течност по нито един от елементите на материалите.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



1 Echantillons soumis à essai

Type : Extrémité thermo E4R 240

Numéro de commande : W045P002779

Fabricant : SICAME

Nombre d'échantillons : 2

Identification : 1, 2

Date de réception au laboratoire : 22 avril 2008

2 Caractéristiques du matériel

2.1 Appareillage utilisé

N° U.T.	Désignation	Caractéristique
99 01 48	Thermomètre indicateur	Précision $\pm 2^{\circ}\text{C}$
02 00 94	Wheather-ometer (ATLAS 1)	Conforme à la norme XP C 20-540

2.2 Câbles utilisés

Section (mm ²)	3×240 + 95
Nature	Aluminium
Norme	NF C 33-210
Provenance	France
N° Lot	05018

3 Méthodes :

3.1 Modalités :

Les essais sont effectués selon les prescriptions de la spécification HN 68-S-24 § 2.3.7 de juin 2006.
Le montage des extrémités sur les câbles est réalisé en présence de Monsieur Mendes demandeur de l'essai.

Les essais sont réalisés conformément aux prescriptions de la norme XP C 20-540 (juin 2002).

L'échantillon est soumis à l'essai climatique dont les modalités sont définies dans la norme XP C 20-540, avec les précisions suivantes :

Le nombre de cycles hebdomadaires est fixé à 6 et la température d'enceinte à $(70 \pm 2)^{\circ}\text{C}$ pour les conditionnements A et C.

3.2 Exigences :

Les échantillons, examinés à l'œil nu normal ou corrigé mais sans appareil grossisseur, ne doivent présenter ni craquelure, ni déchirure, ni fente.

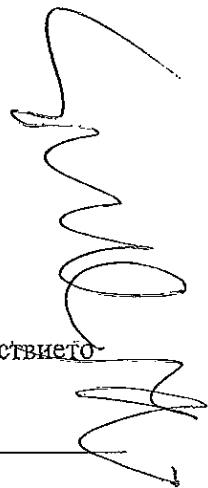


ВЯРНО СОРИГИРАНА

1050



SICAME
Лаборатория за изследвания
LABER



Протокол от изпитване: Устойчивост на UV лъчи (стареење под въздействието на климатични условия)

Номер на теста: 0805030
Производител: SICAME
Име на продукта: E4R 240

Поръчител на теста: SICAME
Дата на изпитването: от 06 май до 29 юли 2008
Издаване на доклада: 06 юли 2015

Изпитване в съответствие със стандарт: HN 68-S-24 § 2.3.7 от юни 2006

Този доклад съдържа: 3 страници

Заклучение: Изпитаните термосвиваемите глави с марка SICAME тип E4R 240 отговарят на изискванията на стандарт HN 68-S-24 §2.3.7 от юни 2006



Отговорник за изпитването

Отговорник качество на околната среда

Директор отдел обучения и проучвания



(

(

СПИСЪК НА ОТДЕЛНИТЕ ИЗПИТВАНИЯ НА ТЕРМОСВИВАЕМИ ГЛАВИ
ТИП E4R 240

1. № на тест: 08 05 030 – Устойчивост на UV лъчи (стареење под въздействието на климатични условия);
2. № на тест: 08 04 260 - Тест за инсталиране и водонепропускливост.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



(

(

Диплом за акредитация

Този документ удостоверява, че

SICAME
1, avenue Basile Lachaud
19230 Pompadour Cedex

е акредитирана от Лабораторната секция на френския комитет за акредитация, да извършва услуги по изпитване и тестове, а така също да извършва дейности на модулен принцип съобразно нормата NF EN ISO/CEI 17025, точно дефинирани в конвенцията за акредитация

№ 1-1068

и да издава документи за изпитания, носещи логото на Софас за упоменатите услуги и дейности.

Валидността на акредитацията е уточнена в конвенцията за акредитация или нейна добавка в сила. През този период лабораторията се ангажира да спазва във всеки един момент изискванията за акредитация от Софас, изцяло съобразени с нормата NF EN ISO/CEI 17025.

Президент на секционния комитет:

Директор на Софас:

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

C

.

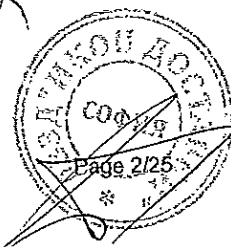
C

Pour le Directeur Général et par délégation
On behalf of the General Director

На основании чл. 2
от 33ЛД

Cette attestation annule et remplace l'attestation N° 1-1068 Rév 3. *This certificate cancels and replaces the certificate N° 1-1068 Rév 3.*
Seul le texte en français peut engager la responsabilité du Cofrac. *The Cofrac's liability applies only to the french text.*

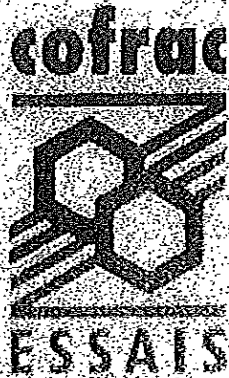
Comité Français d'Accréditation - 52, rue Jacques Hillairet - 75012 PARIS
Tél. : 33 (0)1 44 68 82 20 – Fax : 33 (0)1 44 68 82 21 Siret : 397 879 487 00031 www.cofrac.fr





DIPLOME D'ACCREDITATION

COMITE FRANCAIS



Diplôme d'accréditation

Accreditation Certificate

Ce document atteste que :

This document testifies that :

MICHAUD

BP 11

ZI Le Blanchon

01160 PONT D'AIN

est accrédité par la Section Laboratoires du Comité Français d'Accréditation pour effectuer des prestations d'ESSAIS ainsi que pour procéder aux activités traitées de façon modulaire par la norme NF EN ISO/CEI 17025, précisément définies dans la convention d'accréditation

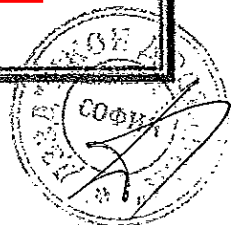
N° 1-0579

et délivrer des documents d'essais portant le logotype du Cofrac pour lesdites prestations et activités.

La validité de l'accréditation est précisée dans la convention d'accréditation ou dans son avenant en vigueur. Durant cette période, le laboratoire s'engage à respecter à tout moment les exigences d'accréditation du COFRAC, en tout point conformes à la norme

NF EN ISO/CEI 17025.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



C

C



Section Laboratoires

ATTESTATION D'ACCREDITATION
ACCREDITATION CERTIFICATE

N° 1-0579 rév. 2

Le Comité Français d'Accréditation (Cofrac) atteste que :
The French Committee for Accreditation (Cofrac) certifies that :

MICHAUD
SIREN : 314634338

Satisfait aux exigences de la norme
Fulfils the requirements of the standard

NF EN ISO/CEI 17025 : 2005

et aux règles d'application du Cofrac pour les activités d'analyses/essais/étalonnages en :
and Cofrac rules of application for the activities of testing/calibration in :

ELECTRICITE / ACCESSOIRES ET CABLES UTILISES POUR LES RESEAUX DE TRANSPORT DE L'ENERGIE - APPAREILLAGE INDUSTRIEL BASSE TENSION
ELECTRICITY / ACCESSORIES AND CABLES USED FOR THE ENERGY TRANSPORT NETWORKS - LOW VOLTAGE INDUSTRIAL APPARATUS

réalisées par / *performed by :*

MICHAUD
Unité de Recherche
BP 11 - ZI Le Blanchon
01160 PONT D'AIN

et précisément décrites dans l'annexe technique jointe
and precisely described in the attached technical appendix

L'accréditation suivant la norme internationale homologuée NF EN ISO/CEI 17025 : 2005 est la preuve de la compétence technique du laboratoire dans un domaine d'activités clairement défini et du bon fonctionnement dans ce laboratoire d'un système de management de la qualité adapté (cf. communiqué conjoint ISO/ILAC/IAF de janvier 2009)

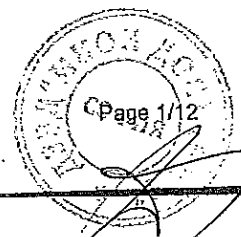
Accreditation in accordance with the recognised international standard ISO/IEC 17025 : 2005 demonstrates technical competence for a defined scope and the operation of a laboratory quality management system (re. Joint IAF/ILAC/ISO Communiqué dated January 2009).

Le Cofrac est signataire de l'accord multilatéral d'EA pour l'accréditation pour les activités objets de la présente attestation.
Cofrac is signatory of the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement for accreditation for the activities covered by this certificate.

Date de prise d'effet / *granting date :* 01/11/2014
Date de fin de validité / *expiry date :* 30/06/2018

LAB Form 37 - Révision 04 - Janvier 2014

BUTRO C OPIOTHEAJA



(

(

Превод:

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Cofrac

Раздел лаборатория

УДОСТОВЕРЕНИЕ СЕРТИФИКАТ ЗА АКРЕДИТАЦИЯ № 1-0579.2

френски Комитет по акредитация (Cofrac) удостоверява че

MICHAUD
SIREN : 314634338

Отговаря на изискванията на стандарта: NF EN ISO/CEI 17025 : 2005
и Cofrac Правила за прилагане дейностите на изпитване/калибриране в:

**НАПРЕЖЕНИЕ/АКСЕСОАРИ И КАБЕЛИ, ИЗПОЛЗВАНИ В ЕЛЕКТРОПРЕНОСНАТА МРЕЖА-
ИНДУСТРИАЛНА АПАРАТУРА ЗА НИСКО НАПРЕЖЕНИЕ**

изпълнявани от: **MICHAUD**
Unite de Recherche BP 11-ZI Le Blanchon 01160 PONT D'AIN

и точно описани в приложеното техническо приложение

Акредитация в съответствие с признат международен стандарт ISO / IEC 17025: 2005
демонстрира техническа компетентност за определен обем и експлоатацията на системата за
управление на лабораторно качество на (пре. Съвместно IAF / I LAC / I SO
официално съобщение от януари 2009 г)

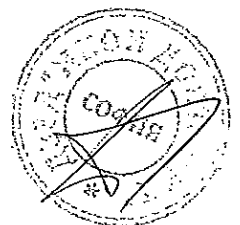
Cofrac е участваща страна в Европейското сътрудничество за Акредитация (EA)
Многостранно споразумение за акредитация на дейностите, предмет на настоящия
сертификат.

Дата: 01/11/2014

Срок на валидност: 30/06/2018

От името на Изпълнителен директор

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



C

C

SM – CI 10,
rue Jacquard ZI la Madeleine – BP 3127
27031 EVREUX Cedex

е акредитирана
от Лабораторната секция
в съответствие със стандарт ISO/IEC 17025 и правилата на Sofras в приложение под
номер

1-1373

За: дейност на изпитването
Обхватите дейности и валидността на акредитацията са регламентирани в
сертификата за акредитация, който е в сила от издаването му.
По време на този период организацията се задължава да спазва през цялото време
изискванията на акредитацията.

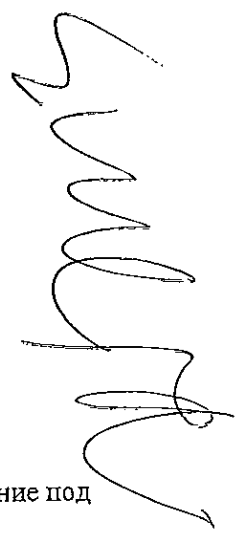
Директор

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

C

C

SOPAVIB
27, rue de l'Avenir
BP 44
69742 GENAS



е акредитирана
от Лабораторната секция
в съответствие със стандарт ISO/IEC 17025 и правилата на Sofrac в приложение под
номер

1-1479

За: дейност на изпитването
Обхватите дейности и валидността на акредитацията са регламентирани в
сертификата за акредитация, който е в сила от издаването му.
По време на този период организацията се задължава да спазва през цялото време
изискванията на акредитацията.

Директор

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

C

C

SICAME S.A
19230 POMPADOUR

Сертификат 15 / 1235

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент SICAMEX
5 avenue de Verdun
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Последен клиент: ЧЕЗ
България

Продукти: Изолирана носеща клема за кабели ниско напрежение

Референтност: PSP83

Количество: по поръчка

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:
- със стандарт VDE 0211

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

Тест за инсталиране: Сглобяване

Механичен тест: Тест за издърпване, тяло

Електрически тест: N/A

Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 02/08/2013

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

109

(

(

№ 2011021802

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

(съгласно стандарт NF EN ISO/CEI 17050)

Ние: MICHAUD EXPORT SAS
ZI LE BLANCHON – 01160 PONT D'AIN – FRANCE

С настоящото декларираме на наша собствена отговорност, че изброените продукти са произведени в съответствие с техническите спецификации на споменатия пазар или клиентска заявка и според извършените рутинни тестове те отговарят на всички условия на конкретната спецификация, чертежи и стандарти, също като тези, изброени както следва:

Код на продукта	Описание	Нормативни документи
K108	Изолиран маншон E173 MJPT 50-25	NFC 33-021
K110	Изолиран маншон E173 MJPT 50	
K115	Изолиран маншон E173 MJPT 54.6	
K118	Изолиран маншон E173 MJPT 70-35	
K119	Изолиран маншон E173 MJPT 70-50	
K174	Изолиран маншон E215 MJPT 150-70	
K175	Изолиран маншон E215 MJPT 150	
K032	Изолиран маншон E140 MJPB 16-6	
K035	Изолиран маншон E140 MJPB 10	
K036	Изолиран маншон E140 MJPB 10-16	
K040	Изолиран маншон E140 MJPB 16-25	
K054	Изолиран маншон E140 MJPB 25-35	
K042	Изолиран маншон E140 MJPB 25	
K064	Изолиран маншон E140 MJPBAS 16-4M	

Отдел по качество:

Име и длъжност:

Дата: 18.02.2011

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

C

C

№ 2011031701

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

(съгласно стандарт NF EN ISO/CEI 17050)

Име: MICHAUD EXPORT SAS
ZI LE BLANCHON - 01160 PONT D'AIN - FRANCE

С настоящото декларираме на наша собствена отговорност, че изброените продукти са произведени в съответствие с техническите спецификации на споменатия пазар или клиентска заявка и според извършените рутинни тестове те отговарят на всички условия на конкретната спецификация, чертежи и стандарти, също като тези, изброени както следва:

Код на продукта	Описание	Нормативни документи
K055	Изолиран маншон E140 MJPB 35	NFC 33-021 NF EN 50483-4
K115	Изолиран маншон E173 MJPT 54.6	
K116	Изолиран маншон E173 MJPT 70	
K117	Изолиран маншон E173 MJPT 70-54	
K118	Изолиран маншон E173 MJPT 70-35	
K121	Изолиран маншон E173 MJPT 70	
K174	Изолиран маншон E215 MJPT 150-70	
K175	Изолиран маншон E215 MJPT 150	
K032	Изолиран маншон E140 MJPB 6-16	
K036	Изолиран маншон E140 MJPB 10-16	
K039	Изолиран маншон E140 MJPB 16	
K042	Изолиран маншон E140 MJPB 25	

Отдел по качество:

Име и длъжност:

Дата: 17.03.2011

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

(

(

SICAME S.A
19230 POMPADOUR

Сертификат 1 К-1506

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент SICAMEX
5 avenue de Verdun
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Продукти: Изолирани маншони за НН

Референтност: MJPB 16, MJPB 16-xx, MJPB25, MJPB25-xx, MJPB35, MJPB35-xx

xx = различен размер от 4 до 35 mm²

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 – 2008 / 14001 – 2004 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност : NFC 33-021
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 15/02/2011

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

1096



SICAME S.A
19230 POMPADOUR

Сертификат 11 - 1507

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент SICAMEX
5 avenue de Verdun
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Продукти: Изолирани маншони за НН

Референтност: MJPT16, MJPT25, MJPT35, MJPT50, MJPT54, MJPT70, MJPT70N,
MJPT95, MJPT120, MJPT150, MJPTxx-xx

MJPTxx-xx = различен размер от 10 до 150 mm²

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 – 2008 / 14001 – 2004 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност :
NFC 33-021
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 15/02/2011

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

C

C

SICAME S.A. 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 11/180
--------------------------------	---	-----------------------

CUSTOMER : SICAMEX
 5 avenue de Verdun
 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
 FRANCE

ORDER : 21112-21120-21130

PRODUCTS : PREINSULATED LUGS

REFERENCES :	QTE :	BATCH NUMBER :
CPTA16	500	M393540-M282540
CPTA25	430	M282550
CPTA50	300	M012520-M294550
CPTA35	80	M937600-M289600
CPTA70	400	M285320-M224910
CPTA95	200	M224920
CPTA150	100	M299520

We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System, conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :

- with the technical specifications of the tender order and/or tender,
- with the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : NFC 33-021
- with the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests :

INSPECTION : (visual ; marking ; color code ; dimensional ; quantitative)

INSTALLATION TEST : (set up ; crimping)

MECHANICAL TEST : (pulling test)

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

CONTROL

CC0495A

ВЪРНОСОПРЕГЪНАЛА



1099

(

(

SICAME S.A. 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 12/128
--------------------------------	---	-----------------------

CUSTOMER :	SICAMEX 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX FRANCE
ORDER :	22041-22034

PRODUCTS :	PREINSULATED LUGS	
REFERENCES :	QTE :	BATCH NUMBER :
CPTA16 CPTA35 CPTA54 CPTA70 CPTA95	1000 100 200 500 100	M325480 M317860 M303830 M367660 M321520

We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System, conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :

- with the technical specifications of the tender order and/or tender,
- with the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : NFC 33-021
- with the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests :

INSPECTION : (visual : marking ; color code ; dimensional ; quantitative)

INSTALLATION TEST : (set up ; crimping)

MECHANICAL TEST : (pulling test)

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

CC0495A



(

(

MICHAUD



Creator of electrical equipment
Créateur en équipement électrique

Z.I. Le Blanchon - 01160 Pont d'Ain - FRANCE

N°2011021801

DECLARATION DE CONFORMITE (CERTIFICATE OF COMPLIANCE)

Conforme à la norme NF EN ISO/CEI 17050
(complying with standard NF EN ISO/CEI 17050)

Nous (We) : **MICHAUD EXPORT SAS**
ZI LE BLANCHON - 01160 PONT D'AIN - FRANCE

certifions, sous notre seule responsabilité, sauf exception ou dérogation énumérées ci-après, que les fournitures citées ont été fabriquées conformément aux spécifications techniques du marché ou de la commande du client de référence et que, toutes opérations de contrôle et essais de série effectués elles répondent sous tous ces aspects, aux spécifications particulières, aux plans et aux normes en vigueur s'y rapportant, tels que cités ci-après :

hereby certify, under our own responsibility, that exception or exemption hereafter, these listed products have been manufactured in agreement with the technical specifications of the mentioned market or customer order and, according to checking operations as well as routine tests performed, they do comply to every stage to the particular specification, drawings and standards referring too, such as the ones listed as follow :

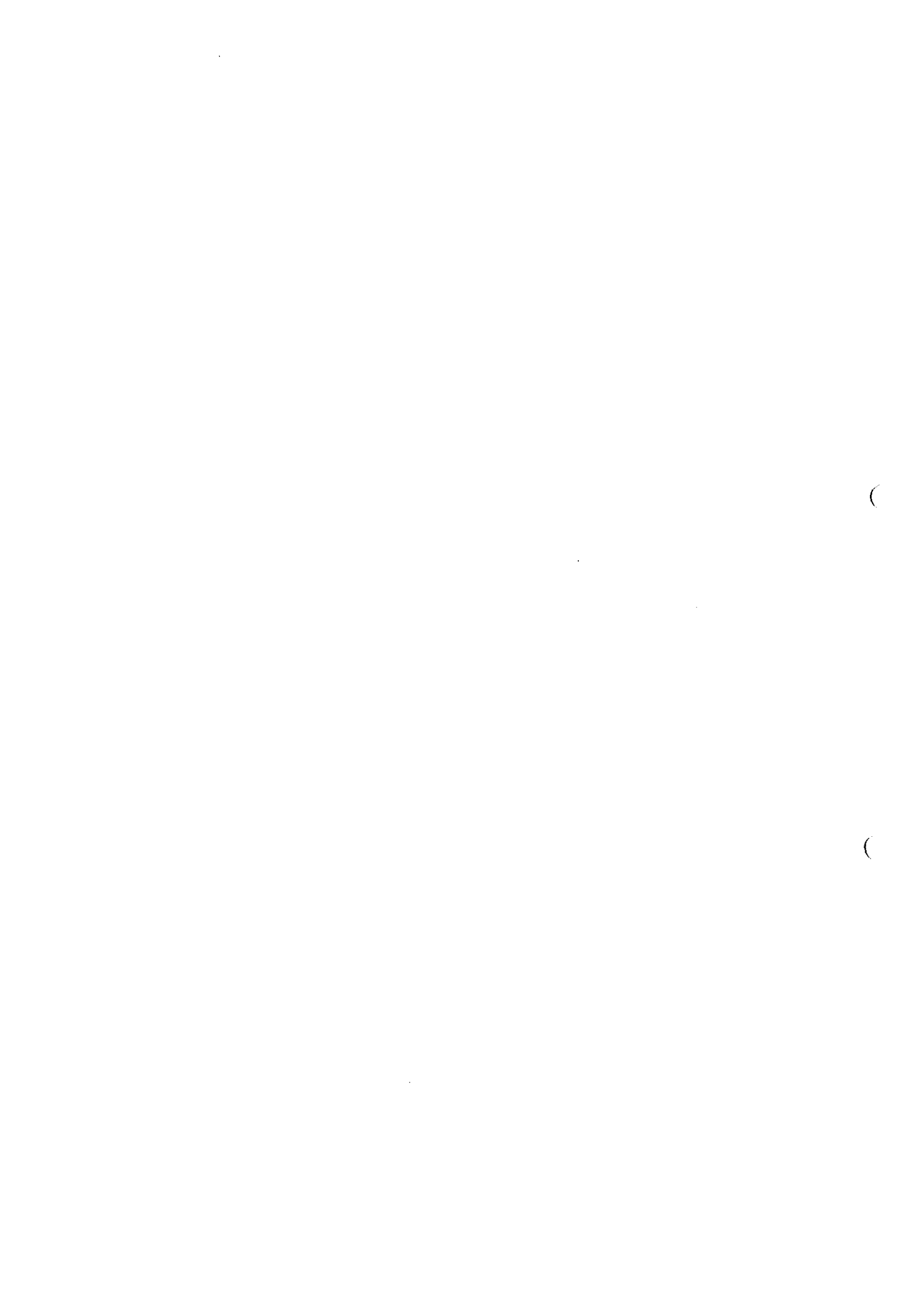
Commande N° / (Purchase Order N°) :

Référence (Product Reference)	Désignation (Description)	Document normatif (Standard document)
K366	Connecteur (Connector) CDRS/CT 150-150	NFC 33-020
K323	Connecteur (Connector) CBS/CT 70	
K390	Connecteur (Connector) CB2P/CT 150	
K362	Connecteur (Connector) CMCC/CT 25	
K363	Connecteur (Connector) CMCC/CT 70	
K364	Connecteur (Connector) CMCC/CT 150	
L227	Connecteur (Connector) CES/CT 95	
K159	Cosse préisolée (Preinsulated lug) E140 CPTAU 16	NFC 33-021
K160	Cosse préisolée (Preinsulated lug) E140 CPTAU 25	
K163	Cosse préisolée (Preinsulated lug) E173 CPTAU 35	
K164	Cosse préisolée (Preinsulated lug) E173 CPTAU 50	
K165	Cosse préisolée (Preinsulated lug) E173 CPTAU 54,6	
K166	Cosse préisolée (Preinsulated lug) E173 CPTAU 70	
K167	Cosse préisolée (Preinsulated lug) E173 CPTAU 95	

Le Service qualité.
(The quality department)

На основание чл. 2
от ЗЗЛД





SICAME S.A 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 11 - 1503
CUSTOMER	SICAMEX 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX France	FINAL CUSTOMER : CEZ BULGARIA
PRODUCTS : REFERENCES :	Insulation piercing connector TTD051F, TTD101F, TTD121AFA, TTD151F, TTD201F, TTD241F, TTD371F, TTD401F, TTD421F, TTD451F, TTD151AFA, TTD201AFA, TTD101FA, TTD401FA	
<p>We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System conform to ISO 9001- 2008 / 14001-2004 standard, and that, the supplies comply in every respect :</p> <ul style="list-style-type: none"> - With the technical specifications of the tender order and/or tender, - With the drawings, and relevant standards and regulations in force, and particular ; NFC 33-020 - With the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests <p>INSPECTION : Visual ; Marking ; Dimensional ; Quantitative</p>		
NAME : FUNCTION : DATE : SIGNATURE	На основание чл. 2 от ЗЗЛД	

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



(

(

SICAME S.A. 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 11/224
--------------------------------	---	-----------------------

CUSTOMER : SICAMEX
5 avenue de Verdun
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
FRANCE

ORDER : 21142

PRODUCTS : INSULATION PIERCING CONNECTOR

REFERENCES :	QTE :	BATCH NUMBER :
TTD2CCA	200	M307140
TTD371FTA	100	M298630
TTD3CCA	300	M303140
TTD1CCA		

We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System, conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :

- with the technical specifications of the tender order and/or tender,
- with the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : NFC 33-020
- with the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests :

INSPECTION : (visual : marking . color code ; dimensional ; quantitative)

INSTALLATION TEST : (set up : shearhead)

MECHANICAL TEST : (6kv in water)

NAM
FUN
DATE
SIGN

На основании чл. 2
от 33ЛД

Handwritten signature

ВЯРОСОПРЕГЕНАЈА



Handwritten mark

Handwritten mark

Handwritten signature

Handwritten signature

(

(

DECLARATION DE CONFORMITE

CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(Conforme à la norme NF EN ISO/CEI 17050)
 (Complying with standard NF EN ISO/CEI 17050)

Nous / We : **MICHAUD EXPORT**
ZI LE BLANCHON
01160 PONT D'AIN
FRANCE

Déclarons sous notre seule responsabilité que ces produits sont conformes aux documents normatifs cités ci-après :
 Hereby certify under our own responsibility that those products comply with the standard documents hereafter :

Commande(s) / Purchase order(s) : 000066 + 000068

Référence Product reference	Désignation Description	Documents normatifs Standard documents
K324	Connecteur ERDF CBS/CT 150 VZ	NF EN 50483-4
K323	Connecteur ERDF CBS/CT 70 VZ	
L227	Connecteur CES/CT 95 (abc 10-95 / abc 1,5-10)	NF C 33-020
K475	Connecteur RDP/CNA 240-150 VI	
K277	Ensemble de suspension [60-95] ES 1500	NF EN 50483-4
K306	Pince d'ancrage réseau PA 1500	

На основание чл. 2
от ЗЗЛД


Nom et fonction : Maryline VUILLOD
 (Name and function) (Ingénieur Produits / Products Engineer)

Date : Le 23/06/2014





MICHAUD

EXPORT 

Creator of electrical equipment
Créateur d'équipements électriques

499 Rue du Revermont - ZAC de la Cambuse - 01440 Viriat - FRANCE

N° 1511231

DECLARATION DE CONFORMITE

CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(Conforme à la norme NF EN ISO/CEI 17050)
(Complying with standard NF EN ISO/CEI 17050)

Nous / We : MICHAUD EXPORT
499 RUE DU REVERMONT
01440 VIRIAT
FRANCE

Déclarons sous notre seule responsabilité que ces produits sont conformes aux documents normatifs cités ci-après :
Hereby certify under our own responsibility that those products comply with the standard documents hereafter :

Commande(s) / Purchase order(s) : 000131 (1st dispatch)

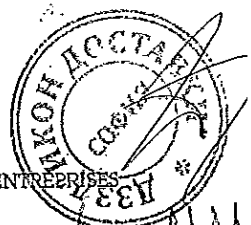
Référence Product reference	Désignation Description	Documents normatifs Standard documents
K306	Pince d'ancrage réseau PA 1500	NF EN 50483-4
L227	Connecteur CES/CT 95 (abc 10-95 / abc 1,5-10)	
K232	Connecteur CBS/CT 95 (16-95 / 2,5-35)	
K222	Connecteur CBS/CT 35 tête AL	NF C 33-020

На основании чл. 2
от 33ЛД

Nom et fonction : Maryline VUILLOD
(Name and function) (Ingénieur Produits / Products Engineer)

Date : Le 23/11/2015

БЯРНОСОРЕГЕННАЈА



(

(

SICAME S.A. 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 11/263
--------------------------------	---	-----------------------

CUSTOMER : SICAMEX
 5 avenue de Verdun
 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
 FRANCE

ORDER : 21135-21142-21112-21130

PRODUCTS : INSULATION PIERCING CONNECTOR

REFERENCES :	QTE :	BATCH NUMBER :
NTD201F	800	M326450
NTD201F	217	M302490
NTD201AFA	500	M327060
NTD201AF	200	M317960

We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System, conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :

- with the technical specifications of the tender order and/or tender,
- with the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : NFC 33-020
- with the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests :

INSPECTION : (visual : marking ; dimensional ; quantitative)

INSTALLATION TEST : (set up ; shearhead)

MECHANICAL TEST : (body)

На основание чл. 2
от 33ЛД

COG455A

ВЪРНО СОПРЕГЕНАКА



1113

C

C

SICAME S.A. 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 13/503
---------------------------------------	---	-----------------------

CUSTOMER :	SICAMEX 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX FRANCE
ORDER :	23075

PRODUCTS :	INSULATION PIERCING CONNECTOR	
REFERENCES :	QTE :	BATCH NUMBER :
NTD151AFA	3000	M514010

We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System, conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :

- with the technical specifications of the tender order and/or tender,
- with the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : **NFC 33-020**
- with the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests :

INSPECTION : (visual ; marking ; dimensional ; quantitative)

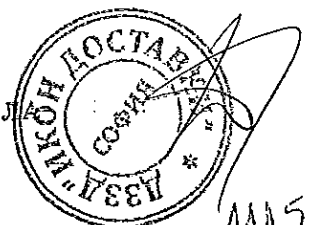
INSTALLATION TEST : (set up ; shearhead)

MECHANICAL TEST : (body)

На основании чл. 2
от 33ЛД

CC0495A

ВЯРН ОСОРЕГЕНАЈ



1115

(

(

SICAME S.A. 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 13/556
--------------------------------	---	-----------------------

CUSTOMER : SICAMEX
 5 avenue de Verdun
 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
 FRANCE

ORDER : 23075

PRODUCTS : INSULATION PIERCING CONNECTOR

REFERENCES :	QTE :	BATCH NUMBER :
NTD201FA	300	M584730-M604030
NTD151FA	1000	M531050-M803970

We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System, conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :

- with the technical specifications of the tender order and/or tender,
- with the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : NFC 33-020
- with the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests :

INSPECTION : (visual ; marking ; dimensional ; quantitative)

INSTALLATION TEST : (set up ; shearhead)

MECHANICAL TEST : (body)

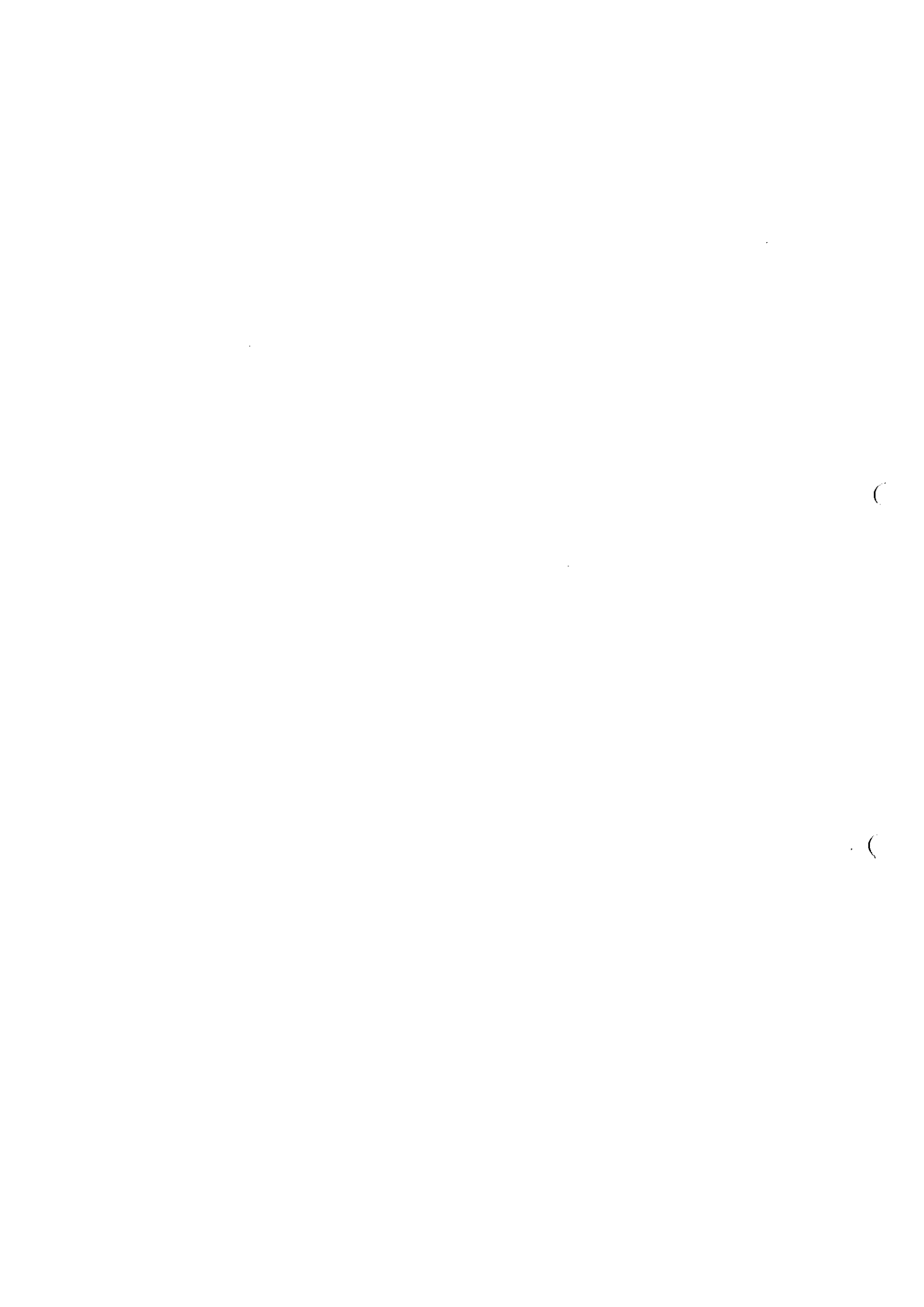
На основание чл. 2
от 33ЛД

CC0495A

ВЪРХОСОРЪГЕНАЈА



1111



SICAME S.A. 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 13/557
--------------------------------	---	-----------------------

CUSTOMER :

ORDER : 000029-000026

PRODUCTS : SERVICE DEAD END CLAMP		
REFERENCES :	QTE :	BATCH NUMBER :
PC63F27	3000	M593770
PC83TF8	6000	M609690

We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System, conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :

- with the technical specifications of the tender order and/or tender,
- with the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : C 33-042
- with the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests :

INSPECTION : (visual : marking ; dimensional ; quantitative)

INSTALLATION TEST : (set up)

MECHANICAL TEST : (pulling test)



На основание чл. 2
от ЗЗЛД

CC0495A

[Handwritten signature]

ВЕРНО СОПРЕГНЕНАЛА

1119



SICAME S.A. 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 13/522									
CUSTOMER : SICAMEX 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX FRANCE											
ORDER : 23076											
PRODUCTS : SERVICE DEAD END CLAMP <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">REFERENCES :</td> <td style="width: 33%;">QTE :</td> <td style="width: 33%;">BATCH NUMBER :</td> </tr> <tr> <td>PP63F27</td> <td>3000</td> <td>M531140-M556080-M581340</td> </tr> <tr> <td>PC83TF8</td> <td>1800</td> <td>M352620-M472170-M543650</td> </tr> </table>			REFERENCES :	QTE :	BATCH NUMBER :	PP63F27	3000	M531140-M556080-M581340	PC83TF8	1800	M352620-M472170-M543650
REFERENCES :	QTE :	BATCH NUMBER :									
PP63F27	3000	M531140-M556080-M581340									
PC83TF8	1800	M352620-M472170-M543650									
<p>We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System, conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :</p> <ul style="list-style-type: none"> - with the technical specifications of the tender order and/or tender, - with the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : C 33-042 - with the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests : <p>INSPECTION : (visual : marking ; dimensional ; quantitative)</p> <p>INSTALLATION TEST : (set up)</p> <p>MECHANICAL TEST : (pulling test)</p>											
На основание чл. 2 от ЗЗЛД											

CC0496A

ВЪРНОСОПРИБЕЖАЛ



1121

(

(

MICHAUD

Export



Creator of electrical equipment
Créateur d'équipements électriques

499 Rue du Revermont - ZAC de la Cambuse - 01440 Viriat - FRANCE

N° 1512041

DECLARATION DE CONFORMITE

CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(Conforme à la norme NF EN ISO/CEI 17050)
(Complying with standard NF EN ISO/CEI 17050)

Nous / We : **MICHAUD EXPORT**
499 RUE DU REVERMONT
01440 VIRIAT
FRANCE

Déclarons sous notre seule responsabilité que ces produits sont conformes aux documents normatifs cités ci-après :
Hereby certify under our own responsibility that those products comply with the standard documents hereafter :

Appel d'Offres / Tender : **CEZ Tender for Delivery of accessories for ABC cables**

Référence Product reference	Désignation Description	Documents normatifs Standard documents
K222	Connecteur CBS/CT 35 (6-35 / 6-35)	NF EN 50483-4
U503	Ensemble de suspension 54,6 mm ² - ES 54,6	NF EN 50483-3
U501	Plince d'ancrage 54,6 mm ² - PA 54,6	
U502	Console d'ancrage 54,6 mm ² - CA 54,6	

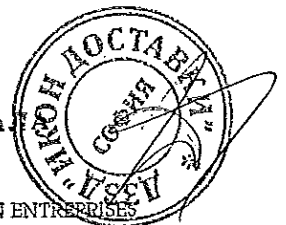
На основание чл. 2
от ЗЗЛД

web | www.michaud-export.com

Nom et fonction : **Maryline VUILLOD**
(Name and function) (Ingénieur Produits / Products Engineer)

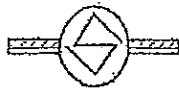
Date : **Le 04/12/2015**

ВЪПРОСОВЕГНЕА



(

(



"ИВКОМ-63" ЕООД



Икономически университет
Европейска Бизнес Академия
ИЗН ISO 9001:2008
Сертификат № 003029 ДР 2011г
BS OHSAS 18001:2007
Сертификат № 004098 ДР 2011г
ISO 14001:2004
Сертификат № 003801 ДР 2011г

гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/ 4266, тел. 07142/ 4277
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на
Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител,
сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS
OHSAS 18001:2007,

Декларирам,

Собствената си отговорност, че продуктите:

Куки с ухо свинска опашка-анкерна, М10х150, за ВКЛ, за които се
отнася тази декларация е в съответствие със следните стандарти:

БДС EN ISO 4032:2013;
БДС EN ISO 887: 2003;
БДС EN 10025-1:2005;
БДС EN 10025-2:2005;
БДС EN 10060:2005;

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

гр.Костенец

ВЪРНОСОРЕГИОНАЛА

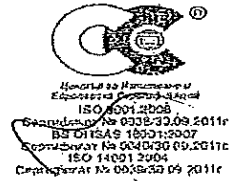


1125





"ИВКОМ-63" ЕООД



гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/4266, тел. 07142/4277
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на
Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител,
сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS
OHSAS 18001:2007,

Декларирам,

Собствената си отговорност, че продуктите:
Болт за ВКЛ, М16/260mm, 1 гайка+2 шайби, за които се отнася тази
декларация е в съответствие със следните стандарти:

БДС EN ISO 4032:2003;
БДС EN ISO 887: 2003;
БДС EN 10025-1:2005;
БДС EN 10025-2:2005;
БДС EN 10061:2005;
БДС EN ISO 4042:2003.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

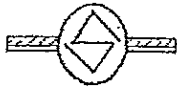
гр.Костенец

РЕГИСТРИРАНА



1127





"ИВКОМ-63" ЕООД



гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/ 4266, тел. 07142/ 4277
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на
Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител,
сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS
OHSAS 18001:2007,

Декларирам,

Собствената си отговорност, че продуктите:
Куки с ухо за ВКЛ, М16/300, гайка/шайба
за които се отнася тази декларация е в съответствие със следните
стандарти:

БДС EN ISO 4032:2013;
БДС EN ISO 887: 2003;
БДС EN 10025-1:2005;
БДС EN 10025-2:2005;
БДС EN 10060:2005;
БДС EN ISO 4042:2003;
БДС EN ISO 1461:2009.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

гр.Костенец

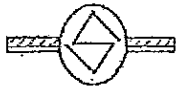
ВЯРНОСОПРЕГЕНАЛА



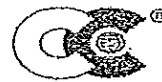
1124

C

C



"ИВКОМ-63" ЕООД



Комитет за Изпитване в
Специална Сертификация
ISO 9001:2008
Сертификат № 0032/21.09.2011г.
BS OHSAS 18001:2007
Сертификат № 0040/22.09.2011г.
ISO 14001:2004
Сертификат № 0036/30.09.2011г.

гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/ 4266, тел. 07142/ 4277
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на
Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител,
сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS
OHSAS 18001:2007,

Декларирам,

Собствената си отговорност, че продуктите:
Кука свинска опашка за ВКЛ, М12/150, гайка/шайба
за които се отнася тази декларация е в съответствие със следните
стандарти:

БДС EN ISO 4032:2003;
БДС EN ISO 887: 2003;
БДС EN 10025-1:2005;
БДС EN 10025-2:2005;
БДС EN 10060:2005;
БДС EN ISO 4042:2003.

ПОДПИС:

Управител:

гр.Костенец

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

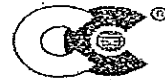
МЗЛ

(

(



"ИВКОМ-63" ЕООД



Делегация ИВКОМ-63
Европейска Сертификация
ISO 9001:2008
Сертификат № 0038/20.04.2011г.
BS OHSAS 18001:2007
Сертификат № 0040/20.04.2011г.
ISO 14001:2004
Сертификат № 0039/20.04.2011г.

гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/ 4266, тел. 07142/ 4277
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на
Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител,
сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS
OHSAS 18001:2007,

Декларирам,

Собствената си отговорност, че продуктите:
Кука свинска опашка за ВКЛ, М12/300, гайка/шайба
за които се отнася тази декларация е в съответствие със следните
стандарты:

БДС EN ISO 4032:2013;
БДС EN ISO 887: 2003;
БДС EN 10025-1:2005;
БДС EN 10025-2:2005;
БДС EN 10060:2005;

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

гр.Костенец

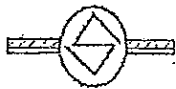
ВЕРНОСОРЕГИНАЛА



1133

C

C



"ИВКОМ-63" ЕООД



Корпоративно Изпитание и
Европейска Сертифицировка
ISO 9001:2008
Сертификат № 0026/30 от 2011г.
BS OHSAS 18001:2007
Сертификат № 0030/30 от 2011г.
ISO 14001:2004
Сертификат № 0039/30 от 2011г.

гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/4266, тел. 07142/4277
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на
Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител,
сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS
OHSAS 18001:2007,

Декларирам,

Собствената си отговорност, че продуктите:
Шпилка Ф14/300, 2 к-та гайка/шайба, за ВКЛ, за които се отнася
тази декларация е в съответствие със следните стандарти:

БДС EN ISO 4032:2003;
БДС EN ISO 887: 2003;
БДС EN 10025-1:2005;
БДС EN 10025-2:2005;
БДС EN 10060:2005;
БДС EN ISO 4042:2003.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

гр.Костенец

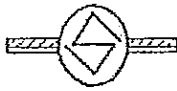
ВЪРНОСОРЕГЕНАЛА



1135

C

C



"ИВКОМ-63" ЕООД



Икономически университет - София
ISO 9001:2008
Сертификат № 0028/30.09.2011г.
BS OHSAS 18001:2007
Сертификат № 0042/30.09.2011г.
ISO 14001:2004
Сертификат № 0035/30.09.2011г.

гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/ 4266, тел. 07142/ 4277
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на
Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител,
сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS
OHSAS 18001:2007,

Декларирам,

Собствената си отговорност, че продуктите:
Шпилка Ф16/340, 2 к-та гайка/шайба, за ВКЛ, за които се отнася
тази декларация е в съответствие със следните стандарти:

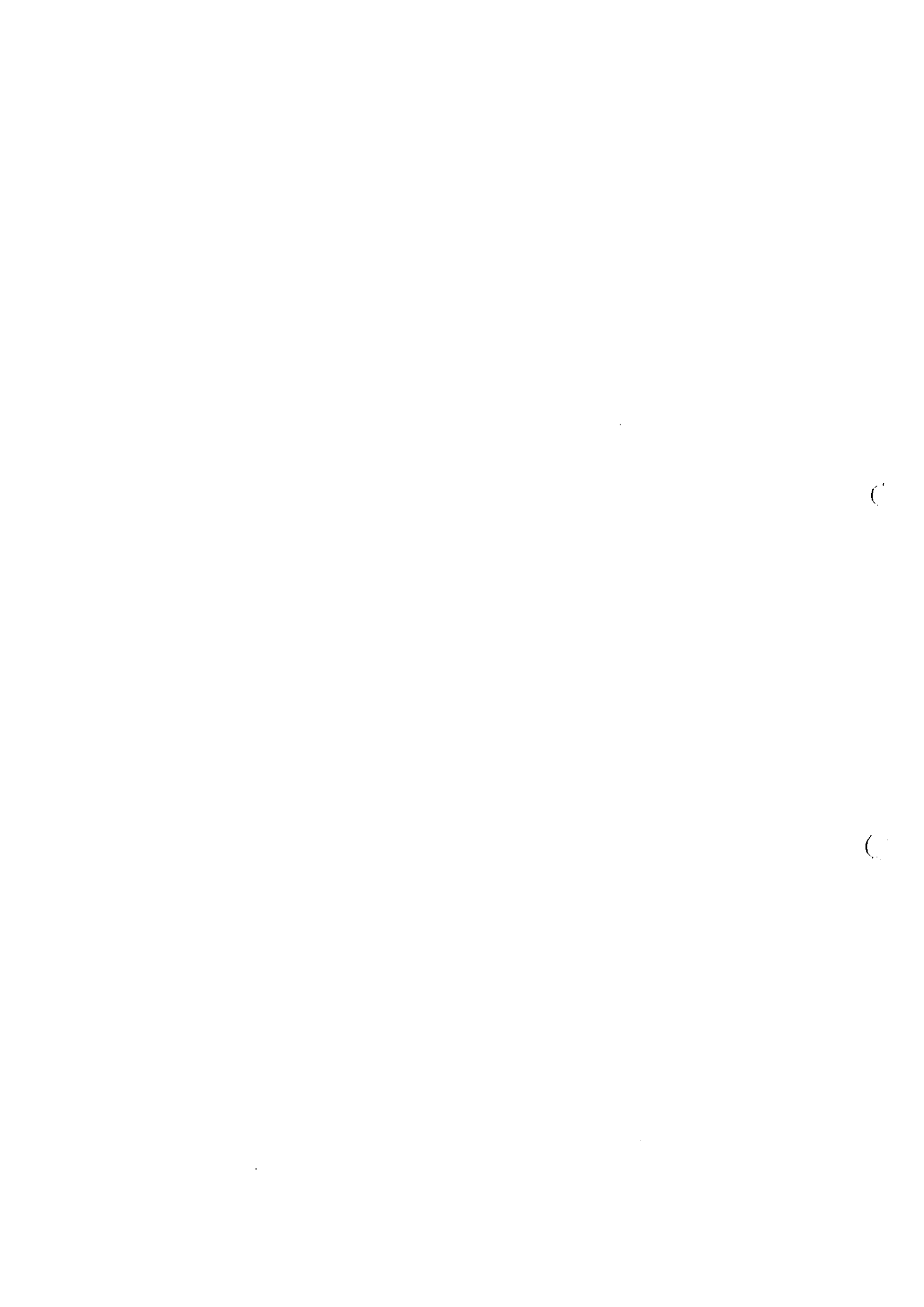
БДС EN ISO 4032:2013;
БДС EN ISO 887: 2003;
БДС EN 10025-1:2005;
БДС EN 10025-2:2005;
БДС EN 10060:2005;

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

гр.Костенец

ВЯРНО СОБРИГНЕЛА





Telenco

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Аз долуподписаният Manuel PANART, маркетинг мениджър на фирма TELENCO, ZA Valmorge, 38430 Moirans (Франция), удостоверявам че лентите от неръждаема стомана с размери 10x0.4 / 10x0.7 / 20x0.4 и 20x0.7 mm типове SB104 / SB107 / SB204 / SB207 и скоби с размери 10 / 20 mm типове B10 / B20 са в съответствие със стандарти EN 10088-2:2005 и EN ISO 9445:2006.

Moirans, 29.02.2012

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

(

(

№ 2011031709

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

(съгласно стандарт NF EN ISO/CEI 17050)

Ние: MICHAUD EXPORT SAS
ZI LE BLANCHON – 01160 PONT D'AIN – FRANCE

С настоящото декларираме на наша собствена отговорност, че изброените продукти са произведени в съответствие с техническите спецификации на споменатия пазар или клиентска заявка и според извършените рутинни тестове те отговарят на всички условия на конкретната спецификация, чертежи и стандарти, също като тези, изброени както следва:

Код на продукта	Описание	Нормативни документи
K272	Скоба за закрепване на кабел – BRPF1	NFC 33-040
K273	Скоба за закрепване на кабел – BRPF6	HN 33-S-62

Отдел по качество:

Име и длъжност:

Дата: 17.03.2011

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



SICAME S.A
19230 POMPADOUR

Сертификат 11-1501

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент SICAMEX
5 avenue de Verdun
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Продукти: Скоба за закрепване на кабел за стена

Референтност: CH8 EM, BIC 30-50, BRPF1, BRPF6, BBPF 35-30, BBPF 35-15

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 – 2008 / 14001 – 2004 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност : NFC 33-040, HN 33-S-62
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 15/02/11

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

C

C

SICAMB S.A
19230 POMPADOUR

Сертификат 13 / 560

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент

Продукти: Скоба с лента

Референтност:

Количество:

Номер партида:

EM86

1000

M588990-M604150

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност :
HN 33-S-62
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция: Визуална ; Количествена

Инсталационен тест: Сглобяване

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 19/09/13

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

1145

C

C

SICAME S.A 19230
POMPADOUR

Сертификат 11-1504

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент

SICAMEX 5 avenue de Verdun
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Последен клиент

ЧЕЗ България

Продукти:

Лента

Референтност:

CCI9-180, CCI9-265, CCI9-360, CCI9-510, CCI9-762, L300, L500,
L280, CCM 9-42, CCM 9-62, CCM 9-92,

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 - 2008 / 14001 - 2004 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност : HN 33-S-62, EN 50146:2003, EN 62275:2009
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция:

Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

Име:

L.DUPAQUET

Длъжност:

Мениджър по качеството

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

C

C

SICAME S.A
19230 POMPADOUR

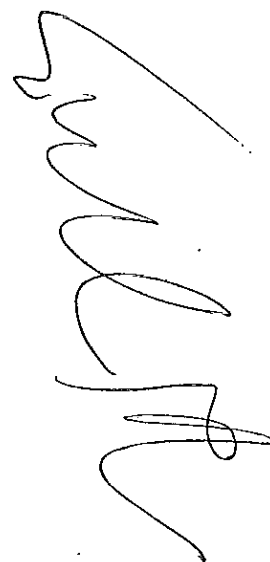
Сертификат 11 / 1510

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент: SICAMEX
5 avenue de Verdun
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Продукти: Термосвиваеми глави и тапи за кабели НН

Референтност: E4R10-35, E4R50-150, E4R240, CRB10-25, CRR16-70



Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 – 2008 / 14001 – 2004 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност : EN 50393:2006
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 15/02/2011

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SICAME S.A 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 11 - 1511
CUSTOMER	SICAMEX 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX France	
PRODUCTS : REFERENCES :	Suspension & Tension Clamps & pole aluminium bracket for Low Voltage network PA54-1500 / ES54-14 / PS54 T / CS10-3 / CS14 / LM54	
<p>We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System conform to ISO 9001- 2008 / 14001-2004 standard, and that, the supplies comply in every respect :</p> <ul style="list-style-type: none"> - With the technical specifications of the tender order and/or tender, - With the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : NFC 33-040, NFC 33-041, - With the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests : <p>INSPECTION : Visual ; Marking ; Dimensional ; Quantitative</p>		
NAME FU DA SIG	<div style="border: 2px solid red; padding: 5px;"> На основание чл. 2 от ЗЗЛД </div>	

ВЯРНОСОПРЕГЛЕВАЛА



SICAME S.A
19230 POMPADOUR

Сертификат 11 - 1511

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент SICAMEX
5 avenue de Verdun
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Продукти: Опъвателни и носещи клеми, мибилна връзка и конзоли за мрежи НН

Референтност: PA54-1500 / ES54-14 / PS54 T / CS10-3 / CS14 / LM54

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 – 2008 / 14001 – 2004 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност: NFC 33-040, NFC 33-041
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 15/02/2011

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SICAME S.A 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 17 - 1235
CUSTOMER	SICAME Group 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX France	FINAL CUSTOMER : CEZ - BULGARIA
PRODUCTS : REFERENCES :	Automatic Dead End Joint for MV network with 50sqmm bare messenger MACC 50 Quantity : To be advised	
<p>We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :</p> <ul style="list-style-type: none"> - With the technical specifications of the tender order and/or tender, - With the drawings and relevant standards and regulations in force, - With the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests : -With standard EN 61284:2003 <p>INSPECTION : Visual, Marking, Dimensional, Quantitative</p> <p>INSTALLATION TEST : Set up</p> <p>MECHANICAL TEST : Body, Pulling Test</p> <p>ELECTRICAL TEST : N/A</p>		
FUNCTION : DATE : SIGNATURE :	На основание чл. 2 от ЗЗЛД	

[Handwritten signature]

30

30

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

БЪЛГОСЕРВИСНА



SICAME S.A
19230 POMPADOUR

Сертификат 17 / 1235

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент SICAMEX
5 avenue de Verdun
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Последен клиент: ЧЕЗ
България

Продукти: Опъвателен комплект за мрежа СрН за носещ проводник 50 mm²

Референтност: МАСС 50

Количество: по поръчка

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:
- със стандарт EN 61284:2003

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена


Тест за инсталиране: Сглобяване

Механичен тест: Тест за издърпване, тяло

Електрически тест: N/A

Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 02/08/2013

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SICAMÉ S.A 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 16 - 1235
CUSTOMER	SICAMÉ Group 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX France	FINAL CUSTOMER : CEZ - BULGARIA
PRODUCTS :	Suspension assembly for MV network with 50sqmm bare messenger	
REFERENCES :	ES50-25 Quantity : To be advised	
<p>We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System conform to ISO 9001 standard, and that, the supplies comply in every respect :</p> <ul style="list-style-type: none"> - With the technical specifications of the tender order and/or tender, - With the drawings and relevant standards and regulations in force, - With the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests : - With standard EN 61284:2003 <p>INSPECTION : Visual, Marking, Dimensional, Quantitative</p> <p>INSTALLATION TEST : Set up</p> <p>MECHANICAL TEST : Body, Pulling Test</p> <p>ELECTRICAL TEST : N/A</p>		
FUNCTION DATE :	На основание чл. 2 от ЗЗЛД	
SIGNATURE		

ВЪРНОСОПРЕГННАТА



SICAME S.A
19230 POMPADOUR

Сертификат 16 / 1235

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент SICAMEX
5 avenue de Verdun
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Последен клиент: ЧЕЗ
България

Продукти: Носещ комплект за мрежа СрН за носещ проводник 50 mm²

Референтност: ES50-25
Количество: по поръчка

Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:
- със стандарт EN 61284:2003

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

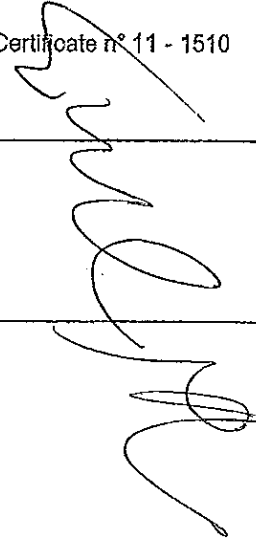
Тест за инсталиране: Сглобяване

Механичен тест: Тест за издърпване, тяло

Електрически тест: N/A

Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 02/08/2013

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SICAME S.A 19230 POMPADOUR	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER	Certificate n° 11 - 1510 
CUSTOMER	SICAMEX 5 avenue de Verdun 94204 IVRY SUR SEINE CEDEX France	
PRODUCTS : REFERENCES :	Heat Shrinkable Caps and separators for Low Voltage cables E4R10-35, E4R50-150, E4R240, CRB10-25, CRR16-70	
<p>We certify that the supplies detailed here are manufactured under our Quality System conform to ISO 9001- 2008 / 14001-2004 standard, and that, the supplies comply in every respect :</p> <ul style="list-style-type: none"> - With the technical specifications of the tender order and/or tender, - With the drawings, and relevant standards and regulations in force, and in particular : EN 50393 : 2006. - With the relevant Quality Product Assurance Plan which includes the following routine tests : <p>INSPECTION : Visual ; Marking ; Dimensional ; Quantitative</p>		
NAME : FUNCTION : DATE : SIGNATURE :	На основание чл. 2 от ЗЗЛД	



ВЪРНО СОБЛЪЗНАВА
 ДЪЛЖНО ДОСТАВКА
 СОФИА

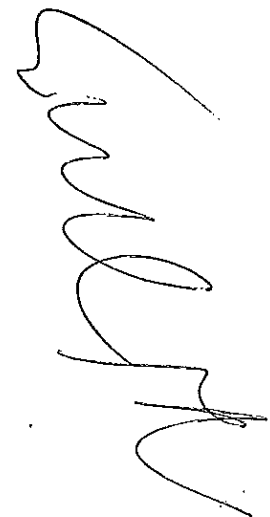


СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Клиент SICAMEX
5 avenue de Verdun
94204 IVRY SUR SEINE CEDEX
France

Продукти: Термосвиваеми глави и тапи за кабели НН

Референтност: E4R10-35, E4R50-150, E4R240, CRB10-25, CRR16-70



Удостоверяваме, че доставените детайли са произведени под нашата система за качество съответстваща със стандарта ISO 9001 – 2008 / 14001 – 2004 и това, че доставките съответстват във всяко отношение:

- с техническата спецификация на търга
- с чертежите и съответните действащи стандарти и регламенти и в частност : EN 50393:2006
- със съответния план за осигуряване на качеството на продукта, който включва следните рутинни тестове:

Инспекция: Визуална ; Маркировка ; Размерна ; Количествена

Име: L.DUPAQUET
Длъжност: Мениджър по качеството
Дата: 15/02/2011

На основание чл. 2
от ЗЗЛД





sicame

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE DE CONSTRUCTION D'APPAREILS ET DE MATÉRIEL ÉLECTRIQUES



Direction commerciale
E.P. N° 1
19231 POMPADOUR CEDEX - FRANCE

Tel. : (33) 0.5 55 89 85 00
Fax : (33) 0.5 55 89 85 11
E-mail : info@sicame.fr

POMPADOUR, E.:

VOTRE REF.:

NOTRE RÉP.:

26th March 2011

SP

Subject : Applicable standard for LV accessories
Conformity to European standard EN50483

We, Sicame company, 1 avenue Basile Lachaud, 19231 Pompadour / France certify that the offered materials for tender fulfil and comply with the standards EN50483 thanks to tests of characteristics and performance validated in NFC 33020 / 021 / 040 / 041 / 042.

It is expressly mentioned in European standard EN 50483 – Chapter 1 – Paragraph 4 that this new standard does not cancel already established certifications.

Our products offered were pre-existing to the EN 50483 standard and have been qualified in accordance with NFC standards and are field used by reference utilities such as EDF, EON, CEZ, EVN, RWB etc. for more than 30 years.

Starting 2010 at Sicame, the convergence of the products from NFC to EN 50483 standard is in process in Cofrac independant laboratory.

The final certificates tests reports concerning all the product range should be available latest by summer 2011.

issued to serve and avail when and where required.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ЗЯРНО СОРЕГИОНАЛА



SICAME

Търговска дирекция
B.P. 1
19231 Pompadour Cedex-France

26 март 2011

Относно: Приложеният стандарт за арматура за НН,
Съответстващ на Европейския стандарт EN 50483

Ние Sicame, бул. Basile Lachaud, 19231 Pompadour / Франция, удостоверяваме, че предлаганите материали за търг са изпълнени съгласно и отговарят на стандарта EN 50483, което се удостоверява от тестовете за характеристиките и коефициента на полезно действие, потвърдени в NFC 33020/021/040/041/042.

Изрично е упоменато в Европейския стандарт EN 50483- Глава 1, Параграф 4, че този нов стандарт не отменя вече установените сертификати.

Нашите продукти се предлагат още преди въвеждането на стандарта EN 50483 и са квалифицирани в съответствие със стандарта NFC, както и са използвани от предприятия за комунални услуги като EDF, EON, CEZ, EVN, RWE и др. вече повече от 30 години.

От началото на 2010 г. по отношение на Sicame залочна процедура по синхронизацията на продуктите от стандарта NFC към стандарта EN 50483 в независима лаборатория Софас.

Окончателните доклади за сертификационните тестове относно цялата продуктова гама трябва да бъдат изготвени най-късно до лятото на 2011 г.

Изплатено, за да послужи когато и където е необходимо.

Stephane PRADELLA
Area Manager

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

1159

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният Илиан Димитров Александров, в качеството ми на Управител на ДЗЗД „ИКОН ДОСТАВКИ“ във връзка за участие в „открита“ по вид процедура за сключване на рамково споразумение с предмет: „Доставка на арматура за усукани изолирани проводници“, реф. № PPD 17-157

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

Оферираните от фирма ДЗЗД „ИКОН ДОСТАВКИ“ топлосвиваеми херметизиращи капи:

Каб. глава НН, 16 mm², топлосв., ОМ - тип E4R 10-35 GRP-FRM;
Каб. глава НН, 25 mm², топлосв., ОМ - тип E4R 10-35 GRP-FRM;
Каб. глава НН, 35 mm², топлосв., ОМ - тип E4R 10-35 GRP-FRM;
Каб. глава НН, 50 mm², топлосв., ОМ - тип E4R 50-150 GRP-FRM;
Каб. глава НН, 70 mm², топлосв., ОМ - тип E4R 50-150 GRP-FRM;
Каб. глава НН, 95 mm², топлосв., ОМ - тип E4R 50-150 GRP-FRM;
Каб. глава НН, 120 mm², топлосв., ОМ - тип E4R 50-150 GRP-FRM;
Каб. глава НН, 150 mm², топлосв., ОМ - тип E4R 50-150 GRP-FRM;
Каб. глава НН, 185 mm², топлосв., ОМ - тип E4R 240 GRP-FRM;
Каб. глава НН, 240 mm², топлосв., ОМ - тип E4R 240 GRP-FRM;
Каб. глава НН, 16 mm², топлосв., ЗМ - тип E4R 10-35 FRM;
Каб. глава НН, 25 mm², топлосв., ЗМ - тип E4R 10-35 FRM;
Каб. глава НН, 35 mm², топлосв., ЗМ - тип E4R 10-35 FRM;
Каб. глава НН, 50 mm², топлосв., ЗМ - тип E4R 50-150 FRM;
Каб. глава НН, 70 mm², топлосв., ЗМ - тип E4R 50-150 FRM;
Каб. глава НН, 95 mm², топлосв., ЗМ - тип E4R 50-150 FRM;
Каб. глава НН, 120 mm², топлосв., ЗМ - тип E4R 50-150 FRM;
Каб. глава НН, 150 mm², топлосв., ЗМ - тип E4R 50-150 FRM;
Каб. глава НН, 185 mm², топлосв., ЗМ - тип E4R 240 FRM;
Каб. глава НН, 240 mm², топлосв., ЗМ - тип E4R 240 FRM;

са произведени от фирма SICAME, France и съответстват с изискванията на техническата спецификация на този стандарт на материала, включително параграфи „Характеристика на материала“ и „Съответствие на предложеното изпълнение със стандартизационните документи“, от документацията за участие в горепосочената процедура.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

12.03.2018 г.



1160

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният Илиан Димитров Александров, в качеството ми на Управител на ДЗЗД „ИКОН ДОСТАВКИ“ във връзка за участие в „открита“ по вид процедура за сключване на рамково споразумение с предмет: „Доставка на арматура за усукани изолирани проводници“, реф. № PPD 17-157

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

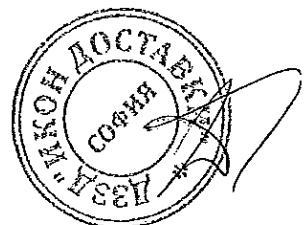
Офериранияте от фирма ДЗЗД „ИКОН ДОСТАВКИ“ топлосвиваеми херметизиращи капи:

Капа, топлосвиваема - 16 mm² - тип CRR 16-70;
Капа, топлосвиваема - 25 mm² - тип CRR 16-70;
Капа, топлосвиваема - 35 mm² - тип CRR 16-70;
Капа, топлосвиваема - 50 mm² - тип CRR 16-70;
Капа, топлосвиваема - 54,6 mm² - тип CRR 16-70;
Капа, топлосвиваема - 70 mm² - тип CRR 16-70;
Капа, топлосвиваема - 95 mm² - тип CRR 16-70;

са произведени от фирма SICAME, France и съответстват с изискванията на техническата спецификация на този стандарт на материала, включително параграфи „Характеристика на материала“ и „Съответствие на предложеното изпълнение със стандартизационните документи“, от документацията за участие в горепосочената процедура.

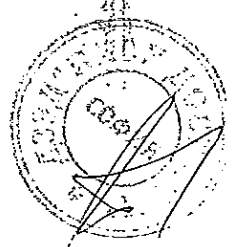
12. На основание чл. 2
от ЗЗЛД

РОВ



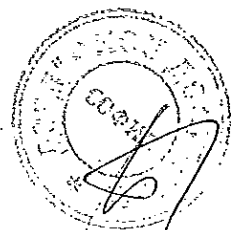
**Инструкции за транспорт, товаро-разтоварване, съхранение,
монтаж и експлоатация на
арматура за усукани изолирани проводници**

1. При транспорт и съхранение на арматура за усукани изолирани проводници трябва да се има в предвид видът на стоката – чуплива или нечуплива.
2. При условие, че арматурата е чуплива, то транспортирането и съхранението на стоката трябва да бъдат съобразени с изискванията на съответния стандарт и маркирана със съответните знаци за чупливост.
3. Не трябва да бъде нарушена цялостта на опаковката или в случай на нараняване, не бива да бъде засегната структурата на материала.
4. Опаковката може да бъде във вид на: пале, кашон, плик, чувал, в зависимост от вида на материала.
5. Кашоните трябва да се пазят от намокряне.
6. Клемите с пробиване на изолацията се използват за свързване на изолирани проводници за отклонение към въздушна мрежа НН от изолирани усукани кабели.
7. Клемите за мерене и пускане на късо съединение се използват за пускане на късо съединение или заземяване на въздушна мрежа НН от изолирани усукани проводници. Тя позволява също да се прибегне към измерване на напрежението.
8. Клемите за разклонение на мрежа служат за реализиране на въздушна мрежа НН от изолирани усукани проводници към друга мрежа от същия тип.
9. Клемите за отклонение от гол проводник се използват за свързване на изолиран проводник за рекордоман към въздушна мрежа НН от голи медни или алуминиеви проводници.
10. Клемите за мрежа към гол проводник се използват за реализиране на разклонение на въздушна мрежа НН от усукани изолирани проводници към мрежа НН от голи медни или алуминиеви проводници.
11. При монтажа се вкарва изолирания проводник за отклонението/разклонението в клемата по начин, така че крайт му да влезе в гъвкавата тапа за непромокаемост и се използва ключ 13 мм, като се затяга клемата върху изолирания усукан проводник до счупването на предпазната глава. Постоянната глава на болта от 17 мм е предвидена единствено за евентуален демонтаж, не трябва да се работи с нея за повторно затягане на болта след счупването на главата от 13 мм. Монтажа може да се извърши под напрежение, но без товар.
12. Изолираният маншон се използва за свързване на въздушни изолирани проводници с многожична сърцевина от алуминий или мед с или без механично напрежение. Също така се използва при изпълнението, ремонта или изменението на отклоненията НН.
13. При монтажа на маншона, първо се подготвят проводниците за свързване:
– отрязват се проводниците с инструмент, който да не смачка сърцевината;



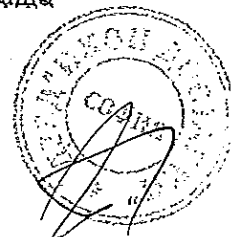
- оголват се на дължина от 23 мм;
 - след което се почистват с технически вазелин
 - вкарват се проводниците навътре във вътрешността на маншона.
14. Пресоването на маншона става с преса, снабдена с шестоъгълна матрица 14, 17,3 и 21,5. Не е необходимо да се вкарат двата проводника преди да е реализирано пресоването. Възможно е да се вкара единия проводник, да се пресова и след това да се вкара вторият и да се пресова. Реализирането на пресоването става в зоната, обозначена за целта, започвайки от центъра към края на маншона.
 15. Изолираната пресована обувка се използва за свързване на въздушни изолирани проводници НН към алуминиеви съединители (накрайници) или от галванизирани стомана.
 16. За пресоването на изолираната обувка се използва преса, оборудвана с шестоъгълна матрица. Пресоването става в обозначената за целта зона, започвайки от страната на ухото към края на обувката. В случай на накрайници на оборудване от алуминий, крайт и вътрешната част на ухото на обувката първоначално трябва да бъдат почиствени с технически вазелин.
 17. За монтаж на опъвач, първо се "отваря" въздушния усукан кабел, след което се издърпват клиновете, хлъзгайки назад. Вкарва се носещата нула между клиновете, след което се вкарват и клиновете в опъвача придържайки носещата нула.
 18. При монтажа на опъвача с регулируема кука, се поставя клина вътре в усукания кабел на около 10 см от точката на окачване, изважда се дръжката от тялото като се натиска върху двете страни на дръжката, за да се извадят куките. Поставя се тялото върху усукания кабел. Издърпва се тялото върху клина и се закача дръжката на мястото за окачване. Поставя се отново в тялото натискайки двете страни.
 19. Монтажа на носещата клема с конзола става, като първо се закрепва конзолата на стълба посредством болт или с помощта на две неръждаеми стоманени ленти. Отваря се палеца за затягане и се вкарва носещата нула в носача. Затяга се лоста за затягане минимум 3 степени. Вкарва се изолираната ПВЦ лента във вътрешния процеп на носача, за да се захване фазовия проводник.
 20. При монтажа на стоманената неръждаема лента се отрязва дължина от стоманената лента с помощта на клещи за рязане, обтяга се лентата около стълба и конзолата с помощта на инструмента за стягане и се поставят скоби.
 21. Инструкциите за монтаж на материала са в опаковката на всеки материал.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



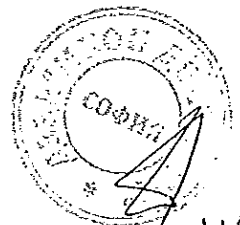
Инструкции за монтаж и експлоатация;
Изисквания за съхранение и транспортиране на арматура за
ВКЛ за СрН

1. При транспорт и съхранение на арматура за окачване на ВКЛ трябва да се има в предвид видът на стоката – чуплива или нечуплива;
2. При условие, че арматурата е чуплива, то транспортирането и съхранението на стоката трябва да бъдат съобразени с изискванията на съответния стандарт и маркирана със съответните знаци за чупливост.
3. Не трябва да бъде нарушена цялостта на опаковката или в случай на нараняване, не бива да бъде засегната структурата на материала.
4. Опаковката може да бъде във вид на: пале, кашон, плик, чувал, в зависимост от вида на материала.
5. Кашоните трябва да се пазят от намокряне.
6. Изолиран автоматичен съединител позволява присъединяване на усуканите стоманени жила на изолирани носещи възети със сечение 50mm^2 , на които предварително е премахната защитната обвивка. След въвеждане на жилата в контактния канал, те автоматично се затягат чрез пружинен механизъм с контактни чёлности. Върху вътрешните повърхности на контактния канал е нанесена контактна смазка с цел ограничаване на корозионните процеси.
7. Опъвателният комплект се използва за механично закрепване на снои трижилни усукани кабели с носещо въже към електрически стълбове при изграждане, ремонт и експлоатация на въздушни електропроводни линии над 1000 V. Той включва опъвателна клема, съединителен възел (скоба) и конзола за стоманобетонен стълб. Опъвателната клема включва в себе си: тяло; клиновиден съединител за затягане на носещо въже с номинален диаметър 9 mm без необходимост от използване на специализирани инструменти; стоманен окоболт с диаметър на стеблото $\varnothing 16$ за свързване със съединителния възел. Всички шарнирни съединения са осигурени с R-шплент срещу разединяване в експлоатационни условия.
8. Конзолата към опъвателния комплект има два отвора за закрепване към стоманобетонен стълб посредством болтове/шпилки M16 и скоба. Вертикалната част и скобата се свързват посредством шарнирно съединение с диаметър на стеблото $\varnothing 18$. Всички шарнирни съединения са осигурени с R-шплент срещу разединяване в експлоатационни условия.
9. Носителният комплект се използва за механично закрепване на снои трижилни усукани кабели с носещо въже към електрически стълбове при изграждане, ремонт и експлоатация на въздушни електропроводими линии над 1000 V. Носителният комплект включва носителна клема, подвижно свързващо звено и конзола за стоманобетонен стълб. Носителната клема включва: носително тяло (седло) и планка, която придържа носещото стоманено въже към тялото посредством защитено от корозия болтово съединение. Подвижното свързващо



звено включва двойна съединителна скоба и две хоризонтални шарнирни оси с диаметър Ø14 за закрепване съответно към тялото на носителната клема и към конзолата посредством око-болт и шарнирно съединение или U-болт. За придържане на жилата на кабела в сноп към носителния комплект в комплекта е включена полиестерна лента. За закрепването на конзолата към стоманобетонен стълб на вертикална част е направен отвор на болт/шпиква M16.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



Tel. : + 33 (0) 970 755 024
Fax : + 33 (0) 474 452 892
E-mail : contact@ michaud-export.com
Web site : www.michaud-export.com

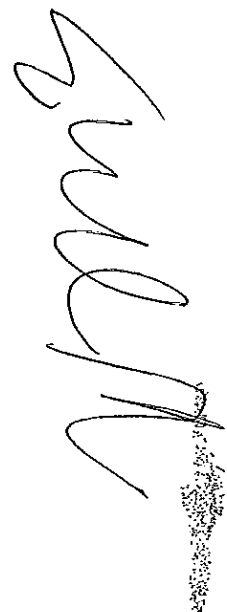
Your Ref. :

Our Ref. : CP/TC

Subject : TRANSPORT, STORAGE, INSTALLATION AND OPERATION

From : Christophe PUISAIS

Viriat, 30 January 2017



Dear Sir,

We, MICHAUD EXPORT SAS, Commercial Sister Company of MICHAUD SA, French ISO 9001 & 14001 manufacturer of electrical equipment for Utility Networks, including ABC accessories (Aerial Bundled Conductors), having Headquarters, Type Test Laboratory and one of the Production Units located Zone Industrielle Le Blanchon - 01160 Pont d'Ain - France,

Hereby declares that,

The MICHAUD ABC Accessories are packed in boxes, gathered in reinforced cardboard boxes that are wrapped on a pallet of size 1,20x0,80m that can reach 1,80m height.

The pallet shall be stored inside, avoiding humidity.

Installation of goods shall be performed in compliance with the applicable regulations with a skilled, qualified professional undertaking to do so following the generally accepted rules of the trade. For live-line implementation or handling, the electrician must comply with the requirements for live-line work conditions and must be equipped with the necessary personal protection equipment. The implementation temperature limits are: -10°C to +40°C. Live-line work is carried out under the responsibility of the ordering customer in compliance with the applicable rules. Before powering up the equipment, all the required verifications must be carried out. The installation instructions must be read carefully before using the product. The product must be used and implemented in compliance with these recommendations for use and installation instructions; it must be used for the applications for which it was defined by the operator/manager of the network and on an electrical installation that is compliant and compatible with the product. Never exceed the capacities indicated on the device and in the instructions sheet. Unless explicitly indicated, products are designed for no-load connection. The product should be installed and used with suitable tools. The screw heads should be driven in and tightened with the appropriate tool: Spanner for hexagonal cap screws, flat screwdriver for slotted screw heads of the right size, Phillips screwdriver for cruciform screw heads, HSHC screw head (awls) for hollow hexagonal screw heads, etc. The screw heads with no torque-limiting device must be tightened to the recommended torque and must not be tightened again.

Hoping to meet your expectations and to award this contract, assuring you of our best service all time, please do contact us for any further information you may need.

Y
C
E

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Duly authorised to sign for and on behalf of MICHAUD EXPORT



MICHAUD

Export



Créateur d'électricité-equipement
Créateur d'équipements électriques

499 Rue du Revermont - ZAC de la Combuse - 01440 Viriat - FRANCE

Tel. : + 33 (0) 970 755 024
Fax : + 33 (0) 474 452 892
E-mail : contact@michaud-export.com
Web site : www.michaud-export.com

Реф. :
Реф. : CP / TC
Предмет: Транспорт, складиране, монтаж и експлоатация
От: Christophe PUISAIS

Viriat, 30 Януари 2017

Ние, MICHAUD EXPORT SAS, Търговско дъщерна компания на MICHAUD SA, Франция ISO 9001 и 14001 производител на електрическо оборудване за комунални услуги, включително ABC аксесоари (комплект проводници), със седалище, тип изпитвателна лаборатория и един от блоковете на производство намиращи се Zone Industrielle Le Blanchon - 01160 Pont d'Ain - Франция,

Декларирам, че,

Акcesoари MICHAUD ABC са опаковани в кутии, събрани в подсилени кашони, които са увити върху палета с размер 1,20x0,80m, това може да достигне 1, 80 м височина. Палетите са съхранени вътре като се избягват влажност. Монтаж на стоки се извършва в съответствие с приложимите разпоредби с опитен, квалифициран професионален предприемач да направи това съобразно общоприетите правила на търговията. За живо онлайн работа изпълнение или манипулация, електротехника, трябва да се съобрази с изискванията за на живо онлайн работни условия и трябва да бъдат оборудвани с необходимата техника и лични предпазни средства. Максимално допустимите температури на изпълнение са: -10 ° C до + 40 ° C. На живо онлайн работа се извършва под отговорността на наредителя, в съответствие с приложимите правила. Преди подаването на електрическо оборудване, всички необходими проверки трябва да бъдат извършени. Инструкцията за монтаж трябва да се четат внимателно, преди да използвате продукта. Продуктът трябва да се използва и прилага в съответствие с тези препоръки за инструкциите за употреба и монтаж; тя трябва да бъде използвана за приложенията, за които е определен от оператора / управителя на мрежата и на електрическата инсталация, който е съвместим и съвместим с продукта. Никога не превишавайте капацитета, посочени на устройството и в листа инструкции. Освен ако не е изрично посочено, продукти са предназначени за празен ход връзка. Продуктът трябва да се инсталира и използва с подходящи инструменти. Главите на винтовете трябва да се движи по и затегнати със съответния инструмент: гаечен ключ за шестоъгълни болтове, плоска отвертка за отвори за винтове глави на правилния размер, Филипс отвертка за Кръстатите винтови глави, HSHC завийте главата (шила) за кутии

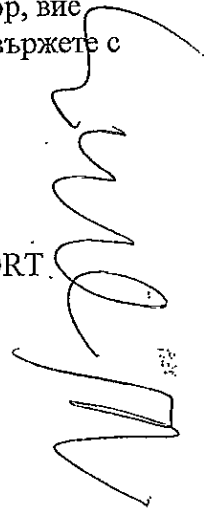


шестоъгълни винтове глави, др главите винта с никакъв въртящ момент-устройство за ограничаване трябва да се затегнат до препоръчителната въртящ момент и не трябва да се затегнат отново.

Надявайки се да отговарят на Вашите очаквания и да се възложи този договор, вие осигурявате нашето най-добро обслужване през цялото време, моля да се свържете с нас за допълнителна информация, ако се наложи.

C. PUISAIS, Ръководител износ

Надлежно упълномощен да подпише за и от името на MICHAUD EXPORT



На основание чл. 2
от ЗЗЛД



INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND OPERATION OF WEDGE-TYPE ANCHOR CLAMPS AND MID-SPAN FULL TENSION JOINTS FOR 50 mm² STEEL MESSENGERS

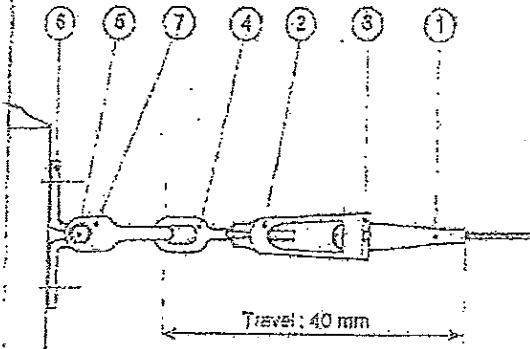
3.6

ANCHOR CLAMP MACC 50

is composed of:

- a high strength alu alloy tapered outer sleeve 1 which is factory insulated with a heat shrink tube.
- cadmium plated toothed jaws sliding in the tapered bore of the alu alloy sleeve grip and hold the stripped end of the steel messenger.
- a cable guide plus a seal arranged inside the mouth of the alu alloy sleeve (open side) which provides a funnel entry of the messenger yet seal the connection and the messenger against the ingress of moisture and pollutants.
- a high strength alu alloy tensioner body 2 that enables to finely adjust the stringing tension.
- a high strength alu alloy installation ring 3
- a galvanized steel eye-type threaded rod 4.

On the tapered sleeve outer surface are clearly indicated the stripped length of the messenger (152 mm) as well as the anchor reference MACC 50.



BRACKET ASSEMBLY CSA 10

is composed of:

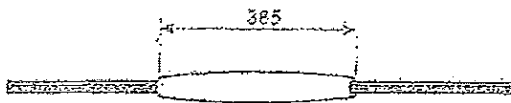
- a base 6 and a shackle 7 both hot dip coated with RILSAN which are fixed to rotate about a hinge-bolt 5.
- a highly resistant thermoplastic sleeve surrounds the bolt 5 and electrically insulates the anchor clamp from the pole.

MID-SPAN FULL TENSION JOINT MJCC 50

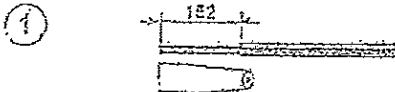
is composed of:

- a high strength alu alloy double tapered sleeve which is factory insulated with a heat shrink tube.
- a set of cadmium plated toothed jaws in either half bore of the joint sleeve which grip the stripped end of the corresponding messenger and
- a cable guide plus a seal arranged inside each mouth of the alu alloy sleeve which provides a funnel entry of the messenger yet seal out the connection and the spliced messengers against the ingress of moisture and pollutants.

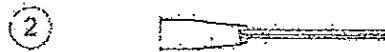
On the tapered sleeve outer surface are clearly indicated the stripped lengths (152 mm, as well as the joint reference (MJCC 50).



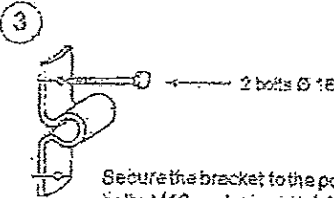
INSTALLATION



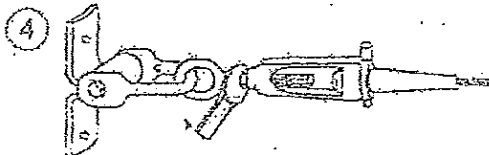
Remove the messenger insulation on the length indicated on the outer sleeve i. e. 152 mm.



introduce the messenger in the anchor clamp or joint (both sides) till stop as shown.



Secure the bracket to the pole, either by two bolts M16, or by two stainless steel straps 20 x 0,7 mm.



Insert the shackle in the eye end of the anchor and install the hinge-bolt with its insulating sleeve as shown. The stringing tension may be finely adjusted by driving the anchor clamp tensioner body with a 27 mm A/F spanner: the outer sleeve kept fixed by holding the installation ring stud with a short piece of tube.



INSTRUCTIONS FOR OPERATION OF WEDGE-TYPE ANCHOR CLAMPS AND MID-SPAN FULL TENSION JOINTS FOR 50 mm² STEEL MESSENGERS

3.7

- Important :

The tapered outer sleeve 1 homes a "fool proof" automatic clamping device integrating toothed jaws that grip and hold the stripped end of the messenger when and only when its stripped end is fully introduced. It is therefore totally useless to proceed to a control of this insertion, indeed, the eye-type threaded rod alone 4 allows by itself for a sufficient travel to finely adjust the stringing tension in the span.

Releasing - removal of the anchor clamp MACC 50.

The releasing-removal of the messenger may only be done in case of absolute necessity, since the anchor clamp will be lost, when, for instance, the adjustment of the stringing tension in the span is no longer possible because the necessary precaution that had to be taken i.e. : the initial position eye threaded rod 4 relative to the body 2 has not been taken.

A First, release the tension and separate the anchor clamp from the bracket.

With a cutter, but lengthwise the heat shrink sleeve that is installed around the aluminum tapered outer sleeve 1 from its pole side end to its messenger side end, taking care of not hurting the messenger insulation. Remove end and throw away the sleeve.

B

With a wooden hammer, hammer gently the outer sleeve 1 to loosen the internal toothed jaws.

C A slot will appear in which the 5 to 7 mm wide tip of a screwdriver may be introduced and rest on a visible washer. With the palm of the end hammer gently to unlock the washer.

Push

D Keeping the pressure on the screwdriver and holding the eye-threaded rod 4 firmly pull the messenger out.

Push

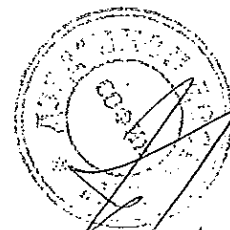
Full

It is recommended not to reinstall an anchor clamp that has undergone the preceding operation since first the messenger might not be properly inserted and second it is necessary to install a new heat shrink sleeve to guarantee the watertightness of the messenger.

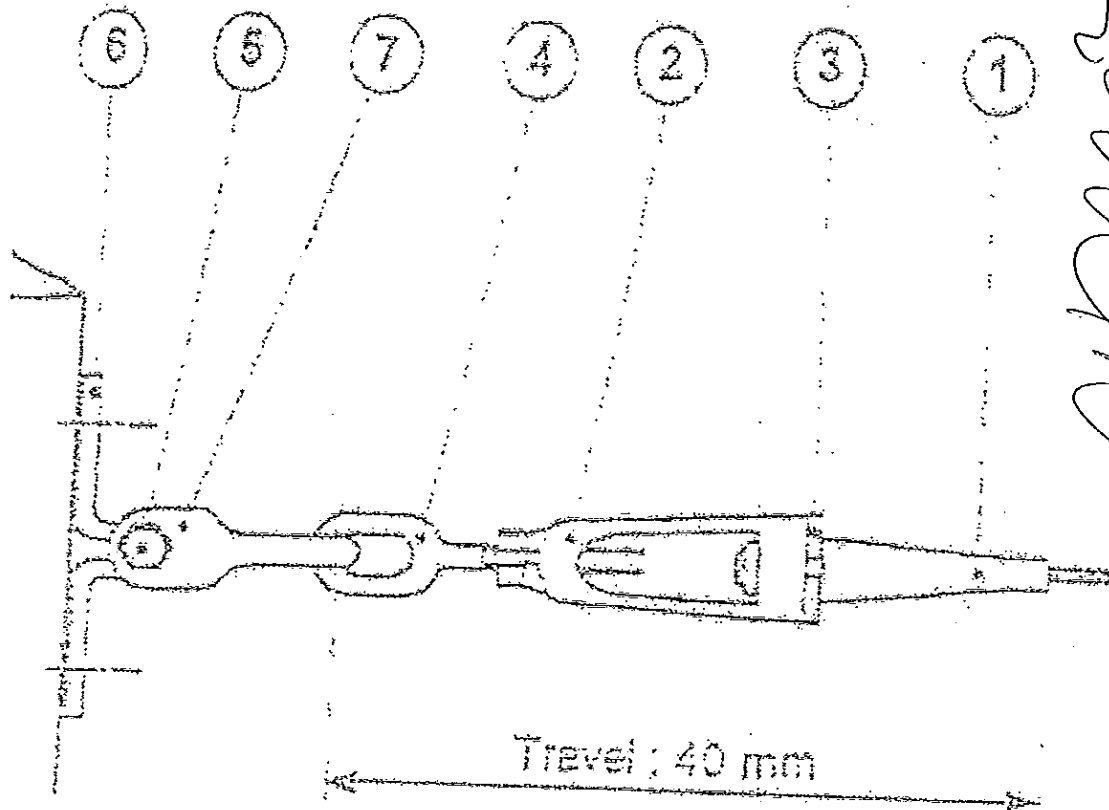
FULL TENSION JOINT MJCC 50

The releasing operation will never be required since, like for the anchor clamp MACC 50, each of the two internal automatic clamping devices does not grip the matching messenger until same is fully introduced thereby guaranteeing a "fool-proof" installation.

So never try to release a joint.



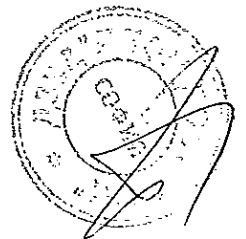
ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ НА АНКЕРНИ СКОБИ С РЪБ И МЕЖДИННИ
ОПЪВАЧИ ЗА 50 mm² СТОМАНЕН НОСЕЦ ПРОВОДНИК



АНКЕРНА КЛЕМА МАСС 50

се състои от:

- външен трапецовиден маншон 1 от алуминиева сплав с висока якост, който е фабрично изолиран с топлосвиваема тръба.
- Зъбчати челюсти, покрити с кадмий, плъзгащи се в конусовидния отвор на маншона захващат и държат оголения край на стоманения носец проводник.
- Направляващо устройство за кабел с уплътнение, поставено вътре във входа на маншона от алуминиева сплав (страната на отвора), което осигурява пълнотата във фунията на носещия проводник, който все още е уплътнен извън съединението и предпазва носещия проводник от проникване на влага и замърсители.
- корпуса на обтегача 2 от алуминиева сплав с висока якост, на която позволява фино да се регулира напрежението на налягане.



- Висока якост на монтажния пръстен от алуминиева сплав 3
- Резбована щанга с ухо от галванизирана стомана 4

На външната повърхност на конусообразния ръкав ясно е посочена оголената дължина на носещия проводник (152 mm), както и анкер МАСС 50.

МОНТАЖ НА КЛЕМАТА CSA 10

се състои от:

- Основа 6 и скоби 7 и двете с покритие с RILSAN, нанесено при потапяне, който свободно се въртят около шарнирен болт 5.
- Термопластичен маншон с висока устойчивост, заобикалящ болт 5 и електрически изолиращ овлажняването на анкера от полюса.

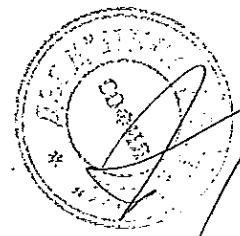


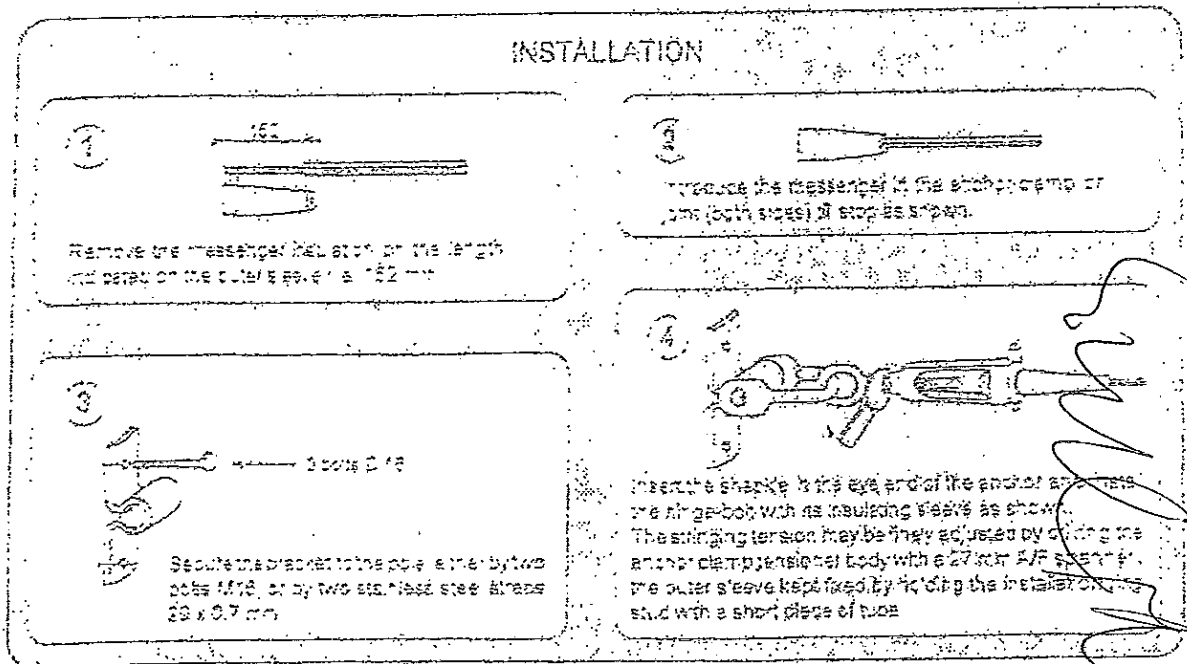
МІD-ПЪЛЕН ДИАПАЗОН НА НАТЯГАНЕ JOINT MJCC 50

се състои от:

- двоен трапецовиден маншон от алуминиева сплав с висока якост, който е фабрично изолиран с топлосвиваема тръба.
- комплект зъбчати челюсти, покрити с кадмий в полуотвора на маншона на муфата, което захваща оголения край на съответния край на носещия проводник
- Направляващ кабел с уплътнение, поставено вътре във всеки вход на маншона от алуминиева сплав, което осигурява влизане във фунията на носещия проводник, който все още е уплътнен извън съединението и носещия проводник, срещу проникване на влага и замърсители.

На външната повърхност на конусообразния ръкав ясно са посочени оголените дължини на (152 mm) както и съединението (MJCC 50).

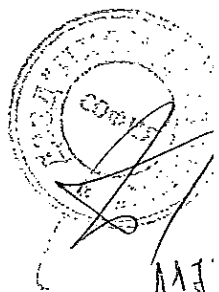




1. Отстранете изолацията на носещия проводник по дължината, посочена върху външния маншон т.е. 152 см
 2. Пъхнете носещия проводник в анкерната клема или муфа (двете страни), докато спре, както е показано.
 3. Обезопасете скобата към полосоа или с два болта M16 или с две ленти неръждаема стомана 20x 70
 4. Пъхнете съединителната скоба в края на ухото на анкера и монтирайте шарнирния болт с изолирания му маншон, както е показано.
- Напрежението при опън може да бъде фино регулирано чрез завъртане на корпуса на опъвача на анкерната клема с ключ 27 mm A/F: външният ръкав се поддържа фиксиран чрез поддържане на шпилката на инсталационния пръстен с късата част на тръбата.

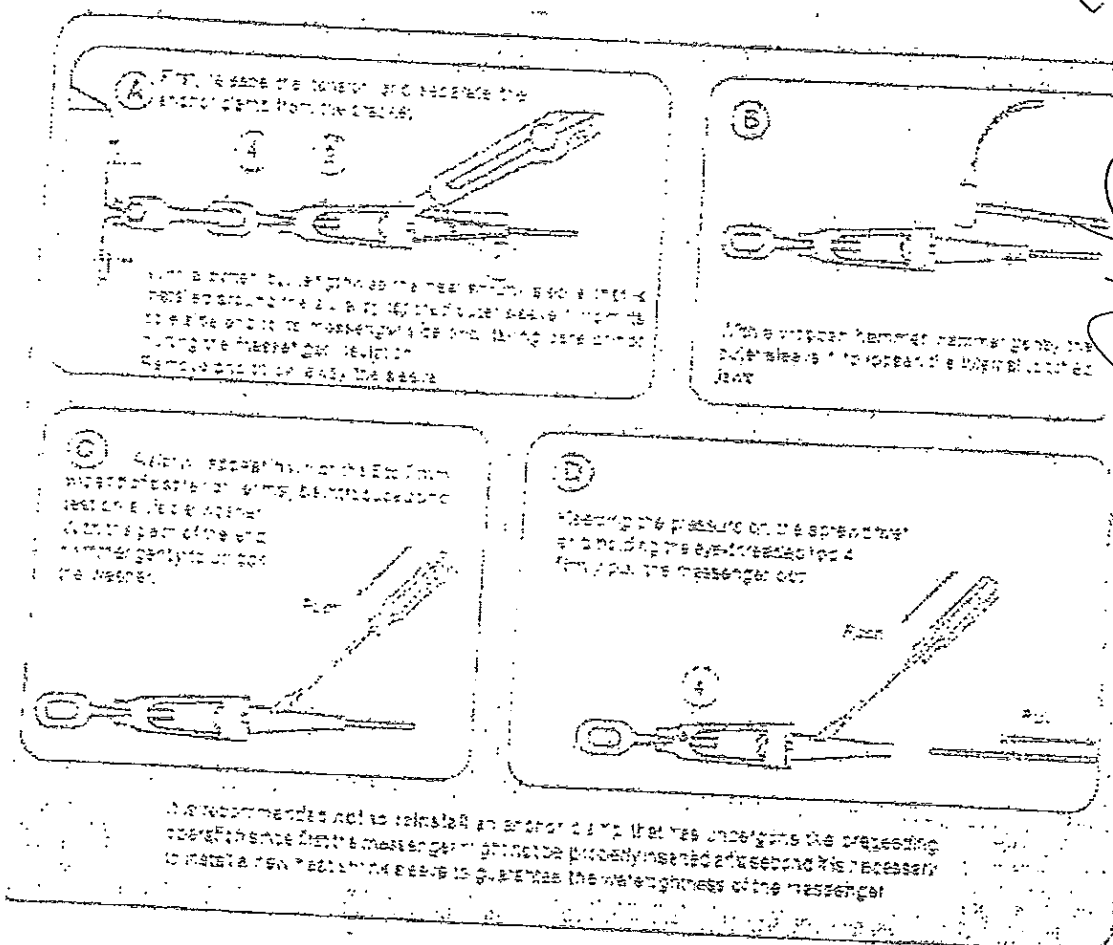
Важно:

Външният конусообразен маншон, който е напълно защитено автоматично захващащо устройство, интегриращо зъбчатите челюсти, които захващат и държат оголения край на носещия проводник, когато и само тогава, когато неговият оголен край е изцяло пъхнат. В такъв случай е **напълно безполезно** да се действа, за контролиране и регулиране на налягането.



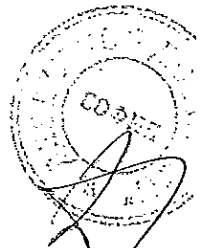
Освобождение - отстраняване на анкерната скоба МАСС 50.

Освобожданието-отстраняването на носещия проводник може да се извърши само при абсолютна необходимост, тъй като анкерната клема няма да се изгуби, когато, например, регулирането на напрежението при натягане в диапазона повече не е възможно поради необходимост от предприемане на предпазни мерки, които да бъдат взети предвид, т.е. първоначално положение на резбована щанга с ухо 4 спрямо корпус 2 не е взета предвид



А) Първо, освободете напрежението и отделете анкерната клема от скобата
С резачка отрежете по дължина на топлосвиваемата муфта, която е инсталирана около външния конусовиден маншон 1 от алуминиева сплав от неговия полюс, отрежете края към страната на неговия носещ проводник, погрижете се да не повредите изолацията на носещия проводник.
Отстранете и изхвърлете муфата.

[Handwritten signature]



В) С дървен чук, почукайте внимателно върху външния маншон 1, за да разхлабите назъбените челюсти

С) Ще се появи улей, в който отвертка, широка от 5 до 7 мм може да се пъхне и остане върху видимата шайба. Като поставите дланта си на края, чукнете внимателно, за да освободите шайбата.

Д) Като натискате върху отвертката и държите щангата с резбованото ухо 4 силно издърпайте носещия проводник

Препоръчва се да не се преинсталира анкерната клема, която преминава през обработка, тъй като носещият проводник може да не бъде пъхнат правилно и също така е необходимо да се монтира нова топлосвиваема муфа, за да се гарантира херметичността на носещия проводник.

ПЪЛЕН ДИАПАЗОН НА НАТЯГАНЕ JOINT MJCS 50

Няма да се налага освобождаване, както за анкерната клема МАСС 50, тъй като всяка от двете вътрешни автоматични скоби не захваща съответстващия носещ проводник, докато той е напълно пъхнат, като по този начин се гарантира пълната защита на инсталацията.

Никога не се опитвайте да премахвате муфата.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ИВКОМ-63



гр. Костенец 2030, ул. „Боровец“ № 14
тел.: 07142 42 66, факс: 07142 84 08
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

Изисквания към начина на транспортиране, съхранение и манипулиране с куки, куки с ухо, куки с ухо „свинска опашка“, куки с ухо „свинска опашка“ – анкерни, болтове и шпилки

След изработката на стоманените изделия – куки, болтове, куки с ухо и шпилки, отговарящи на техническите характеристики, спецификации, условия и изисквания на Възложителя, следва да се приложат изискванията към складиране, съхранение, транспортиране и товарене/ разтоварване, както следва:

1. Складиране и съхранение:

- Готовото изделие се съхранява в сухи помещения до монтирането им.
- Опаковат се на връзки по 10 /десет/ броя, свързани с тел в горната и долната част или в дървени каси с брутно тегло до 45 kg;
- На изделията има нанесена трайна маркировка. Изделията с различна маркировка / от различни видове/ се съхраняват отделно.
- Температури на въздуха в складовите помещения от - 25°C до +45 °C и степен на замърсяване – 2.
- в помещения с нормална пожарна безопасност и без наличие на активни газове и пари.

2. Транспортиране:

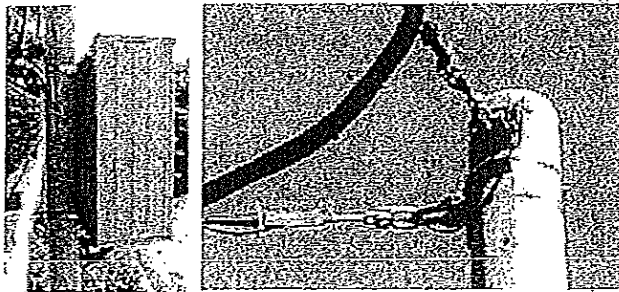
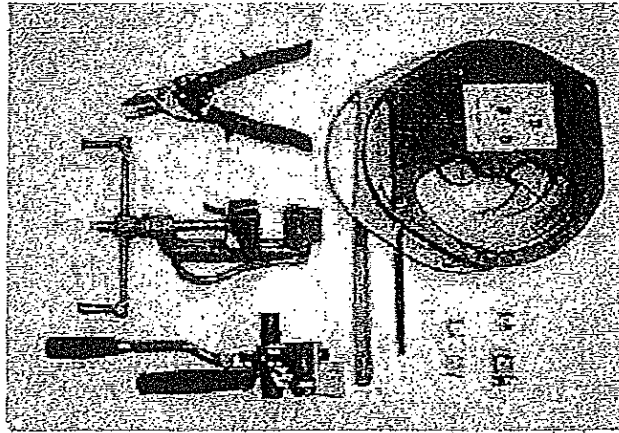
- да се извършва с технически изправни транспортни средства;
- да се извършва със закрити транспортни средства;
- да се извършва от правоспособен водач;
- да се транспортират в условия, гарантиращи запазването им от корозия.

3. Товарене/ разтоварване:

- Внимателно, без хвърляне, с цел ненарушаване на целостта и покритието;
- С цел предотвратяване на нараняване да не се носят повече от една връзка от изделията в ръка.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

НЕРЪЖДАЕМА СТОМАНЕНА ЛЕНТА ЗА ЗАКРЕПВАНЕ



Handwritten signature or mark.

Представяне:

Неръждаемата стоманена лента и гамата инструменти за поставянето и се използват за поставяне детайли върху всички видове стълбове и носещи конструкции .

Монтаж:

Измерете необходимата дължина от стоманената лента и я отрежете с помощта на клещи за рязане.

Прегънете обратно 2 - 3 см от лентата с помощта на чук или друг инструмент (Fig. 1). След това прекарайте лентата през скобата (Fig. 1.1). Поставете фиксиращата скоба с ушите навън (Fig. 2)

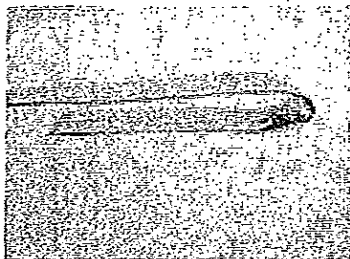


Fig.1

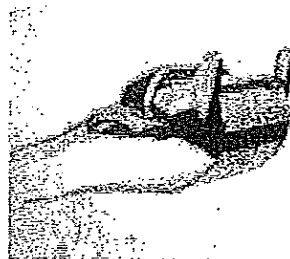


Fig 1.1

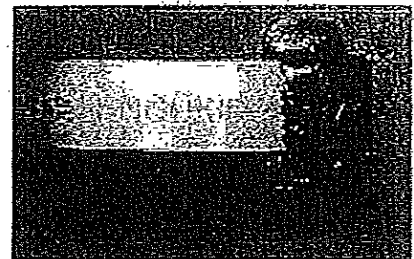


Fig 2

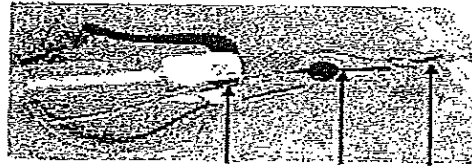
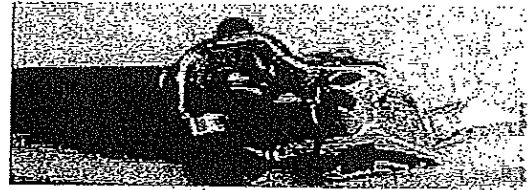
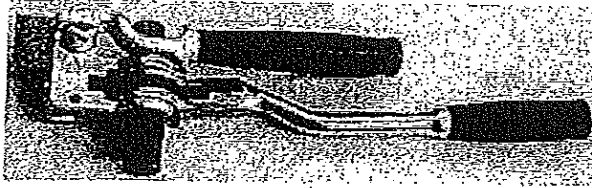
С помощта на лентата фиксирайте закрепвания детайл към стълба и прекарайте лентата през скобата . (Fig.3 , Fig. 4 и Fig. 4.1)

Handwritten mark.

ВАРНОСОРЕГИОНАЛА

Official stamp and handwritten signature.

1377



Със специализирани клещи сгънете натегнатата лента на повече от 90 градуса в посока на ушите на скобата и отрежете лентата.

С помощта на чук причукайте лентата към скобата и свийте ушите на скобата, като фиксирате отрязаната лента

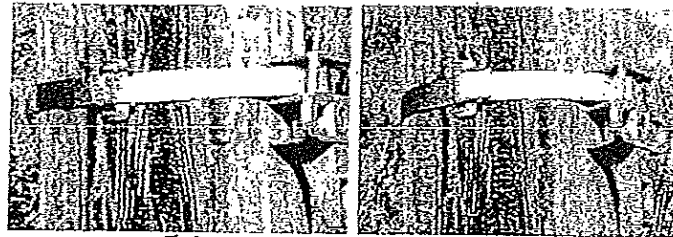


Fig 8

Fig 8.1

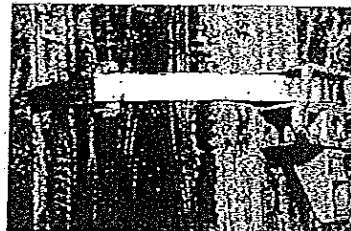


Fig 8.2

По-долу в таблиците е показано сравнение на три типа неръждаеми стомани: AISI201; AISI304; AISI430.

Тип на стомана	Символно обозначение	Устойчивост на опън (N/mm ²)	Удължение при скъсване
AISI201	X12CrMnNiN17-7-5	750 до 950	минимум 45 %
AISI304	X5CrNi18-10	540 до 750	минимум 45 %
AISI430	X6Cr17	450 до 600	минимум 20 %

Минимална механична якост на лентата

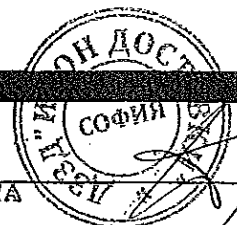
Лента	Сечение mm	Тип	Устойчивост мин. N	Устойчивост мин. daN 2 ленти
20x0,7mm	14	AISI201	10500	2100
	14	AISI304	7560	1512
	14	AISI430	7000	1400

Лента	Сечение mm	Тип	Устойчивост мин. N	Устойчивост мин. daN 2 ленти
20x0,4mm	8	AISI201	6000	1200
	8	AISI304	4320	864
	8	AISI430	4000	800

Лента	Сечение mm	Тип	Устойчивост мин. N	Устойчивост мин. daN 2 ленти
10x0,7mm	7	AISI201	5250	1050
	7	AISI304	3780	756
	7	AISI430	3500	700

Лента	Сечение mm	Тип	Устойчивост мин. N	Устойчивост мин. daN 2 ленти
10x0,4mm	4	AISI201	3000	600
	4	AISI304	2160	432
	4	AISI430	2000	400

Предлаганата от нас лента е от неръждаема стомана - AISI201.



Приложение № 2.6.



SICAME GROUP



Attestation

Pour valoir ce que de droit

Nous soussignés SICAME S.A, fabricant français de matériel électrique et accessoires de câbles pour les réseaux de transport et distribution d'électricité depuis 1955 dont le siège est situé à 19230 POMPADOUR CEDEX / France représenté par Stéphane Pradella, responsable de zone export, attestons que :

Les connecteurs à perforation d'isolant, les manchons et cosses préisolés à comprimer et les accessoires de fixation mécaniques sur poteaux ou sur façade pour les réseaux aériens isolés torsadés conçus et fabriqués selon la normes ISO 9001 :2008 certifiée AFAQ.

Les accessoires SICAME sont qualifiés par des essais de type dans un laboratoire indépendant accrédité COFRAC.

Les accessoires SICAME sont conformes aux standards internationaux applicables et plus particulièrement aux dernières éditions des standards Français : NFC33-020, NFC33-021, NFC33-040 et NFC33-042 décrivant les essais de type pour qualifier chaque accessoires.

De plus, nous confirmons que les marchandises livrées donnent entière satisfaction, sont résistantes aux influences climatiques telles que l'humidité, les rayons UV, la corrosion et les variations extrêmes de températures.

Les accessoires SICAME sont installés depuis plus de 50 ans dans plus de 150 pays à travers le monde et sont toujours en service ce qui prouve la haute qualité de fabrication.

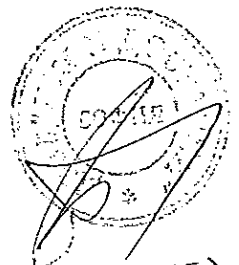
Par conséquent, nous pouvons assurer une durée de vie de 40 ans.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

SICAME S.A. - DIRECTION - B P N° 1 - 19231 POMPADOUR CEDEX - FRANCE
Tél : (33) 05 55 73 89 00 - Fax : (33) 05 55 73 85 55

CAPITAL 10 337 038 € - S.A. A DIRECTOIRE ET CONSEIL DE SURVEILLANCE - R.C.S BRIVE B 675 520 415 - NAF 2712B
TVA Intracommunautaire : FR 09 675 520 415

ЗСРНО С ОПРЕДЕЛАЈА



SICAME

Атестат

За да послужи където трябва

Ние долуподписаните, SICAME S.A, френски производител на електрически материали и аксесоари за кабели за мрежи за пренос и разпределение на електричество от 1955г насам, чието седалище е разположено в 19230 POMPADOUR CEDEX / Франция, представлявано от Stephane Pradella, отговорник зона за износ, удостоверявам, че:

Клемите с пробиване на изолацията, маншоните и изолираните обувки за пресоване, аксесоарите за механично закрепване по стълбове и фасади за въздушни изолирани усукани проводници са разработени и произведени съобразно системата за качество ISO 9001:2008 сертифицирана от AFAQ.

Произведените от нас аксесоари са изпитани в независима изпитвателна лаборатория акредитирана от COFRAC.

Те са съобразени с международните норми в частност с последната версия на френските стандарти NFC 33-020; NFC 33-021; NFC 33-040 и NFC 33-042, описващи типовите тестове, които трябва да бъдат направени, за да се окачествят продуктите.

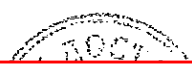
В повече, ние потвърждаваме, че доставяните материали дават пълно удовлетворение, като са устойчиви на климатични влияния при нормални условия на употреба, дори и при висока влажност, силна изложеност на UV, значителна корозия и екстремни температури.

Продуктите с марка SICAME, които са инсталирани повече от 50 години в над 150 страни по целия свят са все още в експлоатация, което доказва високото качество на производство.

Ето защо ние можем да дадем дълготрайност от 40 години.

Ivry sur Seine le
30/11/2015

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



1181

MICHAUD

Export 

Creator of electrical equipment
Créateur en équipement électrique

Z.I. Le Blanchon - 01160 Pont d'Ain - FRANCE

Tel. : + 33 (0) 474 391 987
Fax : + 33 (0) 474 391 971
E-mail : contact@michaud-export.com
Web Site : www.michaud.eu

Your Ref.

KONYARSKI FOOD
373, Okolovrasten път

Our Ref: TC/CP

1186 Sofia
Bulgaria

Subject: 40 YEARS USE

From: Christophe PUISAIS

Viriat, 30 November 2015

For the attention of Mr Ivaylo KONYARSKI, General Management

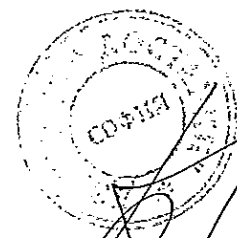
Dear Sir,

We undersigned MICHAUD EXPORT SAS, Commercial Sister Company of GROUP MICHAUD SA, well-known French ISO 9001:2008 manufacturer of electrical equipment and cable accessories designed for the connection and protection of street lights, services and distribution networks, having its principal business in Z.I. Le Blanchon, 01160 Pont d'Ain located in France, represented by Mr Christophe PUISAIS, Export Manager, hereby certify that :

The insulation piercing connectors, preinsulated compression sleeves & lugs and mechanical fixing devices from our range designed for Aerial Bundled Conductors are designed and manufactured according to the quality system ISO 9001:2008 AFAQ certified. Fittings have been qualified by an Independent Type Test Laboratory COFRAC accredited. They follow the international standards and in particular the latest edition of the French standard NFC 33-020 ; NFC 33-021 ; NFC 33-040 ; NFC 33-041 ; NFC 33-042 describing type tests to be performed in order to qualify goods.

Moreover, we confirm that delivered goods are giving entire satisfaction, being resistant to atmospheric influences under normal conditions in front of strong humidity, high UV radiation, heavy corrosion and high/low temperatures. Goods which have been installed more than 30 years ago are still under use which is a proof of the very good quality offered, reaching easily 40 years duration life.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



MICHAUD EXPORT SAS

„КОНЯРСКИ“ ЕООД
373, Околовръстен път
1186 София
България

Относно: 40 г. експлоатация

От: Christophe PUISAIS

Viriat, 30 ноември 2015

На вниманието на г-н Ивайло Конярски, Генералния Директор

Уважаеми господине,

Ние, MICHAUD EXPORT SAS, филиал на MICHAUD SA, френски производител по ISO 9001:2008 на електрически материали за битови мреже, включително ABC (въздушни проводници) аксесоари, която е със седалище, изпитвателна лаборатория и една от производствените единици, намиращи се в Индустриална зона Le Blanchon - 01160 Pont d'Ain, представявано от г-н Christophe PUISAIS, Директор Износ, с настоящето декларираме, че:

Клемите с пробиване на изолацията, маншоните и изолираните обувки с пресоване, а също така и аксесоарите за механично закрепване от нашата продуктова гама, предназначени за въздушни изолирани усукани проводници, са изработени в съответствие със системата за качество ISO 9001:2008, сертифицирана от AFAQ. Изпитванията са извършени от независима акредитирана от AFAQ Лаборатория за типови тестове. Материалите са изработени съобразно международните стандарти и в частност последните издания на Френските стандарти NFC 33-020, NFC 33-040, NFC 33-041, NFC 33-042, описващи приложимите към тях типови тестове за сертификация.

В допълнение декларираме, че доставяните от нас материали удовлетворяват изцяло изискванията, оставяйки устойчиви на атмосферни влияния при нормални експлоатационни условия, дори при висока влажност, изложеност на висока UV активност, значителна корозия и високи/ниски температури. Продукти, инсталирани преди повече от 30 години са все още в експлоатация, което е доказателство за предлаганото високо качество, достигайки дълготрайност от 40 години.

Надявайки се да отговорим на Вашите очаквания и да спечелите обществената поръчка, сме на ваше разположение по всяко време, моля свържете се с нас при необходимост от допълнителна информация.

C. PUISAIS
Директор Износ

Надлежно упълномощен да подписва за и от името на MICHAUD EXPORT

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

CERTIFICATE



I, the undersigned Manuel PANART, certify that the stainless steel pole banding and buckles manufactured by our company in AISI201 and AISI304 according to the European Standard EN 10088-2:2005 is equivalent to a minimum life time of 40 years for outdoor use.

Done in Moirans, on February 29, 2012

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Manuel PANART
Marketing Manager

TELENCO
S.A.S. au Capital de 215 000 Euros
Z.A. VALMORGE
38430 MOIRANS
Tél. 33 (0) 4 76 35 00 15
Fax 33 (0) 4 76 35 01 79
SIRET 422 778 555 00017



БСРНО С ОПТИВЕЛАТА

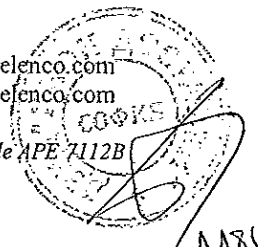


ZA Valmorge
38430 Moirans -France

Tél. : +33 (0) 476 350 015
Fax : +33 (0) 476 350 179

info@telenco.com
www.telenco.com

SAS au capital de 215 000 Euros • SIRET 422 778 555 00017 • RCS Grenoble APE 7112B

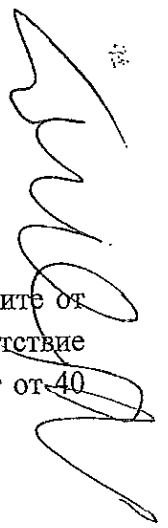


MAN

Telenco

СЕРТИФИКАТ

Аз долуподписаният Manuel PANART, удостоверявам че лентите и скобите от неръждаема стомана, произведени от нашата фирма с AISI201 и AISI304 в съответствие с Европейския стандарт 10088-2:2005 имат минимална дълготрайност на живот от 40 години за употреба на открито.



Moirans, 29.02.2012



На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Handwritten mark

Handwritten mark

ИВКОМ-63



гр. Костенец 2030, ул. „Боровец“ № 14
тел.: 07142 42 66, факс: 07142 84 08
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител, сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS OHSAS 18001:2007,

Декларирам, че

Произведените от нас продукти (болтове, куки с ухо, куки – свинска опашка и шпилки) могат да бъдат рециклирани като се загряват до определена температура на топене в специализирани предприятия в сферата на рециклирането.

Произведените от нас продукти (болтове, куки с ухо, куки – свинска опашка и шпилки) са стабилни и не се разрушават във времето. Следователно те не могат да замърсяват химически околната среда.

Произведените от нас продукти (болтове, куки с ухо, куки – свинска опашка и шпилки) са с експлоатационна дълготрайност – минимум 30 години.

09.12.2015 г.
гр. Костенец

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



Attestation de recyclage

Pour valoir ce que de droit

Nous soussignés SICAME S.A, fabricant français de matériel électrique et accessoires de câbles pour les réseaux de transport et de distribution d'électricité depuis 1955 dont le siège est situé à 19230 POMPADOUR CEDEX / France représenté par Stéphane Pradella, responsable de zone export, attestons que :

Les connecteurs à perforation d'isolant, les manchons et cosses préisolés à comprimer et les accessoires de fixation mécaniques sur poteaux ou sur façade pour les réseaux aériens isolés torsadés sont constitués de matériaux synthétiques de type thermoplastique (corps, isolant, joint, capuchon) et métallique (lame de contact, visserie, fûts des manchons et cosses,, consoles et feuillards) .

Tous ces matériaux ont la propriété de pouvoir être recyclés facilement en les chauffant jusqu'à leur température de fusion :

Visserie acier et feuillard inoxydable	1500 °C
Lame cuivre	1000°C
Lames et corps aluminium	650°C
Thermoplastique	250°C

Par conséquent, toutes ces opérations peuvent être effectuées par des entreprises spécialisées dans le domaine du recyclage.

Il est à noter que tous les matériaux utilisés par SICAME sont stables et ne se dégradent pas dans le temps, ils ne peuvent donc pas polluer l'environnement chimiquement.

Jury sur Seine le
6 Aout 2013

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВЪРНО СОПРЕГЛЕЖА



SICAME

АТЕСТАТ ОТНОСНО РЕЦИКЛИРАНЕ НА МАТЕРИАЛИТЕ

За да послужи, където трябва.

Ние долуподписаните, SICAME S.A., , френски производител на електрически материали и аксесоари за кабели за мрежи за пренос и разпределение на електричество от 1955 г. насам, чието седалище е разположено в 19230 Rompadour Cedex/Франция, представявано от Stephane Pradella, отговорник зона за износ, удостоверяваме че:

Клемите с пробиване на изолацията, маншоните и изолираните обувки за пресоване, аксесоарите за механично закрепване по стълбове и по фасади за въздушни изолирани усукани мрежи, са изградени от синтетични материали от термопластичен тип (тяло, изолация, тапа, уплътнения) и метални (контактни пластини, болтове, тръбички на маншоните и обувките, конзоли и стоманени ленти).

Всички тези материали имат свойството да бъдат рециклирани лесно като се загреват до определена температура на топене:

- Неръждаеми болтове и неръждаема стом.лента : 1500 °C
- Медни пластини: 1000 °C
- Пластини и тела от алуминий: 650 °C
- Термопластични: 250 °C

Следователно, всички тези операции могат да бъдат осъществени чрез специализирани предприятия в областта на рециклирането.

Трябва да се отбележи, че всички материали, използвани от SICAME са стабилни и не се разрушават във времето, следователно те не могат да замърсят химически околната среда.

Ivry sur Seine le
6 август 2013

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

MICHAUD

EXPORT

Creator of electrical equipment
Créateur en équipement électrique

Z.I. Le Blanchon - 01160 Pont d'Ain - FRANCE

Tel. : + 33 (0) 474 391 987

Fax : + 33 (0) 474 391 971

E-mail : contact@michaud-export.com

Web Site : www.michaud.eu

Your Ref.

Our Ref. CPTC1007065

Subject : RECYCLING CERTIFICATE

From : Tiphanié CHANEL

Pont d'Ain, 08 July 2010



Dear Sir,

We undersigned MICHAUD EXPORT SAS, Commercial Sister Company of GROUP MICHAUD SA, well-known French ISO 9001:2008 manufacturer of electrical equipment and cable accessories designed for the connection and protection of street lights, services and distribution networks, having its principal business in Z.I. Le Blanchon, 01160 Pont d'Ain located in France, represented by Mr Christophe PUISAIS, Export Manager, hereby certify that :

The insulation piercing connectors, preinsulated compression sleeves & lugs and mechanical fixing devices from our range designed for Aerial Bundled Conductors are made of thermoplastic synthetic materials (bodies, insulations, caps, sealing gaskets) and metallic materials (IPCs contact bridge & fastener, anchoring & suspension bodies, strap). All these components can be easily recycled when heating up to their fusion temperature. In these conditions, in order to eliminate "cleanly" these accessories, each component will be separated and heated up to the following fusion rates :

- ✓ Steel fastener : 1 500°C
- ✓ Stainless steel : 1 500°C
- ✓ Copper bridges : 1 000°C
- ✓ Aluminium bridges : 650°C
- ✓ Aluminium barrel : 650°C
- ✓ Aluminium body : 650°C
- ✓ Thermoplastics : 250°C

These fusion operations can be performed by companies specialised in recycling. Please note that MICHAUD use stable materials and components which do not degrade with the passing days. In these conditions, they can not chemically pollute the environment.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

ВАЖНО СЪОБЩЕНИЕ



1189

MICHAUD EXPORT SAS

Относно: Рециклиране на аксесоари

Pont d' Ain, 08.07.2010

Ние долуподписаните, Michaud Export SAS, филиал на групата Michaud SA, френски производител по ISO 9001, познат с електрическите си материали, предназначени за мрежи, отклонения и улично осветление, чието седалище е ситуирано в Z.I. Le Blanchon, 01160 Pont d' Ain във Франция, представлявано от Г-н Christophe PUISAIS, Директор по износа, удостоверяваме че:

Клемите с пробиване на изолацията, маншоните и изолираните обувки за пресоване, аксесоарите за механично закрепване от нашата гама продукти, предназначена за въздушни изолирани усукани проводници, са изградени от синтетични материали от термопластичен тип (тяло, изолация, тапи, уплътнения за непромокаемост) и метални (контактни пластини, болтове и глави на клемите, тялото на опъвачите и носачите, стоманени ленти). Всички тези материали имат свойството да бъдат рециклирани лесно като се загряват до определена температура на топене. Следователно за елиминирането "по чистия способ" на тези аксесоари след тяхната употреба, всяка съставна част трябва да бъде разделена и после загрята до топене:

- Неръждаеми болтове: 1500 °C
- Неръждаема стоманена лента: 1500 °C
- Медни пластини: 1000 °C
- Алюминиеви пластини: 650 °C
- Алюминиеви парчета: 650 °C
- Алюминиево тяло: 650 °C
- Термопластични: 250 °C

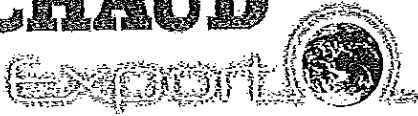
Всички тези операции могат да бъдат осъществени чрез специализирани предприятия в сферата на рециклирането. Трябва да се отбележи, че всички материали и съставни части, използвани от Michaud са стабилни и не се разрушават във времето. Следователно те не могат да замърсят химически околната среда.

C. Puisais
Директор Износ

Надлежно упълномощен да подписва за
и от името на Michaud Export

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

MICHAUD



Creator of electrical equipment
Créateur en équipement électrique

Z.I. Le Blanchon - 01160 Pont d'Ain - FRANCE

Tel. : + 33 (0) 474 391 987
Fax : + 33 (0) 474 391 971
E-mail : contact@michaud-export.com
Web Site : www.michaud.eu

Your Ref.

Our Ref. CPTC1007065

Subject : NO POLLUTION ON ENVIRONMENT

From : Tiphane CHANEL

Pont d'Ain, 08 July 2010

Dear Sir,

We undersigned MICHAUD EXPORT SAS, Commercial Sister Company of GROUP MICHAUD SA, well-known French ISO 9001:2008 manufacturer of electrical equipment and cable accessories designed for the connection and protection of street lights, services and distribution networks, having its principal business in Z.I. Le Blanchon, 01160 Pont d'Ain located in France, represented by Mr Christophe PUISAIS, Export Manager, hereby certify that :

The insulation piercing connectors, preinsulated compression sleeves & lugs and mechanical fixing devices from our range designed for Aerial Bundled Conductors are made of stable materials and components which do not degrade with the passing days. In these conditions, they can not chemically pollute the environment.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

САС au capital de 200 000 € - R.C. Bourg 96 B 569 - SIRET 409 590 387 00018 / 4669A - Domiciliation : LB Ambérieu Entreprise

ВЯРНОСОПРЕГЛЕВАТА



1191

MICHAUD EXPORT SAS

Относно: Опазване на околната среда

Pont d' Ain, 08.07.2010

Ние долуподписаните, Michaud Export SAS, филиал на групата Michaud SA, френски производител по ISO 9001, познат с електрическите си материали, предназначени за мрежи, отклонения и улично осветление, чието седалище е ситуирано в Z.I. Le Blanchon, 01160 Pont d' Ain във Франция, представлявано от Г-н Christophe PUISAIS, Директор по износа, удостоверяваме че:

Клемите с пробиване на изолацията, маншоните и изолираните обувки с пресоване, и аксесоарите за механично закрепване от нашата продуктова гама, предназначена за въздушни изолирани усукани проводници са разработени от стабилни материали и съставни части, които не се променят с времето. При тези условия, те не могат да замърсяват химически околната среда.

C. Puisais
Директор Износ

Надлежно упълномощен да подписва за
и от името на Michaud Export

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



sicame

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE DE CONSTRUCTION D'APPAREILS ET DE MATÉRIELS ÉLECTRIQUES



Service Qualité - Environnement
B.P. N° 1
19231 POMPADOUR CEDEX - FRANCE

Tél. (33) 0.5 55 73 89 00
Fax (33) 0.5 55 98 53 51
E-mail : Info@sicame.fr

Pompadour,

2010/07/07

ENVIRONMENTAL CONFORMITY CERTIFICATE

To whom it may concerns

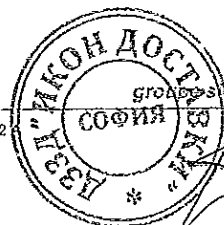
By the present, we certify that the products offered by us against CEZ tender of July 2010 are in conformity with the requirements of our Environmental Management System and by this fact :

- In case of normal use, these products will not scatter any polluted or dangerous substance for the environment.
- At the end of lifetime, the material included in these products, after dismantling, can be recycled in the appropriate circuits of the destination country.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Quality & Environment Manager
SICAME Pompadour

ВЯРНОСОРИГИНАЛА



1193

SICAME

Търговска дирекция
В.Р. 1
19231 Pompadour Cedex-France

Pompadour,
на 09/07/2010



СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

До тези, за които се отнася.

С настоящето удостоверяваме, че продуктите, предложени от нас за тръжната процедура на ЧЕЗ от юли 2010 са в съответствие с изискванията на нашата Система за управление на околната среда и поради този факт:

- в случай на нормална употреба тези продукти няма да предизвикат никакво замърсяване и не съдържат опасни вещества за околната среда.
- В края на тяхната употреба, материала включен в тези продукти, след разделяне, може да бъде рециклиран в подходящи условия в предназначени за целта места.

Ludovic Dupraquet
Мениджър Качество и Околна среда
Sicame Pompadour



На основание чл. 2
от ЗЗЛД

CERTIFICATE



I, the undersigned Manuel PANART, certify that both the stainless steel pole banding and buckles manufactured by our company in AISI201 and AISI304 according to the European Standard EN 10088-2:2005 and the plastic dispensers are fully recyclable.

Done in Moirans, on February 29, 2012


На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Manuel PANART
Marketing Manager

TELENCO
S.A.S. au Capital de 215 000 Euros
Z.A. VALMORGE
38430 MOIRANS
Tél. 33 (0) 4 76 35 00 15
Fax 33 (0) 4 76 35 01 79
SIRET 422 778 555 00017



ВЯРНО СОРИГИНАЛА



ZA Valmorge
38430 Moirans -France

Tél. : +33 (0) 476 350 015
Fax : +33 (0) 476 350 179



Telenco

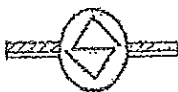
СЕРТИФИКАТ

Аз долуподписаният Manuel PANART, удостоверявам че лентите и скобите от неръждаема стомана, произведени от нашата фирма с AISI201 и AISI304 в съответствие с Европейския стандарт 10088-2:2005 и пластмасовата опаковка могат изцяло да се рециклират.

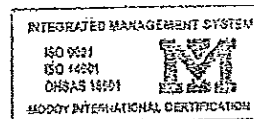
Moirans, 29.02.2012



На основание чл. 2
от ЗЗЛД



"ИВКОМ-63" ЕООД



гр. Костенец 2030, ул. "Кирил и Методий" №52
тел./ факс: 07142/ 4266, тел. 07142/ 4277
e-mail: iv.kom@abv.bg, www.ivkom-63.com

Их. № 63/23.02.11г.

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният, Борислав Велков в качеството ми на Управител, представляващ „Ивком-63“ ЕООД - производител, сертифициран по БДС EN ISO 9001:2008, БДС EN ISO 14001:2004, BS OHSAS 18001:2007,

Декларирам, че

Произведените от нас продукти (болтове, куки с ухо, куки - свинска опашка и шпилки) могат да бъдат рециклирани, като се загряват до определена температура на топене в специализирани предприятия в сферата на рециклирането.

Произведените от нас продукти (болтове, куки с ухо, куки - свинска опашка и шпилки) са стабилни и не се разрушават във времето. Следователно те не могат да замърсяват химически околната среда.

Произведените от нас продукти (болтове, куки с ухо, куки - свинска опашка и шпилки) са с експлоатационна дълготрайност - минимум 30 години.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

гр.Костенец

ВЯРНО СОРИГИНАЛА



1191

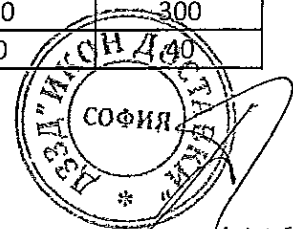
СРОКОВЕ ЗА ДОСТАВКА

№	Наименование	Мярка	Количество със срок на доставка до 7 кал. дни	Количество със срок на доставка до 30 кал. дни
1	2	3	4	5
1	Носач за отклонение 2x16 - 4x25 на ВУП	бр.	10	30
2	Изолиран пресов съединител MJPB 16	бр.	1 100	3 200
3	Изолиран пресов съединител MJPB 25	бр.	60	150
4	Изолиран пресов съединител MJPB 16-4	бр.	150	400
5	Изолиран пресов съединител MJPB 16-6	бр.	3 000	9 800
6	Изолиран пресов съединител MJPB 16-10	бр.	400	1 300
7	Изолиран пресов съединител MJPB 10	бр.	10	30
8	Изолиран пресов съединител MJPB 25-6	бр.	10	20
9	Изолиран пресов съединител MJPB 25-10	бр.	10	20
10	Изолиран пресов съединител MJPT 35	бр.	40	80
11	Изолиран пресов съединител MJPT 50	бр.	10	20
12	Изолиран пресов съединител MJPT 70	бр.	40	100
13	Изолиран пресов съединител MJPT 95	бр.	10	40
14	Изолиран пресов съединител MJPT 150	бр.	10	20
15	Изолиран пресов съединител MJPT 54N	бр.	30	60
16	Изолиран пресов съединител MJPT 70N	бр.	10	40
17	Изолиран пресов съединител MJPB 25-16	бр.	30	70
18	Изолиран пресов съединител MJPB 35-25	бр.	10	20
19	Изолиран пресов съединител MJPT 50-25	бр.	10	20
20	Изолиран пресов съединител MJPT 50-35	бр.	10	30
21	Изолиран пресов съединител MJPT 70-35	бр.	10	20
22	Изолиран пресов съединител MJPT 70-50	бр.	10	20
23	Изолиран пресов съединител MJPT 95-70	бр.	10	20
24	Изолиран пресов съединител MJPT 150-70	бр.	10	20
25	Изолиран пресов съединител MJPT 150-95	бр.	10	20
26	Изолиран пресов съединител MJPT 70N-54N	бр.	10	20
27	Изолирана обувка СРТ А 16	бр.	40	90
28	Изолирана обувка СРТ А 25	бр.	40	90
29	Изолирана обувка СРТ А 35	бр.	20	50
30	Изолирана обувка СРТ А 50	бр.	10	30
31	Изолирана обувка СРТ А 54	бр.	10	20
32	Изолирана обувка СРТ А 70	бр.	50	100
33	Изолирана обувка СРТ А 95	бр.	10	30
34	Изолирана обувка СРТ А 150	бр.	10	20
35	Изолирана обувка СРТ АU 16	бр.	10	20
36	Изолирана обувка СРТ АU 25	бр.	10	20
37	Изолирана обувка СРТ АU 35	бр.	10	20
38	Изолирана обувка СРТ АU 50	бр.	10	20
39	Изолирана обувка СРТ АU 54	бр.	10	20



Handwritten signature and date '11.06' at the bottom right of the page.

40	Изолирана обувка СРТ АU 70	бр.	10	20
41	Изолирана обувка СРТ АU 95	бр.	10	20
42	Клема за магистрално разклоняване - CDRS/CT 150 - 150 (50÷150)	бр.	40	90
43	Клема за магистрално разклоняване - CDRS/CT 150 - 150 (35÷150)	бр.	40	90
44	Клема за магистрално разклоняване - CDRS/CT 95 - 95	бр.	150	400
45	Клема за сградно отклонение CBS/CT150	бр.	350	1 000
46	Клема за сградно отклонение CBS/CT95	бр.	600	2 100
47	Клема за сградно отклонение CBS/CT70	бр.	60	200
48	Клема за сградно отклонение CB2p/CT 150	бр.	10	20
49	Клема за сградно отклонение CBS/CT25	бр.	20	60
50	Клема за сградно отклонение CES/CT70	бр.	100	300
51	Клема за разклоняване - CDRS/CNA 240-150	бр.	20	40
52	Клема за разклоняване - CDRS/CNA 95-95	бр.	20	60
53	Клема за разклоняване - CDRS/CNA 95-35	бр.	1 500	4 000
54	Клема за разклоняване - CDRS/CNU 70-25	бр.	250	750
55	Клема за заземяване CMCC/CT25	бр.	10	20
56	Клема за заземяване CMCC/CT70	бр.	10	30
57	Клема за заземяване CMCC/CT150	бр.	10	20
58	Опъвателна нерег. клема PA 25	бр.	2 000	6 500
59	Опъвателна рег. клема PACR 25	бр.	2 000	6 500
60	Носещ комплект за ВКЛ, ES 1500	бр.	150	400
61	Кука "свинска опашка"- анкерна, M10x150 mm	бр.	30	60
62	Кука "свинска опашка"- анкерна, M12x110 mm	бр.	10	40
63	Болт за ВКЛ, M 16x260 mm	бр.	10	20
64	Болт за ВКЛ, M 16x300 mm	бр.	10	20
65	Кука с ухо за ВКЛ, M16x300mm	бр.	70	250
66	Кука с ухо за ВКЛ, M16x340mm	бр.	70	250
67	Кука "свинска опашка" за ВКЛ, M12x150 mm	бр.	10	20
68	Кука "свинска опашка" за ВКЛ, M12x260 mm	бр.	60	200
69	Кука "свинска опашка" за ВКЛ, M12x300 mm	бр.	10	40
70	Кука "свинска опашка" за ВКЛ, M12x340 mm	бр.	50	120
71	Шпилка за ВКЛ, M14x300 mm	бр.	20	50
72	Шпилка за ВКЛ, M16x260 mm	бр.	60	200
73	Шпилка за ВКЛ, M16x340 mm	бр.	50	110
74	Лента Cr-Ni 10 x 0,4/50	бр.	30	70
75	Лента Cr-Ni 10 x 0,7/50	бр.	30	70
76	Лента Cr-Ni 20 x 0,4/50	бр.	60	150
77	Лента Cr-Ni 20 x 0,7/50	бр.	10	20
78	Скоба за Cr-Ni лента 10 x 0,4 mm	бр.	20	50
79	Скоба за Cr-Ni лента 10 x 0,7 mm	бр.	2 000	6 000
80	Скоба за Cr-Ni лента 20 x 0,4 mm	бр.	2 000	6 500
81	Скоба за Cr-Ni лента 20 x 0,7 mm	бр.	20	60
82	Скоба с лента - BRPF 1	бр.	150	400
83	Скоба с лента - BRPF 6	бр.	50	110
84	Скоба с лента с пластмасов пирон 35-15	бр.	100	300
85	Скоба с лента с дюбел	бр.	10	



86	Скоба с лента с пластмасов пирон 35-30	бр.	20	50
87	Скоба с лента 15÷30 mm	бр.	3 100	10 800
88	Скоба с лента 30÷50 mm	бр.	1 000	3 000
89	Синтетична лента за ВКЛ - 9x180 mm	бр.	200	720
90	Синтетична лента за ВКЛ - 9x260 mm	бр.	500	1 800
91	Синтетична лента за ВКЛ - 9x350 mm	бр.	1 000	3 000
92	Синтетична лента за ВКЛ - 9x500 mm	бр.	20	50
93	Синтетична лента - 7,5x280 mm	бр.	20	60
94	Синтетична лента - 12,6x500 mm	бр.	20	60
95	Синтетична лента - 20x300 mm	бр.	40	90
96	Капа, топлосвиваема - 16 mm ²	бр.	10	20
97	Капа, топлосвиваема - 25 mm ²	бр.	10	20
98	Капа, топлосвиваема - 35 mm ²	бр.	10	20
99	Капа, топлосвиваема - 50 mm ²	бр.	10	20
100	Капа, топлосвиваема - 54,6 mm ²	бр.	10	20
101	Капа, топлосвиваема - 70 mm ²	бр.	10	20
102	Капа, топлосвиваема - 95 mm ²	бр.	10	20
103	Опъвателна клема за ВКЛ, РА 1500	бр.	300	850
104	Опъвателна конзола за ВКЛ, СА 1500	бр.	60	200
105	Опъвателен комплект за ВКЛ 20 kV	бр.	10	20
106	Носителен комплект за ВКЛ 20 kV	бр.	10	20
107	Каб. глава НН, 16 mm ² , топлосв., ОМ	бр.	10	20
108	Каб. глава НН, 25 mm ² , топлосв., ОМ	бр.	10	20
109	Каб. глава НН, 35 mm ² , топлосв., ОМ	бр.	10	20
110	Каб. глава НН, 50 mm ² , топлосв., ОМ	бр.	10	20
111	Каб. глава НН, 70 mm ² , топлосв., ОМ	бр.	10	20
112	Каб. глава НН, 95 mm ² , топлосв., ОМ	бр.	10	20
113	Каб. глава НН, 120 mm ² , топлосв., ОМ	бр.	10	20
114	Каб. глава НН, 150 mm ² , топлосв., ОМ	бр.	10	20
115	Каб. глава НН, 185 mm ² , топлосв., ОМ	бр.	10	20
116	Каб. глава НН, 240 mm ² , топлосв., ОМ	бр.	10	20
117	Каб. глава НН, 16 mm ² , топлосв., ЗМ	бр.	10	20
118	Каб. глава НН, 25 mm ² , топлосв., ЗМ	бр.	10	20
119	Каб. глава НН, 35 mm ² , топлосв., ЗМ	бр.	10	20
120	Каб. глава НН, 50 mm ² , топлосв., ЗМ	бр.	10	20
121	Каб. глава НН, 70 mm ² , топлосв., ЗМ	бр.	10	20
122	Каб. глава НН, 95 mm ² , топлосв., ЗМ	бр.	10	20
123	Каб. глава НН, 120 mm ² , топлосв., ЗМ	бр.	10	20
124	Каб. глава НН, 150 mm ² , топлосв., ЗМ	бр.	10	20
125	Каб. глава НН, 185 mm ² , топлосв., ЗМ	бр.	10	20
126	Каб. глава НН, 240 mm ² , топлосв., ЗМ	бр.	10	20

Забележки:

- 1/ Срокът на доставките започва да тече от датата на изпращане на поръчката.
- 2/ Количествата в колона 4, със срок на доставка до 7 /седем/ календарни дни, се доставят след SAP поръчка до посочените в обявлението складове на Възложителя за покриване на спешни нужди на Възложителя.



Възложителят може да поръчва посоченото спешно количество веднъж месечно.

3/ В случай, че крайният срок на доставката съвпада с празничен или неработен ден, то доставката се извършва не по-късно от първия работен ден след изтичането на срока.

4/ При поръчки на Възложителя на количества в рамките на потвърдените от Изпълнителя и недоставени в посочените срокове, ще бъдат налагани неустойки, съгласно условията на договора.

5/ Възложителят може да поръчва количества по-малки от посочените в колони 4 и 5.

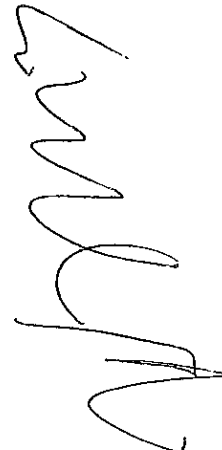
6/ Възложителят може да поръчва количества по-високи от посочените в колони 4 и 5, като това обстоятелство ще бъде посочено текстово в съответната поръчка изпратена към Изпълнителя. С потвърждението на поръчката, Изпълнителят вписва в същата очаквана дата за доставка на количествата надвишаващи посочените в колони 4 и 5.

7/ Количествата за доставка в колони 4 и 5 са отделни и независими едно от друго.

8/ Количествата за доставка в колона 5 не включват в себе си количествата за доставка в колона 4.

9/ Възложителят има право да направи едновременно поръчки за доставка на количества от колони 4 и 5.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД



поставя се в комплекта на техническото предложение
ОБРАЗЕЦ!

ДЕКЛАРАЦИЯ

за приемане на условията в проекта на рамково споразумение и проекта на конкретен договор,
неразделна част от рамковото споразумение

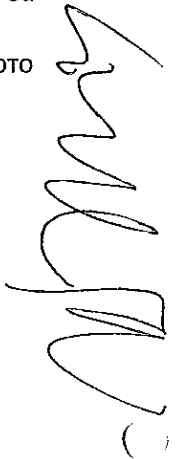
Долуподписаният Илиан Димитров Александров, в качеството ми на представляващ ДЗЗД
„ИКОН ДОСТАВКИ“, участник в процедура за възлагане на обществена поръчка с реф. № РРД17-
157 и предмет: „Доставка на арматура за усукани изолирани прводници“,

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

1. Приемам условията в проекта на рамково споразумение, приложен в документацията за участие.
2. Приемам условията в проекта на конкретен договор, неразделна част от рамковото споразумение, приложен в документацията за участие.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Д



мч

1 202

поставя се в комплекта на техническото предложение
ОБРАЗЕЦ!

ДЕКЛАРАЦИЯ
за срока на валидност на офертата

Долуподписаният Илиан Димитров Александров,
притежаващ лична карта На основание чл. 2 от ЗЗЛД от МВР София област – гр.
София, адрес: град Самоков, ул. жк Възраждане №1, вх. В, ет. 5, ап. 15,
в качеството ми на Управител на ДЗЗД „ИКОН ДОСТАВКИ“,
участник в процедура за възлагане на обществена поръчка с реф. № PPD17-157 и предмет:
„Доставка на арматура за усукани изолирани провидници“;

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

С подаване на настоящата оферта, направените от нас предложения и поети ангажименти са
валидни за срока, посочен в обявлението, считано от крайния срок за подаване на офертите.

На основание чл. 2
от ЗЗЛД

Забележка:

Декларацията се подписва от законния представител на участника или от надлежно
упълномощено лице, което подава офертата.



()

()